

سالی ههشتم  
ئاپاری ٢٠١٦

مانگانه يه ک تایبەته به کارگىزى  
گەشەپىدانى مرقىسى

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

منتدى إقرأ الثقافي

«لەپىتاو گەلىتكى  
خاوهەن بىرىماردا»

95

يەكەمین گۇفارى كارگىزى و گەشەپىدانى  
مرقىسى لە كوردستاندا

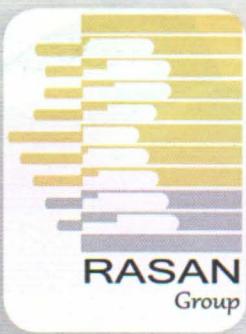


- ◆ خزمەتى دايىكم!
- ◆ ديارىيە كەى باوكم!
- ◆ رېڭاي بەختە وەرى!
- ◆ بېرىار ژوانى ھەموومان
- ◆ خوشە ويستى كردارە!



## پیروزبایی

به ناوی سه‌رنووسه رو به‌ریوه به رو دهسته‌ی نووسه‌ران و ستافی گوچاری  
برپاره‌وه، پیروزبایی له به‌ریز:  
**د. مه‌سعود یونس روزبه‌یانی** دهکه‌ین، به بونه‌ی به‌دهسته‌ینای  
بروانامه‌ی دکتورای فه‌خری له کارگیریدا، له زانکوی "الحضارة العالمية"  
هیوای سه‌رکه‌وتن و ته‌مه‌ندریزی بو دهخوازین، بو خزمه‌تکردنی  
گه‌ل و ئاوه‌دانکردن‌وهی ولات.



بەریوەبەرگ نووسین

بەرزان ئەبوبەکر

سەرنووسەر

د. عادل محمد مەد شیخانى

sarnosar@yahoo.com

خاوهنى ئىمتىياز

. مەسعود تاھير رۆزبەيانى

No: 95

ئاياري  
2016

راويژكارى ياسايى

پاريزەر: ئازاد مەھىدىن

دەستە نووسەران

ئەسکەندەر پەھيم

بىگەرد فارس

زاھير زانا

گولان حەممەتەمین

محمد مەد مىرگەيى

محمد مەد ھاشم

وهاب حەسىب

يەھىا محمد مەد

ناونىشانى گۇڭار

سلېيمانى: گەرەكى باخان- شەقامى بۇقان- خانووی ژمارە ٧٤

تمىيىشت باخچەي بەكىر صدقى، تىزىك قوتا باخانەي مىدىيائى نەمەنەيى

٠٥٣٣٢٨٨٨٢٤ - ٠٧٧٠٢١٧٨٦٨٢

٠٧٥٠٤٤٦٣٢٣٠: ھەولىر:



Bryar\_magazine\_



bryarmagazin@gmail.com

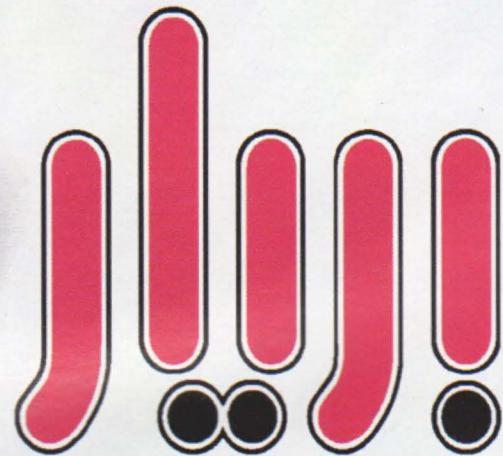


bryarmagazine

نرخ: 2500 دينار

دا بهشىرىدىن: بېيك / 07708649210

چاپ: پىزەمىزىد



مانگانه‌یه کی تایبه‌ته به کارگیری و گهشه‌پیدانی مرؤیی

سالی ههشتم - ژماره 95 - نایاری 2016



4



8



16

# کارگیری و بازارسازی



## بەریار ژوانی ھەممومان

دلسوزی و جوانی و ھەستی پاک کۆمان دەگاتەوە، دەسکەوتىكى  
ھەرەبىلدى ئىيەمەيد!

ھەموو سالىك، بەتسەوە، چاھەروانی ئەو رۆزەين،  
کە لە چەند رۆزىكى بەھەشتىدا، بە دیدارى دۆستانو  
خۆشەویستانمان شاد دەبىن!

دیدارى ئەم سال، جیاواز بۇو لە ھەموو سالانى دى!  
ئىيەمە قەرزازى ھەموو خۆشەویستان و دۆستانو  
خويىنەرانى بەوهقاو قوتابخانەي بەریارىن!  
قەرزازى ھەستى بەرزو خۆشەویستى و تاسەي بىسنوورى  
ئىودىن!

بەلام ئازىزان، بەریار ھى ئىيەمە، ئىوه خۆتان خاوهنى  
بەریارن و بەریار لە ئىوهە بۇ ئىيەمە، ئىمەش تەنها شاگردى  
قوتابخانە گەورەكەي بەریارىن و ھەممومان بەيەكەوە، بەریار  
بەرەو سەركەوتى و گەورەتى دەبىن!

بەریار مالى ھەممومانەو دەرگايى مالۇ دلى بۇ ھەمموتان،  
ھەميشە والايە.

ئەو كاتەي وشهى جوان و پەيپەنگىن و ھەستى ناسكەو  
خەندەي ئەرخەوانى و خۆشەویستى بىسنوور، دەبىتە ژوانو  
دلهپاکو بىتىگەردهكان بۇ پېشۈرى پەھىيان، پۇل پۇل پەنای بۇ  
دەبەن و بە تاسەوە دىنە ژىر ساباتى ئەو ژوانە بىتىنەيد!  
تابلویەكى وەها جوان، بە ژيان دەبەخشن، كە هىچ

ھونەرمەندىك نەتوانى گۈزارشى لىيە بکات!  
پېشانگاي سالانەي نىودەولەتىي كتىب لە ھەولىرى  
پايتەختى كوردىستان، ژوانى كۆبۈونەوە خۆشەویستان و  
ئازىزانى بەریارە.

لەۋىدا، ئازىزان بە ژوانى خۆيان دەگەن، بە دیدارى  
كتىب بلاوكراوهەكانى بەریار، چاھىيان سوورەپىز دەگەن و بە  
گوللۇي وشهى جوان و گولستانى پە لە گولو و گولزارى جوان،  
مەست دەبن!

دیدارى شەيدايان و خۆشەویستانى بەریار، بۇ ئىمەي  
ستافى بەریار، شەرەفيكى گەورەيد!  
گەيىشتىنە حزوورى كەسانىك، كە تەنها خۆشەویستى و

# کارگیزی بە گوختار

مارکوس  
ئۆریلیوس

ئەگەر راوبۇچۇونەكان زۆربۇون، کاروکرددەوەكان كەم دەبنەوە.

فۆلتىر

ھەندىيەك لە ھاوسەران دەرمانن، ھەندىيەكىشىان دەردو بەلان.

ھۆمۈرؤس

تەلارەكان شارەكان دەپازىتنەوە، كەشتىيەكان دەرياكان  
دەپازىتنەوە، مندالەكانىش مالەكان دەپازىتنەوە!

پەندىيەكى  
سىرىبى

لاوهكان رۇخسارىيەكى جوانىيان ھەيە،  
بەسالاچوانىش رۇھىكى جوانىيان ھەيە!

پەندىيەكى  
ئىنگلىزى

تەندرووستىيم پىن بىبەخشە، لەبەرامبەردا سامانەكەملى وەربىگە



# ایگای بەختومنی!

برسین، ئەم پارهیه، بەشی خواردنیکی زۆر دەکات!

مامۆستاکە، ئاورى دايەوە بۇ لای قوتابییەکە و پىنى گوت؛ ئىستا بەختوهرتە نىت لەوەي کە پېشىيارى يەكەمت جىبەجى كردى؟!

**لەم چىرۆکەوە فىنر دەبىن:**

۱. هەزارەكان، بۇ ئەمە درووست نەبوون؛ تا گالىھىان پى بکەين!

خودا بە دانايى خۆى، كۆمەللىك هەزارو كۆمەللىك دەولەمەند دەکات

۲. دەولەمەندى و سەرەوتە سامان، بېتەر نىن بۇ رىزگىرن لە مەرۆفەكان، بەلكۇ پېيوىستە لە خودى خۆيانەوە، بۇيان بنوارىن.

۳. بە گالىھىردن و پىتكەنن بە كەسانى هەزارو داماو، خوشبەختى بەدەست ناھىنن، بەلكۇ بەرامبەر مەرۆفايەتى خۆمان شەرمەزار دەبىن!

۴. بېھخشە، تاھو چىزى بەخشىن، زۆر گەورەتە لە وەرگىرن و كۆكىرىدەوە!

۵. با مامەلەكىرىنت بەرزو راھى بىت، ئەگەر لەگەل پىلاۋىشدا بىت، هەمېشە بىر لە بىرۆکەي بەرزو جوان بىڭەرەوە!

۶. با ھەرگىز، مەرۆف نەكەينە ئامانچ بۇ كەييفو پىكمەنن و رابواردن؛ چۈنكە گالىھىردن بە ھەستە نەستى مەرۆف، ھەلەيەكى زۆر گەورەيە.

۷. با ھەمېشە ئاواتىمان، خۆشحالىرىنى مەرۆفەكان بىت، نەك نازاردان!

دەگىرەنەوە: زانىيەك لەگەل يەكىك لە قوتابىيەكانىدا، بەنئىو باخو بىستانى جووتىيارىكدا دەگۈزەرلە.

لە كاتى رؤېشتندا، جاوابان بە جووتى پىلاۋى دراو كەوت، كە پىن دەچوو، جووتىيارەكە لە ماندىتىدە، بۇئەوهى پېشىيەك بە

پېشىيەكانى بىراتو نانەكەمى بخوات، لەۋى داي ناون! قوتابىيەكە بە مامۆستاکەي گوت: چى دەلىي، پىلاۋەكانى لى بشارىنەوە، بزانىن چى دەکات؟!

مامۆستاکە بە قوتابىيەكەي گوت: نا رۆلەكەم، نابىت ئىيمە بۇ دلخۆشكەردىن خۆمان، گالىھى بە هەزارەكان بکەين!

تۆ دەولەمەندى و دەتوانى بە شىوهەكى دى دلخۆش بىت! لەبرى ئەمە، بۇ نايەي بېرىك پارە، بخەيتە نىتو پىلاۋەكانى، باشان خۆمان بشارىنەوە بزانىن، كارداھەوە جووتىيارە هەزارەكە چى دەبىت؟!

قوتابىيەكە، پېشىيارى مامۆستاکە لە جوان بۇو! ھاواكتا بېرىك پارە خستە نىتو پىلاۋەكانى خۆى مامۆستاکەشى، لە پشت دارودەختەكانەوە، خۆيان شاردەوە؛ تا بزانىن ھەلۆيىسىتى جووتىيارەكە، چى دەبىت!!

پاش چەند چىركەيەك، جووتىيارەكە پەيدا بۇو، ويستى پىلاۋەكە لەپىن بىكتا، بەلام ھەستى كرد، شىئىكى تىدایە، تەماشا دەكەت، بېرىك پارەيە، لە تاكە پىلاۋەكە دىشدا، ھەمان شت دووبارە بۇودتەوە!

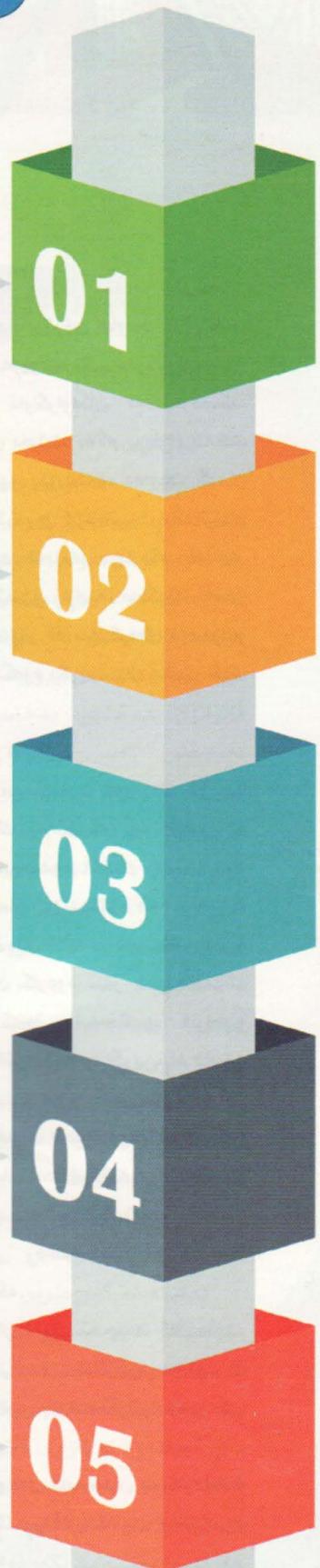
لە خۆشىدا، كەوتە سەر چۈك و دەستەكانى رۇودو ئاسمان بلەند كەدو گوتى: سوپاس ئەمە پەروردىكارم، تۆ زانىت مندالەكانىم



# تەنھا سەر کرده کان

بەرپای من سەر کردايەتى فېرىبوونە، كەواڭە: ئەو ساتەي مروڻ لە فېرىبوون پاده وەستىت؛ ئەوا سەر کردايەتىكىرىدىنى پاده وەستىت، گەشەي دەزگاو دامەزراوه كەشى پاده وەستىت.

رېك وارن



ھەرگىز نابىته سەر کرده يە كى ليھاتوو،  
گەر سەرەتا، نابىته خزمەتكارىكى ليھاتوو.

نېلى لوفارو

ھىچ كەس نابىته سەر کرده يە كى ليھاتوو، ئەگەر ھەموو كارىك خۆي ئەنجامى  
بدات، يان بەدەستەھەيتانى ھەموو سەركەوتىكى، تەنها بۇ خۆي بۈۋىت.  
ئەندىرە كارىنگى

پىنگە يىشتى تاكەكان و گەشە كردن و پەرەپىدانى توانا كانيان،  
بەرزەترين ھيوايە لاي سەر کردى راستەقينە.  
ھارقى ئىسس. فايىرسەتون

سەر کردى راستەقينە، پىويسىتە ئامانجى بەدەھەيتانى بەرژە وەندىي  
شويتىكە و تۈۋە كانى بىت، نەك دەولەمەندىكىرىدىنى سەر کرده كان.

روپىرت تاونسىتىد



## چۈن دەپىت بە سەركىدە

تا گرفتو كارهكان، بە لايەكدا بخاتو بىانلىقىتىتەوە. خۇ نەگەر نەتزاپىيە، ئەمە پەتىپەتىپەنى زۆرى بە بويىرى و چاونەترسى ھەيە؛ ئەوا لىت ۋوون بىت، چۈن بېبىت بە بەرىۋەبەرىكى سەركەوتۇو. كاتىك زانىارى و ۋونكىردىنۇو داواكراوهەكان لە بەردىستىدا بۇون؛ بېرىداران ۋوون و ئاشكراو ئاسان دەبىت، بەلام بېرىارى سەخت ئەوھىيە، كە لە سايىھى نەبۇونى زانىارى پەتىپەتىتەوە دەدرىت. گومان بىتىو لمۇدە نىيە، بېرىداران، چاونەترسى و ئازاپەتىن پەستەقىنەي دەۋىت، نەخوازلا كە نەگەرى ئەوھەبىت، بېرىداركە ھەلەيە. هەرجى دواخىستۇن خاواخلىچىك و تىمان و راپاپىيە، بەلگەيە لە سەر تەرسانى بەرىۋەبەر و كەسىكىش نىيە، رىز لە سەركىدە تەرسنۇك و زىرەكوشتوو بېرىتىتەوە دەستى بۇ بەسنىگەوە بېرىت، يان سەرى خۇي پى بېرىتىتەوە بېرىھەوى بىكەت.

### سەركىدە لىزانە و رىزگەرنىش باش دەزانىت

يەكىك لە پەستىيە شاراوهەكانى ژيان، ئەوھىيە: تو بە هەنگۈين، خەلکى رادەكىشىت، نەك بە سرکە، يان كەس لە قىسىدىرىكى، تېرى شىرىننى نەچنىيەتەوە. ئەوھىيە بىت، ھۆكەرە فريودەرەكانى دەسەلات، وامان لى دەكتات، ئەم پەستىيە لە بىرى خۆمان بېھىنەوە. ئىدى لە سايىھى ئەو شېرىزەيى و شەلەۋاپىيەدا، كە لە گۇشارو فشارى كارەوە سەر دەردىھەنەت، دەبىن بە كۆمەلە ناكەسىك، كەس نابەخشىن، ئارامى و خۆگۈریمان دەپرېتەوە، ھەستى كەسانى دىكە راناقرىن، لە ئاستى پېشىنەزەكانىشىاندا، خۇ لە نەزانى دەددىن و گۇئى خۆمانى لى دەخھەۋىتىن، ھەروەھا لە نىرخ و بەھا دەستكەوتەكانىيان كەم دەكەينەوە، لە بەرچاو ھاۋىرەكانىاندا، سەرگۈنەيان دەكەين و ھۆشدارىييان پى دەددەن. بەمەش ئەو رېبازە زىرېنە لە بىر دەكەين، كە بېرىارى ئاراستەكەرنى دەخەنە، بۇ خەتاو ھەلە دەدەت، نەك بۇ خەتابارو ھەلەكەرەكە. لە سەرمانە، گوتە ئەو دانايەمان لە بىر نەچىت، كە دەلىت؛ ھەر دەخەنە گلەبىيەك، لە كەسانى دى دەيگىرن، دەبىت لە بايولەيەكدا دايىنتىن، كە بە ستايىش و پىتەھەلگۇتن چەور كرا بىت.

بە گىشتى سەركىدە باشەكان، ئەوانەن بايەخدان بە كارمەندو نىشكەرەكان پېشان دەدەن، بە جۇرەنگىز ئەنمایيەكانىيان، بە لىزانى و شتىك لە رىزگەرتەن دەردىھەكەن.

**سەركىدە چاونەترسى**  
بىگومان ئارەزووى بۇون بە سەرتىپ، يان سەردەستە، ھەر بۇ خۇي، دلىرى و بويىرىيە.  
سەركىدەي پەستەقىنە، بەزۇوېي ھەمول دەدات، لە كاركىردىدا، شىوازىكى جىباواز دابەننەتىت؛ تا باشىرىن شىوازى لىن دەرچىت. سەركىدەي پەستەقىنە ئالىت: «گەر چەند ھۆكەرىكى ھايلەخشۇ مايىھى رەزمەندى نەبن؛ ناتوانىن ئەم شىوازاو رېيە بگىنە بەر». كاتىكىش كارمەندەكان، لە جىتبە جىتكەرنى شىوازە تازەكانى كاردا، شىخىت دەھىننەن؛ ئەوا سەركىدەي سەركەوتۇو، مەتمانەي پېيان ھەر دەمىنەتىت و سەرزەنلىكى ئەستەنەت نەبوايە، جار دواي جار حەزىت لە كەوتىن، ئارەزووى ھەستانەت نەبوايە؛ ئەمە تواناى پىتالاولەپېتكىردن، يان ھەر جوان روېشتنو دەرۋۇزوركەرنىش ئەددىبۇو.

### سەركىدە دوورىيەنە

سەركىدەي پەستەقىنە بۇ دوور دەرۋانىت، ھەرگىز ئالىت؛ ئەمە كارى من نىيە، خۇنەگەر تو، لە دەستكەت چاوجەرۋانى ئەوھە دەكەيت، بېشىۋانىي يەكىدى بىكەن، لە كاتى قىيران و تەنگانەكاندا، كارى سەختو ئەستەم ئەنچام بەدەن، سەرەتا پەتىپەتە لە سەرت، بۇ ھەلگەرنى كۆل و بارى زۇرتىر ئەگەر داوا ئەمەت لى كرا خۇت سازو ئامادە بىكەيت.

پاشان كاتىك كارمەندەكان، يارمەتىدانى بەشەكانى دىكەو ئەنچامگەياندى بېتىك كارى زۇرتىر دەكەنەوە؛ پەتىپەتە دووپاتى بىكەيتەوە، كە دەزگاڭ، يان كۆمپانياكە، لە تەنگەزەيەكى پېرمەتىرىسىدایە. سەركىدەي چالاڭ، گەنگىيەكى گەورەوگاران، بە گشت چالاکىيەكانى دەزگا، يان كۆمپانيا دەدات، شەيداى زانىنى ھەمۇ ئەم شتائىيە، كە لە دەستەي كارگىرى و لەكەناندا رۇو دەدەن. ھەر دەم بىن خۆھەلقورتاندىن، يان دەستتەردىنى لەپادەپەر لە كاروبارى كەسانى دىكە، لە بارودۇخى دەزگاڭ كۆمپانيا دەپرەتىتەوە. سا لەبەرئەوە، ئەگەر سەركىدە ئارەزووى لە ھەلگەرنى پەلەكەنلى كار بىت؛ ئەوا ئەركى سەرشانىيەتى، كە لەباردى بەشەكان، دەستە كارگىتىيەكان، دەستەكانى كارو بەرىۋەبەر ئەتكەش، زۇر شت بىزانىت، وەك كورد دەلىت؛ بىن بۇ تاوىكىش بىت، جىنى خۇي خۆش دەكتات.

**سەركىدە يەكلاكەزەوەيە:** ھەمۇ كات، سەركىدە ئامادە بېرىداران،

# کاری کەم و ئەنجامى مەزن

ن: عبدالله العثمان و: جەلال عەبدۇتلا

## ٥٠ ئامۆڭگارى بۇ دەستكەوتى گەورە

ئىستا دەست پى نەكەيت، يان بېرىار بىدە، كارەكە ئەنجام نەدىت،  
يان دواي بىخە، يان راۋىز بىكە.

٣٩- بىر بىكەرەوە چىت دەۋىت؟

بىر بىكەرەوە چىت دەۋىت، نەك چىت ناوىت، بىر لە چارەسەر بىكەرەوە، نەك لە كىشەكان، بىر لە خۇشى بىكەرەوە، نەك لە دلتەنگى، لە خۇت بېرسە: (چۈن؟)، واز بەتىنە لە (بۈچى؟)، بەسادىمى بىر بىكەرەوە، نەك بە ئالۇزى، بىر لە خۇشىيەنەكان بىكەرەوە، نەك لە ناخۇشىيەنەكان، بىر لە گونجاو بىكەرەوە، نەك لە نەگۈنچا، بىر لە رۇوناڭى بىكەرەوە، نەك لە تارىكى، كاتىك بىر دەكەيتەوە لەھۇى كە دەتەۋىت؛ ئەوا تو بەرەو ئامانج دەرەچىت، ئەھە دەتوانىت پىشكەشى دەكەيت، واز دەھىننىت لەھۇى لە توانى تۆدا نىيە، كە چارەسەرى بىكەيت، دەلىيابە تو داھاتتو روشن دەكەيتەوە، لەجياتى ئەھە خەرىك بىت بە چاڭىرىنەوە كارىكەوە كە جارەسەرى نىيە، هەركاتىك بىر لەھە بىكەيتەوە، كە خۇشحالىت دەكتە، خۇشحال دەبىت، هەركاتىكىش بىر لەھە بىكەيتەوە كە ناتەۋىت، ماندوو دەبىت.

٤٠- ياساكات ئاسان بىكە.

ھەندىك كەس ياساي زۆر دادەنلىن، بۇ ئەھە شستانى كە دەيانەۋىت بەدەستى بەينىن، ئەھە ھاوريتىيەكى دەۋىت باش و بەھەغا بىت، خۇشحال و دەولەمەند، گەشىن و كەيف خۇش بىت.. هەن. ئەھە بەھە كارە خۇي دەرتىننىت و كارەكە لەسەر خۇي قورسەر دەكتە. ياساي خۇشەويىت دابن، ئەوانەت خۇش بىت، كە خۇشيان دەۋىت، پەتىيەت بەم نەرىت و ياسا زۆر قورسانە نىيە، ياساي خۇشبەختى، ئاسان بىكەرەوە؛ بەچاڭ كرانەوەت هەست بە خۇشبەختى دەكەيت، هەست دەكەيت لەم جىهانەدا، بۇونت ھەيە. لە ياساكانى سەركەوتن: هەست بەسەركەوتن دەكەيت هەركاتىك بەھەخىشتى بىر لەھەخىشىن بىكەيتەوە، خۇت و ئەوانى تريش خۇشحال دەكەيت و دەبىت بەھەكىڭ لە كەسە خۇشبەختەكان.

٣٦- لېبوردەپىي..

كاتىك لە كەستىك دەبۈرۈت، ئەھە كە لەسەر شانتە دای دەگىرىت، خۇت و ئەوانى تريش ئارام دەبنەوە دەبىت بە خۇشەويىتى ھەموان، ئەھە كە لېبوردە ئەبىت؛ ناگات بە توانا شاراودكانى وەك خۇشەويىتى و خىرو بەخشىن، رق و كىنە رېگىن لەبەرددەم گەيشتن بە خۇشىيەكانى ژياندا. ناتوانىن كەسمان خۇش بۇوت ئەگەر لېبوردە نەبىن، ئەگەر كەسمان خۇش نەۋىت ناتوانىن بېبەخشىن، بەخشىدەكان لېبوردەن و خۇشەويىتىنىش دەبەخشىن. كەسى لېبوردە خۇشەويىتە، لە خۇت و خەلگى بېبوردە، ناتوانىت ئەم ھەممو قورسايىھە لېڭىرىتى و بۇ ماۋىدەكى درېش رېڭە بېرىت، ئەم بارە قورسە لەسەر شانت دابگەرە، ئەگىنا لە پەلۈپەت دەخات و دەكەيت.

٣٧- گرنگى بەندىرروسوتىت بەدە.

گرنگىدان بە تەندىرروسوتىي خۇت، بابەتىكى گرنگە بۇ بەدەستەتەنلىنى كات و وەبەرھەنلىنى زۆر، ئەگەر مەرۆف نەخۇش بىكەيت، بەدەلىيابىيەوە كاتىكى زۆرى لەدەست دەچىت، وزەيەكى زۆرى دەرروونى و جەستەبىي لىدىھەرات، ئەھە كاتەتى تىيدا گرنگى دەدەيت بە تەندىرروسوتىت، لە وەرزش و پېكىرىدىن و پېشكىنىنى پېشىكى و خواردى تەندىرروسوت، زۆر باشتەر لەھۇى دواتر كاتىكى زۆر ماندووبىت، كاتىك تەرخان بىكە بۇ خۇت و گرنگى بە تەندىرروسوتىي خۇت بەدو سوود لە كاتەتىن وەربىگە.

٣٨- ھەمرو و سېبېكىرىن..

يەكىكە لە گەورەتىن ھۇكارەكانى بەفيروچۇونى كات و وزە، دواخىستنى كارو ئەمرو و سېبېكىرىن، ھەممو كارىكى سەركەوتتو گرنگ، وا باشتەر ئىستا دەست بىكەيت بە ئەنجامدانى و بەدەستى بېينىن، نەكەيت دەستى لىن ھەلبىرىت، مەرۆف كار دوا دەخات بۇ دووركەوتەوە لە ئازارى كات ئەنجامدان، ئازارەكە زۆرتر دەبىت كاتىك دواي دەخەيت؛ چۈنكە خەمى دواخىستەكەو خەمى كارکىرىنەكەش ھەلبىرىت، بۇ چارەسەرگەرىدى دواخىستنى كار، ھەرئىستا دەست پى بىكە، دواتر كات نىيە بۇ ئەنجامدانى، ئەگەر

# PLAN

سامان کهربا  
بهشی هشتاد

## پلان

### کودی خیزانی و کودی تایبەت

جیبەھى دەكىرىت، بۇ ھەر سى قۇناغەكەى كە باسمان كرد.  
رەنگە قورس بېت پېش وەخت كاتەكە دىيارى بىكەين؛  
لەبەرئەھەنگى زانىن ئۆزىزلىق تۈۋىش جىپېش ھاتو رووبەرەنگە وەھەنگە  
دەبىن؟! بەلام بەشىۋەھەنگى خەملاڭدىن، ئەم لايەنە گەنگە روون  
دەكەينەھە بۇ ھەر سى رېنگە كاركىرىن؛ تا بىزنىن بەچەندىك  
دەتوانىن ئەم پلانە جىبەھى بىكەين.  
يەك بىرى كات بۇ رېنگە يەكەم، (رېنگە پىدانى فۆرمى  
زانىاري و پېرىكەنەھە)

ديارىكىرىنى كات بۇ ئەم رېنگە، بىرىتى دەبىت لە (15 رۆز  
بۇ ۲۰ رۆز) كە دەبىت ھەموو سەرۆك خىزانىتكە دواي ئەھەنگى  
فۇرم بۇ خۇزى ئەندامانى خىزانەكەى لە وىستىگە شۇينى  
نىشەجىبۇونى وەرددەگىرىت لەو ماوهەيدا بەھەمەموو زانىاري و  
داواكراوەكائەنە بىگىرېتەھە بۇ شۇينى مەبەست، ھەرچەندە  
ماوهەكە كەملىك زۇرە بەھەنگى زۇرە بەھەنگى زانىارييانە  
لە (7 رۆز بۇ 15 رۆز) بىسىر، بەلام تا رېزەھە سەرەت بىتىو  
ھەموو پىداویستىيەكانىش بىتوانىت دابىن بىكەن لەو ماوهەيدا؛  
لەبەرئەھەنگى ھەر ھەلەيەك لە زانىاري و پىداویستى ھەبۇو؛  
چارھەسەر بىرىت.

دوو: بىرى كات بۇ رېنگە دووەم (رېنگە پىشكىنىي زانىاري و  
پىداویستىيەن ئۆزىزلىق)

دواي ئەھەنگى ھەموو سەرۆك خىزانىتكە دواي دىارىكراوەدە،  
زانىارييەكانى گىرایەھە، ئىنجا ئەم رېنگە دەست پى دەكەين؛  
بۇ ئەھەنگى راستى و درووستى زانىارييەكانىمان بۇ دەركەۋىت؛ چۈنكە  
ئامار لەسەر بىنەمای درۇ بىنەت نازىرت.

ئەم كىدارىش، كىدارىكى مەيدانىيەھە لەرېنگە وىستىگە  
دىيارىكراوەكائەنە دەكىرىت، بەھەنگى لەسەر نەخشى ئەھەنگى زانىاري  
نىشەجىبۇونە مال بە مال كىدارەكە لە يەك كاتدا ھەموو  
وىستەگەكانى پارىزىگا بىيى ھەلەستن، ھەر ئەندامىيەكى خىزانىش  
لە مال نەبۇو، لەو رۆزەدا دواتر لەشۇينى كاركەى بەراودكەرى  
زانىارييەكانى دەكىرىت، يان دەبىت بچىت بۇ وىستەگە بۇ  
راستى و درووستى زانىارييەكانى

#### پرسىyar؟

بۇچى رېنگە چىكىرىنەھەنگى زانىارييەن ئۆزىزلىق گەنگە؟ واتە:  
بۇ دەبىت جىنگى زانىارييەن ئۆزىزلىق بىكەينەھە؟  
وەلەم: لەبەرئەھەنگى بىزنىن چەند ھاولاتى بەھەنگە  
زانىارييەكانى پى كەردووھەنگى، راستى بىكەينەھە، ھەرودەن بىكەن  
لەناوى دووبارە خىزانى دووبارە بىگىرىن، واتە: ھەر كەستىك  
بېتىت بە خاودەن يەك ناسنامە خۆى.

#### كىدارى جىبەھىكىرىدىن

مەبەستىمان لەم كىدارانە ئەھەنگى، كە ھەر يەك لەم خالانەي  
خوارەھە، بۇ سى رېنگەكە پېشىۋو بەدەست بەيىنەن كە باسمان  
لىيو كەدە، بەلام ئەم خالانەي خوارەھە كىدارى جىبەھىكىرىدىن

بۇ سى رېنگەكە:

يەكەم: ھاوكارى

دەۋوەم: كات

سېيەم: شىۋاھى كاركىرىدىن

چوارەم: كادىرى پېۋىست

پىنچەم: بىرى بودجە

شەشم: راگەيانىدىن

#### يەكەم: ھاوكارى

مەبەستىمان چىبە لە ھاوكارى؟  
مەبەستىمان پىي بەدەستەيەنائى ھاوكارى (مادى و مەمعنەوېيە)  
لەلایەن حۆكمەت و ھاولاتىيەھە، بەھەنگى حۆكمەت ھەموو  
پىداویستىيەكانى جىبەھىكىرى ئەم پلانە دابىن بىتىو چارھەسەرى  
رۆزانە ئاگادارى بەرەپېشىچۇون و ئاستەنگەكان بىتىو چارھەسەرى  
ھەموو لايەنەكانى بىكەت. ھاولاتىيەنانىش بەدەم پلانەكەھە بىن  
بۇ سەرخىستى پلانەكە؛ چۈنكە دواجار ئەم پلانە ھەموو  
ھاولاتىيەك سوودى گەورە لىن دەبىنەت.

دەۋوەم: كات

مەبەستىمان چىبە لە كات؟

مەبەستىمان پىي، ئەم كاتەيە كە تەواوى پلانەكەي پى

ته‌کنه‌لوجیه‌دا دهکریت، که له‌سهره‌تاوه نامازه‌مان پن کردو پلانکه‌ی پن جینه‌جن دهکه‌ین، کاتی نهم ریگایه‌ش لیهاتووی و خیرایی نه و کمسانه دیاری دهکات، که نهمه‌یان دهتوانین به‌شیوه‌یه‌کی خمه‌لاندن، کاته‌که‌ی دیاری بکه‌ین.

**چونیتی دیاریکردنی ماوهی دیاریکراو بو ریگای سییم**  
بو نهم ریگایه، دوو خال دهبنه هوی دیاریکردنی کاتی دیاریکراو:

**ژماره‌ی کارمه‌ند**

**لیهاتووی و خیرایی کارمه‌ندکان**

بو نموونه: گه بر بو نهم پلانه، (۱۰۰۰) کارمه‌ندمان هه‌بیت، بو هر سی پاریزگاکه، بو درووستکردنی ئاماره‌که و پروزانه هر کارمه‌ندیک بتوانیت (۵) خیزان ته‌واو بکات به هه‌ممو ئه‌ندامه‌کانییه‌وه، نهوا بو هر روزیک (۵۰۰) همزار خیزان تمواو هدکه‌ین، گه دانیشتواتی هه‌ریتمی گورستان بربیتی بتت له یهک ملیون خیزان؛ نهوا هه‌ممو دانیشتواتی هه‌ریتم، به (۲۰۰) روز ته‌واو ده‌بیت، به هه‌ممو ئه‌ندامه‌کانییه‌وه، به‌ین بوبونی هیج پشوویه‌ک له و ماوه‌یدا. واته: به‌شیوه‌یه‌کی بەردەواام، بەلام نهم بەردەواامییه روو نادات؛ چونکه پروزانه رووداوی نهخوازاروو پشوو، شتی تر روو ده‌دادات. بویه ماوه‌که زیاتر لهم ماودیه‌ی پن ده‌چیت که (۲۰۰) روزه.

### تیبینی /

کهدنیتین (۲۰۰) روز. واته: بهو شیوازه که نامازه‌مان بو کرد، واته: به (۱۰۰۰) کارمه‌ندو پروزانه (۵) خیزان، مانای نه‌وهی گمر ژماره‌ی کارمه‌ند زیاد بکه‌ین و پروزانه خیزانی زیاتر داخل بکریت؛ نهوا ماوه‌که کم ده‌بیت‌وه، يان گه هر کارمه‌ندیک پروزانه بتوانیت (۱۰) خیزان ته‌واو بکات، نهوا کاته‌که دوو هیندنه کم ده‌بیت‌وه، واته: ماوه‌که ژماره‌و خیرایی کارمه‌ندکه دیاری دهکات.

گمر دانیشتواتی هه‌ریتم له و پیزه‌ی خیزانه که دامان نا، کمتر بتت له و کاته دیاریکراوه که‌متری پن ده‌چیت، گمر زیاتر بوبو له و کاته زیاتری پن ده‌چیت. واته: ژماره‌ی خیزانیش دهوری خوی ده‌بیت، له دیاریکردنی کاته‌که‌دا.

ده‌بیت شیوازی گریبه‌ست، يان دامه‌زراندنی نهم کارمه‌ندانه به‌حؤریک بیت، که پشوویه‌کی کم بیانگریت‌وه، ته‌نها نه و رووداونه‌ش بیانگریت‌وه، که پتیویست بن؛ بوئه‌وهی به که‌مترین ماوه، نهم پلانه جیبه‌جن بکه‌ین.

که‌واته: ده‌توانین بلین بله‌هر سی ریگاکه و به شیوه‌یه‌کی خمه‌لاندن کاتی دیاریکراو، بو جیبه‌جیکردنی نهم پلانه به‌نزيکه‌ی، سالیک بو سالو نیویکی دهونیت، که رهنه‌گه زیاتر، يان کمتر له و ماوه‌یه‌شی پن بچیت.

مه‌بەستمان چییه له شیوازی کارکردن؟  
مه‌بەستمان پتی نه‌وهی، به ج شیوازیکی کارکردن کاربکه‌ین بو هر سی ریگاکه، بو سه‌رکه‌وتونی پلانه‌که. نهم شیوازی کارکردن دهکریت به دوو قوناغ:

### پرونکردنوه‌ی گرنگ له‌سهر کات، بو نهم ریگایه:

نهم کاته قورسه به خمه‌لاندنیش دیاری بکریت؛ چونکه ودک و تم نازانین تووشی ج پیشه‌اتیک ده‌بین، کاتیش بو نهم ریگایه له‌چهند حالمه‌تیکدا ده‌رده‌که‌ویت، که چهندمان کات بو سه‌رکه‌کیتین هۆکاری دیاریکردنی بپی کاته‌که‌یه.

خیرایی کارمه‌ندان، نهم کاته بو پیزه‌یه‌کی باش که‌م ده‌کاته‌وه، گمر بتوانین همرو ویستگه‌یه‌ک شه‌فتی ئیشکردنی شه‌وانیشی هه‌بیت، کاره‌که‌مان دوو هیندنه خیراتر دهکات. واته: تا کارمه‌ند لیهاتووترو دلسوختر کار بکات، پلانه‌که‌مان خیراتر به‌ئه‌نجام ده‌گات.

پاستگویی هاولاتیان له‌پرکردنوه‌ی زانیارییه‌کاندا هۆکاریکی باش ده‌بیت؛ بوئه‌وهی به که‌مترین ماوه نهم ریگایه ببین. له‌بەره‌ئه‌وهی کرداری چیکردنوه‌ی زانیارییه‌کان که‌متری پن ده‌چیت بویه کاتی تیچووش که‌متر ده‌بیت‌وه.

ناوجه‌کانی نیشته‌جیبوون، جیاوازی ده‌خاته جیبه‌جیکردنی نهم ریگایه بو کاتی خه‌ملیئنراو، واته: ناوجه‌ی نیشته‌جیبوونی چر، جیاوازه له‌گەل ناوجه‌ی نیشته‌جیبوونی کە‌مدا.

هه‌ندیک پشکنین هه‌یه، تایببته به سه‌رۆک خیزانه‌وه ودک خاوه‌نی خانووی خوی بیت، يان گریچی، هه‌ندیک پشکنین همیه تایببته به هه‌ممو ئه‌ندامانی خیزانه‌وه، به سه‌رۆکی خیزانیش‌وه ودک پیشه‌و شوینی پیشه، موجه، بو دیاریکردنی ناستی ژیانی ئه‌و خیزانه، که کاردکاته سه‌رۆست و درووستی ئاماره‌که‌مان. واته: هه‌ندیک تایببته‌ندی بو سه‌رۆک خیزانه، هه‌ندیکی تر بو ئه‌ندامانی خیزانه، له‌بەر به‌پرسیاریتی.

هه‌رکه‌سیک ده‌که‌وت به ئه‌نقده‌ست، هر يهک له و زانیارییانه‌ی که دهیگیریت‌وه، به‌هله پر کردووه‌وه؛ نهوا تاکوو زانیاری پاست نه‌هینیت، ده‌بیت له مافی هاولاتیبوون بتبهش بکریت، واته: نابیتیه خاوه‌نی ناسنامه‌که، نه‌مەش زۆر ناسان ده‌کریت. يان له داهاتوودا درویه‌کی له زانیارییه‌کاندا به ئه‌نقده‌ست کرد، ده‌توانیریت سزا بدریت؛ بوئه‌وهی کەس نه و کاره نه‌کات.

گرنگترین خال، بريتیيه له‌وهی که ده‌بیت نه‌خشەی نیشته‌جیبوونی همرو ناوجه‌یه‌ک بدریت بهو ویستگانه‌ی که له ریگاییه‌که‌مو دووه‌م کار دهکه‌ن، له‌پیگای شاره‌وانییه‌وه؛ بوئه‌وهی به‌پی نه‌خشەکه، کارمه‌ندکان بزانن چەند مآل له و شوینه هه‌یه و به‌ین نه‌خشەکه ریزه‌ی سەدی، ته‌واوکاری مالله‌کان بکه‌ن. گمر همرو شوینیک نه‌خشەکه‌ی نه‌بwoo، ده‌بیت نه‌خشەکه‌ی بو درووست بکریت.

سى: بپی کات بو ریگای سییم (ریگای داخلکردنی زانیارییه‌کان و درووستکردنی ئاماره‌که)

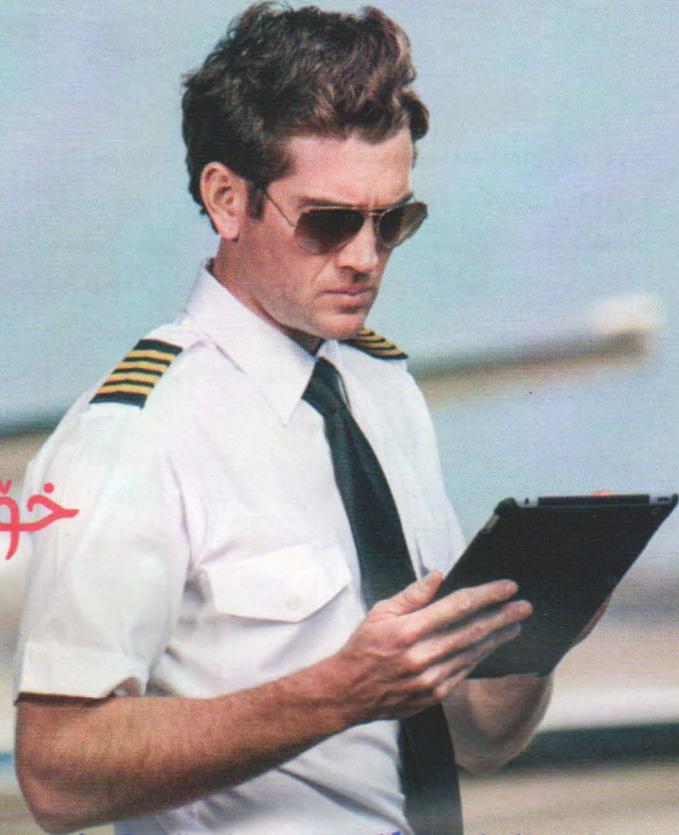
دواي ریگای پشکنین، واته: دواي نه‌وهی هه‌ممو زانیارییه‌کان ئاماده ده‌بین؛ بوئه‌وهی ئاماره‌که درووست بکه‌ین، ئینجا نهم ریگاییه ده‌ست پن دهکه‌ین، که گرنگترین ریگایه؛ چونکه به‌هیزی ئاماره‌که لهم ریگایه‌دا ده‌رده‌که‌ویت.

نهم کردارهش به کەسانی شاره‌زا پسپور له و به‌رناوه

# خۆت ژمییاری خۆت بد!

بەشی سییەم

حامید حسین



۵- توانای بەرپەرچدانەوەی خىرا، كاتىك يەك پلە، لا دەدھىتە خىرا راست دەكەيتەوە، لەوانمەيە زىاتر لە يەك ميل رىگاى درېزتر نەپىۋىت، بەلام ئەگەر بۇ ماوەيەكى درېز، فرۆكەكە هەررووا بىروات، خىرا سەدان ميل لە ئازاسەتى سەرەتكى لا دەدات. فرۆكەوان كابينەيەكى پېنامىرى لەبەردەستە، كە پىى دەلىن، لە كۆتى رىتايەو دەبىت بەرەو كۆئى بىجىتىو ھەممۇ كات ئاڭدارى بارودۇخەكەيە.

بەم شىۋىدە، ھۆشمەندىي بازركانى، پىويىستە ھېيمى ئاڭداركەرنەوە وىتنەيەك لە رىگاٹ نىشان بىدات، بۇ نىمۇونە: خىشەيەكى ھىنلەكاري بېپىنى كات.

۶- توانای بەرپەرچدانەوەي بەرددوام: فرۆكەوان بەرددوامو لە هەر خولەكىكىدا، پىى بەرەپىشچۇن راست دەكتەوە. ئەو بۇيى نىيە، كە كاتزەپىرىتىك بۇ بىرياردان لەسەر ئەوەي كە دەبىت چى بىكات، كات بەفېرۇت بىدات. ئەم حالەتە لەگەل كارو كەسابتى ئاسايى بەراورد بکە، يەك مانگ تىپەر بېپىتو پاش چەند ھەفتەش راپورتە دارايىەكان نامادە بىرىن، تازە ئەو كات بەرپەرەكەن پى بىزان، كە بارودۇخى نىشىو كار بە ج شىۋىدەكە، هەرودەلا لە باشتىرىنى ئەم حالەتمەدا، ۱۲ جار ھەلى راستكەرنەوەي رىيگا لە ماوەي سالدا ھەمە. ھەرچى بەرزوئىزمى و ناجىنگىرىيەكان لە كاردا بەدى بىرىت؛ پىويىست بە راستكەرنەوە بەرددوامى رىگاى چارەنۋوسساز ھەمە. لەوانمەيە بتوانىن بىلەن كە گىنگۈرۈن سەرنجىي يەك رىتاكارى ھۆشمەندىي بازركانى، دەبىت لەسەر راستكەرنەوەي بەرددوامو پىشىپىنى داھاتووى رىيگا بىت.

بەم شەش تايىبەتمەندىيەسى سەرەوە، دەتوانىت چاوهەرئى بىكەيت رىتاكارى ھۆشمەندىي بازركانى، بەھايدىكى گونجاو بەرددەست بخاتو سوودى سەرمایەدانانى سەرەتتايى، گەرەنتى بىكات، ئەم بارودۇخە ويستراوە ھەمان يارمەتىدانە بۇ بەرپەرەكەن، بۇ رېنمایى فرۆكەكى كارو كەسابتىيان، بۇ گەيشتن بە ئامانچى نزىكى دوور كە خواستيانە.

و: لە ھارسىيەوە: Harvard Business Review

چۈن بەھۆشمەندىي بازركانى، سوودى سەرمایە باشىر بىكەين؟ لە ژمارەدى بىشۇوى بىرياردا. ياسى ھۆشمەندىي بىلانو بەرناમەي فرۆكەوان و گەيشتن بە ئامانچ كرا، ورددكارى ئەم بىلانەش، لەگەل بىلانى بازركانىدا بەراورد كراو ئامازەمان بە شەش خالى كرد، كە پۇونكەرنەوە شىكارى ئەو شەش خالە، لەخوارەوە دەخەيەنە روو.

## فرۆكەوان چۈن سەركەوتتو دەبىت؟

بە رەچاوكەرنو جىبەجىكەرنى شەش خالى بگۈزى قەپەرانەكان، دەتوانىت ئەم سەركەوتتە، لە كارو كەسابت دا وىتنا بىكەيت:

۱- رۇونو شەقابۇونى خالى دەسىپىك: فرۆكەوان بەرۇونى دەزانىت، خالى سەرەتتەي فېرىنى لە ج شارىكەو بارودۇخى نىستاتى بۇ رۇونو ناشكىرايە، وەك واقىعى دۆخەكە، نەك ئەوەي خۇى و يارمەتىدرەكانى بىيانەۋىت.

۲- ئامانچى دىارو شوينى مەبەست: فرۆكەوان ناتوانىت لە شوينىنىكى ھەرەمەكى بىنيشىتەوە بلى: ئەمە شوينى مەبەستە. ئەو لە مەۋادى رىيگادا، دەبىت بىريارى پىويىست بىدات؛ تا بىگاتە شوينىنىكى كە باشىر بۇيى دىاري كراوه. ھەر بەم شىۋىدەش، پىويىستە ھۆشمەندىي بازركانى، ئامىزىتىك بىت بۇ گەيشتن بە ئامانچ و رېيشتن بەرەو ئامانچى ئامانچ و ستراتىزىيەتكان، نەك وەككىو يەك ئامىرى جىاۋ تەمنا بە ناو تەكەنلۈزى بىتى بەراۋىز بخىرت.

۳- ھەبۇنى بىلانو بەرناમە: فرۆكەوان، ھەتا بەرنامەيەكى فېرىنى رۇونى نەبىت؛ نافېرىت. ئەم نەخشەيە، يارمەتىي دەدات، كە چۈن لە دەسىپىكەوە، بىگات بە ئامانچ. ھەرودەلا ھۆشمەندىي بازركانى، پىويىستە وەك ئامىزىتىك بىت؛ تا نەخشەرىتى دەسىپىكى ئەمپۇ شوينى مەبەست، كە پىويىستە لە داھاتوودا پىي بىگات، نىشان بىدات.

۴- تواناي گۈرانكارىي پىويىست: فرۆكەوان دەزانىت، كە لە ٩٥٪ ئامەكان، لە رى لا دەدات. جاوهەرئى ناجىنگىرۇون بە بەرەوردى رىيگا دەكات و بەرپەرەكانى لەگەلدا دەكات. ھەر بەم شىۋىدە، بەرپەرەكان پىويىستە پىشىپىنىي گۈرانكارىيەكان بىكەن.



0772 142 00 42 - 0750 123 67 95  
Facebook / Day Computer  
kurd.info@daycomputer.net

دەي كۆمپىيوتكەر  
بۇ زەپىرىيارى و بەرپەبرىن



وهاب حه سیب مجه مه د

بینگول / ترکیا

## بەریوەبەری سەركەوتتوو کیيە؟

مەرج نىيە بەریوەبەری سەركەوتتوو، لەو رېكخراودوه كە تىيىدا كارى كردووە دەربكەويتتو ھەلبكەويت، چۈن ئەو خاونەن شارەزايى و لىيەتتەپەيە، لە ھەر رېكخراوەتكى دىكەوە ھاتبىت، ئەو مەشخەلۇ سونبۇلە؛ چۈنكى خاونەن زانين و زانىاريي پەيوىستە.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو.** لە ناۋەندىنەك بچۈكۈلەندە بۇ كۆكىردىنەوە زانىستو زانىاريي پەيوىستى بە سالانىك شەنوكەو نىيە؛ چۈنكى ھۆكارەكانى فىرىبۇون لە ماۋەيدەكى كەم و بە كوششىكى كەمتر، گەنجىتىيەكى گەورەتى فىرىبۇونى دەخەنە بەرددەست.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو.** پەيوىستى بە گەران و كىومالكىرىن نىيە؛ چۈنكى تەككەنلۈزۈيە سەرددەم، گشت دىنە لە نووسىنگەكەيدا كۆز دەكتەوهە، بە ھەمان شىۋە، لەم دىنە پان و بەرىنەدا، ئەو يىش دەباتە ھەممۇ نووسىنگەكەود.

گىنگىرىن زانىست بۇ بەریوەبەری سەركەوتتوو بىرىتىيە لە: زانىستە مەرفۇقايەتىيەكان، بىنەماكانى مامەلەكىرىن لەتەك سەرچاوهى مەرۋىيدا، لىيەتتەپەيە و پەيوەندىكىرىن بە يەككىك لە خالە سەردەكىيەكانى بەریوەبەری سەركەوتتوو دادەنرەت.

بەریوەبەری سەركەوتتوو، ھەمېشە پەيوەندى لەتەك تەككەنلۈزۈيە پېشىكەوتتوو سەرددەمەيانەدا ھەيە، بە ھىۋاى جۇراوجۇركردىنى چالاكييەكان، دەركەوتلىنى ئائسوئى نوى و بە مەبەستى گەيىشتن بە بازارى تازە، دۆزىنەوە كېرىارى نوى، ھەمېشە گىنگى دەدات، بە توئىزىنەوە بوارە نوپەيەكان.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو..** ئەو كەسەيە پشت بە زانىن و زانىاري دەبەستىت، نەك بە لىيەتتەپەيە.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو..** ئەو كەسەيە پشت نابەستىت بە ھەل، بەلکۇو پېشىنەستوورە بە پلان و تەگىبىر. بۇيە دەگۆتىرىت: بەریوەبردن پېشەيەكە، بىنچەگە لە بەریوەبردن پېشەيەكە دىكە نىيە.

رەنگە بۇ نىرەو تائىرە، ئەم وتمەيە راست بىت، بەلام بۇ بەریوەبەری سەركەوتتوو، كارىتى نەشىاواهادى.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو..** بە تەنها خاونەن دەسەلات و بېپارو وتمى كۆتايان، نىيە! بەلکۇو خاونەن كۆمەللىك كەسى شارەزايى، كە لە بەشىك لە كارى رېكخراوەكەدا، پېشىتىان پىن دەبەستىت. ئەو بەرپرسە لە دەركەدىنى بېپارو جىبەھەيىكىرىنى، بە ھەمان شىۋە چاودىرىيەكىرىنى كارەكانىش، ھەر لە ئەستۆزى ئەۋدایە.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو..** رېكخەر و ئاسانكارە، پېشە پەنائى ئەو تىپەيە، كە لە تەكىدا كار دەكەن، بىنەمەدە بىبىت بە چەقى كارەكان، يان كۆز بېپارەكان لە دەستىدا گەرد بەكتەمەد.

**بەریوەبەری سەركەوتتوو..** كەسىكى نىيە بە تەنها لە پېشەكەيدا پېسپۇر بىت! كەسىكى شارەزاو دانايە بە زۆر زانىستو زانىاريي جۇراوجۇر، ئەو شارەزايى بە ھاواكارى لە مامەلەكىرىن، لەتەك كۆمەللىك پېسپۇر و شارەزادا، لە كىشە و ئارىشەكان تى دەگاتو دەتوانىت پېشىنەستور بە شىۋازى زانىتىيەنانە تىپامان و شىكارى، لەتەك شارەزاو پېسپۇراندا ھەلبكەتات.

# نهیتیه کانی سه رکه وتن له بازارپسازی رایه له دا

## (نیتورک مارکیتینگ)

و: ئانا هه ورامى

بەشى شەشەم

### سه رکه وتن، يان شىكست له ٩٠ رۆژى يە كە مدا

### چەمکە پەيوهندىدارەكان به نیتورک مارکیتینگ

فاكس، تەلەفۇنىكى پەيامگىر و دەزگايەكى كۆمپېيوتەريش ئامادە بىكەيت، سوود مەند دەبىت.

۲-پىشوهخت بابەته فيئركارىيەكاني وەكۈو كىتىپ، نامىلىكە، كاسىت و CD و شتى تر، لە بەرپرسە بالا دەستييەكانت وەربگەرە. ۳- تەلەفۇنى مۇبايل، بە تايىبەت ئەگەر ھەمو كەسەكان سوودى لى وەربگەن، كارىكى باشە. NM بازارگانىي پەيوهندىيەكانە و ھەر بەم ھۆيەوە، ئەگەر تەلەفۇنى مۇبايلتان نەبىت؛ زيانمەند دەгин.

#### بەنەما ئە خلاقىيەكان

NM بازارگانىيەكە، لەسەر ھەمو لايمەنە ئە خلاقىيەكان بونىاد نراوە. لەبەرئەوە گىرنگە ھەموو كارەكەت بە ئە خلاقىتىرىن شىوە ئەنجام بىدەت و كەشى ھاۋىتىو درووستكاري بۇ كۆمەلە كانى خوار خۇت بىگوازىتىمەوە. ئەگەر كارەكەت بە پروفيشناللىرىن و ئە خلاقىتىرىن شىوازى گونجاو ئەنجام بىدەت، دەبىت بە جىڭاي ستايىش و رېزى ھاوا كارەكانىت. لەم زەمينەيەدا، لەم رېنمۇونىيەنى خواردە سوودمەند دەبىت:

#### ۱- كارىك بۇ خودى خۇت

ھەميشە لەبىرت بىت، كە تۇ بۇ خۇتان كار دەكەيت. تۇ بۇ ھاوبەشەكەت، يان بالا دەستەكانىت كار ناكەيت. ئىيە تەنها بۇ خۇت چالاکى دەكەيت و ھەر بەم ھۆيەوە، بەرپرسى سەرەكتەن، يان شىكستەنانت، خۇت دەبىت.

۲- بىنەما زېرىن: "ئەمە كە بۇ خۇت پەسەندى ناكەيت، بۇ

#### كۆبۈونەوە ئاساندىن

زۆر كات، كەسانى سەرەودە، كۆبۈونەوە كى ئاساندىن بۇ رېك دەخەن؛ هەتا تۇ بە بازارگانى NM ئاشنا بىكەن. ئەم كۆبۈونەوە، زۆر جار لەم بابەتەنە خواردە بىتكەتەتە:

۱- شىوازى كارگىرىنى كۆمپانيا. ۲- شىوازى دانەوە قەرز. ۳- زانىارىگەلى پىويست، لەبارە بەرھەممەكانى كۆمپانياوە. ۴- ئامىرە پىويستەكان، بۇ ئەنجامدانى كارەكە.

۵- دىيارىكىرىنى ئامانج. ۶- شىوازى بانگھېشىت. ۷- شىوازى وەلامدانەوە پېرسىارو بىيانووە بلاۋەكان. لە بەشەكانى دواتردا، لەبارە ئەم بابەتەنە وە زىاتر قىسە دەكەين.

#### پىويستىيەكانى كار

رېك وەك ھەر بازارگانىيەكى تر، بۇ دەستپېكىرىنى بىنچىنە ئەم بازارگانىيە، چەند پىويستىيەكتەمە. رېنمایيەكانى خواردە، دەتوانن لەم زەمينەيەدا، يارمەتىت بەنەن:

۱- ئەم بارزگانىيە، بارزگانىيەكى مالىيە و لەبەر ئەم ھۆيە دەبىت لە مالەوە كار بىكەيت. بۇ ئەمەش پىويستە نووسىنگە كارت لە مالەوە دابىمەززىتىت. بۇ ئەم كارەش مىزو كورسىيەك لەگەن ھىلىكى تەلەفۇن بەسە. ھەلبەتە گەر بىتوانىت دەزگايەكى

(له ریگه‌ی جه‌ختکردن‌وه له‌سهر خود، خویندن‌وه، ...)  
پ. زینم له بیرکردن‌وه و کاریگه‌رییه نیگه‌تیشه‌کان دور  
ددهمه‌وه.

ت. له ۶ مانگی یه‌که‌می کاره‌که‌مدا، چاوم له کوکردن‌وه  
نهزمون دهبت. من لانی که‌م سالیک داده‌نیم بو بونیادنانی  
کوئمه‌له‌که‌مو پاشان کاره‌که‌م ده‌خه‌ملینم. شه‌وه قه‌بوبول ده‌که‌  
که بمرپرسیاریتی نه‌وه کسانه‌ی که دهیانناسیتیم به کاره‌که،  
له نه‌ستوی مندایه. یه‌که‌م بمرپرسیاریتی من نه‌وه‌یه، که خوم  
به سه‌رکه‌وتون بگه‌مو به که‌سانی کوئمه‌له‌که‌شم بو گهیشتن به  
سه‌رکه‌وتون، کوئمه‌ک بکه‌م. من راستگویانه و به جدیه‌تیکی ته‌واو،  
له سیستمو پیشنه‌نگه‌کانم، په‌پره‌وه ده‌که‌م، هه‌تا کوشش‌کانم  
هاوشته‌وه بن.

وازو--- به‌روار  
شاھیدی یه‌که‌م--- به‌روار  
شاھیدی دووهم--- به‌روار  
لهم لابه‌ره‌یه نوسخه‌یه ک ناما‌ده بکه‌ن و بیدن به  
بالادستیه‌که‌تان.

## ۲- له خوبوردویی

بو سه‌رکه‌وتون پیویسته له هه‌ندیک له و چالاکیانه‌ی که پیت  
خوش، لئن بگه‌ریت. پیویسته له قوناغه‌کانی سه‌ره‌تای کاردا، کاته  
نازاده‌کانت تایبیه‌ت بکه‌یت بهم کاره‌وه. ناچارن نه‌وه کاتانه‌ی که  
له سه‌یرکردن تله‌هزیون، یاریی توپی پی، راهه‌ماسی، ده‌ره‌وه  
مالدا به‌سهری ده‌به‌یت، که‌می بکه‌یت‌وه و خه‌ریکی کاره‌که بن.  
نه‌مانه‌ت له‌وانه‌یه- به‌تایبیه‌ت له قوناغه‌کانی سه‌ره‌تای کاره‌که‌دا-  
ناچاربیت کاتیکی که‌متر له‌گه‌ل خانه‌واده‌که‌تانا‌د به‌سهر به‌رن.  
له کونه‌وه گوت‌وویانه: "به‌بن ره‌نج، ناگه‌یت‌ه گه‌نج." له‌به‌رنه‌وه  
برپار له ده‌ستی ثیوه‌دایه. ده‌توانن نیستا له نائسوده‌ییدا بن و باقی  
نه‌منه‌تان له ناره‌حه‌تیدا به‌سهر بیه‌ن.  
بیرخستنه‌وه

لهم باس و خواس‌هدا، کاری زور دیت‌ه پیشنه‌وه، که جیگای  
گالته پیکردن و ره‌خنه‌ی که‌سانی تره. هیج که‌سیک لم‌یاسایه  
به‌در نییه. نه‌مانه‌ت پیشنه‌نگه سه‌رکه‌وت‌ووه‌کانیش له نازاری  
نه‌م گالته‌پیکردن و توانجانه‌ه پاریزراو نین. نه‌م کاره به‌شیکه  
له نیت‌زورکی مارکیتینگ. له‌به‌رنه‌وه، گالته‌پیکردن و "نا" بیستن  
تایبیه‌ت نییه به NM. نه‌م جوئری در‌بری‌نی بوجوونه نیگه‌تیشانه،  
له‌وانه‌یه له هرکاریکی تری زیانتدا بیه‌ن. له‌به‌رنه‌وه، له‌به‌رام‌به‌ر  
نه‌م کاردا بووه‌سته و به باهه‌تیکی تایبیه‌ت سه‌یری مه‌که. نه‌م  
جوئر که‌سانه، "نا" پن نالین، به‌لکو و به هه‌لیک "نا" ده‌لین که  
ده‌توانیت زیانیان زور باشتر بکات. له روبه‌رو و بوونه‌وه له‌گه‌ل  
نه‌م جوئر که‌سانه‌دا، نیگه‌ران، یان توورده‌مه‌به. دلت بسووتیت  
بو حالیان هه‌تا نه‌که‌وه‌یت‌ه ژیئر کاریگه‌رییانه‌وه. له‌بیرت بیت  
خه‌ونی نیویه، له خوّت‌انه‌وه‌یه هیج کات ریگه‌ه مه‌دهن، که‌سانی تر  
خه‌ونه‌کانت لئ بذن!

## که‌سانی تریش په‌سنه‌ندی مه‌که".

نه‌گه‌ر پیت خوش نییه، بکه‌ویته به‌ر ره‌خنه و سه‌رزنشته‌وه  
ناته‌واویی که‌سانی تر ناشرکرا مه‌که و سه‌رزنشیان مه‌که. زوریه‌ی  
رینما‌ییه‌کانی تر، له په‌یوه‌ندیه نزیکه‌کاندا له‌گه‌ل نه‌مده‌دا، یه‌ک  
بنه‌مان.

## ۳- برپار به‌سهر که‌سانی تردا مه‌ده

نه‌م کاره کومپانیاکانی ترو به‌ره‌مه‌کانیان، شیوازی دانه‌وه‌ی  
قه‌رزه‌کانیان، کرپاره‌کانیشیان ده‌گریت‌وه‌وه. هه‌میشه جه‌خت  
له پشکی کومپانیا خوت، به‌ره‌مه‌کانی، شیوازی دانه‌وه‌ی  
قه‌رزه‌کانی و گرووپه‌که‌تان بکه‌ن‌وه‌وه، به‌لام له‌باره‌ی نه‌وانی  
تریش‌وه‌وه، خراپه‌مه‌لی. نه‌م کاره ده‌بیت‌ه هؤی نه‌وه‌ی که ببته  
جیگای ریزی که‌سانی تر.

## به‌لین

سه‌رکه‌وتنت، به‌نده به به‌لینه‌کانته‌وه له بازره‌گانییه‌که‌تدا.  
هه‌رجی جدیت‌ترو خاون به‌لینتر بیت، ده‌ستت به سه‌رکه‌وتنتی  
زیاتر ده‌گات. به‌لینه‌کانی تو، نه‌م بابه‌تانه‌ی خواره‌وه ده‌گرن‌وه‌وه:

## ۱- پاره

پیویسته بو بابه‌تکانی خواره‌وه برپیک خه‌رج بکه‌ن:  
-بابه‌تی فیرکاری، وکوو کاسیت، CD، کتیب، پیویستی  
نووسین و شتی تر...  
-پیویستیه‌کانی ده‌ستپیکردنی کار که پیشتر باس کرا.

-خه‌رج‌که‌لی تایبیه‌ت به هاتوچق.

-خه‌رجی به‌شدارکردن له سیمینارو کوئره‌کاندا.

## ۲- کات

نه‌گه‌ر پیت خوش له‌م کاره‌دا سه‌رکه‌وت‌وبیت، پیویسته  
لانی که‌م هه‌فت‌هی، ۲۴ کاتژمیر تایبیه‌ت بکه‌یت بهم کاره‌وه. نه‌م  
چه‌ند کاتژمیره‌ی که له هه‌فت‌هدا خه‌رجی نه‌م کاره‌ی ده‌که‌یت،  
یارمه‌تیت ده‌داده‌هه‌تا "هیلی لوروه‌ی" درووست بکه‌یت‌وه به  
ده‌رامه‌تی هه‌میشه‌ی و جالاک بگه‌ن. بو نه‌وه که‌سانه‌ی که بیان  
خوش به خیراییه‌کی زورتر چالاکی بکه‌ن، پیویسته کاتیکی  
زورتر دابنیت. نه‌م ته‌خانکردنی کاته، ته‌نها له قوناغه  
سه‌ره‌تایبیه‌کانی کاره‌که‌تدا، بهم شیوه‌یه‌یه و هه‌ر که کوئمه‌له‌که‌ت  
به گه‌شیه‌ی پیویست بگات، پیویستت به ته‌خانکردنی کاتیکی  
که‌متره.

کاملکردنی به‌لیننامه‌که‌ی خواره‌وه، به ناویشانی په‌یمانیک  
به خوت، ده‌توانیت سووده‌ند بیت:

## به‌لیننامه

من (.....) به‌مه‌به‌ستی بونیادنانی کوئمه‌له‌یه‌کی سه‌رکه‌وت‌وه  
له NM و فه‌راهه‌مکردنی نایندیه‌کی رونو و دلیا بو خوش  
(.....) به‌لین ده‌دم که پا به‌ند به باهه‌تکانی خواره‌وه  
ا. له هه‌فت‌هیه‌کدا، لانی که‌م ۲۴ کاتژمیر، کات تایبیه‌ت ده‌که‌ه  
به‌که‌هوه.

ب. روزانه‌ه ماوه‌یه‌ک تایبیه‌ت ده‌که‌م به به‌هیزکردنی خوئمه‌وه



## بپیاری مندالان

په یام

# سم منجامی ۹۹/۹/۱

کۆترەکە، پىنى گوت: چۈلەکە پاسارييەكان هىلانەي زۇريان لەسەر درەختەكە كىردوو، خەرىكە تمواوى درەختەكەمان لى داگىر بىكەن! كۆترەكە گوتى: بەلام چۈلەکە پاسارييەكان، بالىندىيەكى رېكۈپىكە بىزىيان.

تۇوتىيەكە گوتى: بەلام من گۈيم لە چۈلەکە پاسارى بۇو، كە دەيگوت: كۆترەكان بالىندىيەكى بىزازىكەرن و هىلانەكانيان گەورەن و پىيوىستە ئەوان دەركەين.. كۆترەكە بە بىستى نەم قسانە، زۇر تۈوربۇو، بپیارى دا كە چۈلەکە پاسارى لە هىلانەكەي خۇي دەربات.

رۆزىكە ھەممۇ بالىندەكان كۆبۈونەوە، كۆترەكان بە چۈلەكە كانيان گوت: ئىيە زۇر خارپىن، نامامنەويت لەمەدۇوا ئىيە لەگەل ئىيمەدا بئىن، چۈلەكەكان وەلەميان دانەوە گوتىيان: ئىيە خارپىرين بالىندىي دارستانىن؛ جونكە ئىيە دەقانەويت، ئىيمە لە مالەكانى خۇمەن دەركەن و هىلانەكانمان تىك بىدن! لەو لاوه تۇوتىيە دووررووەكە، زۇر بە خوشحالىيەوە سەيرى دىيمەنەكەي دەكرد!

لەو كاتەدا چۈلەکە پاسارى گوتى: تۇوتى بە ئىيمەي گوت: كە ئىيە ئىيمەتان خۇشناويت! كۆترەكە بە بىستى نەم قسىمە سەرسام بۇو، وەلامى دايەوە گوتى: خۇ تۇوتى بە ئىيمەي گوت: كە چۈلەكەكان دەيانەويت دەرتان بىكەن و مالەكانىنان داگىر بىكەن!

كۆترو چۈلەکە ئاوريان دايەوە بولالى تۇوتىيەكە و كەمەتكە تىپامان بېرىيان لە قىسەكانى توتى كەرددە! تۇوتىيەكە بە گلەۋ گلەۋ گوتى: من.. من.. نانا من هيچم نەگوتودۇ! ئەو كات كۆترەكان و چۈلەكەكان، بۇيىان دەركەوت كە تۇوتىيەكە دەيەويت بەشەرىيان بىدات و نىوانيان تىك بىدات! جونكە تۇوتىيەكە بالىندىيەكى دوورپۇو بۇو، حەزى بە كىشە نازاوهى نىيون دراوىسىكاني دەكرد!

ھەردۈكىيان پىكەوە پەلامارى تۇوتىي دوورروويان داوا لە درەختەكە وەدەريان ناو، هىلانەكەيان تىك دا! نىدى لەو رۆزە بەدواوه، كۆترو چۈلەکە پىكەوە بەئاسوودىي و دوور لە ناخۇشى، بە ئارامى ژيانيان پىكەوە بەسەر دەبرد! كۆترو چۈلەکە، ژىرانە بېرىيان كەرددە، پىش ئەھەي بە قسىم تۇوتى دوورپۇو بەكەونە گىانى يەكتىرى، توانىييان حەكىمانە، دەستە خرابو ئازاوهگىڭىرەكەي نىيونيان دوور بخەنەوە! مندالە چاوگەشەكان، ھىۋادارم ئىيەش لەم چىرقەكە پەند وەرگەن، ھەر كات ھاپرىتىيەكتان وىستى نىيون تۇو ھاپرىتەت تىك بىدات، سەرەتا بېرلاي ھاپرىتەت و لە راستو درووستى قىسەكان بىكۈلەرەوە، نەكمەي ھەرگىز بە قسىم ناحەز فريو بخۇيىتە خۇت دوچارى دەردەسەرلى ئازاوهە نارەحەتى بکەيت!

لە دېرزمەماندا، تۇوتىيەك لە نىو دارستانىكى پې لە بالىندەي جوان و نەخشىن و دەنگەخۇش، ژيانى دەگۈزەراند، تۇوتىيەكە لەسەر درەختىكى گەورەي دارستانەكە، هىلانەي درووست كەردىبوو، لەسەر ھەمان درەخت، هىلانەي مام كۆترو چۈلەکە پاسارىش لە بۇو.

رۆزىكەيان تۇوتىيەكە، سەردانى مالى چۈلەکە پاسارى كردو لەبارەي مام كۆتروه قىسىم بۇ كرد، بە چۈلەكەي گوت: مام كۆتر، بالىندىيەكى لە خۇبایيە، لەبەرئەمە نامەويت لەگەل كۆترا دېيان بىگۈزەرنىن، دەنگىكى ناخۇشى ھەيە و ناھىلتىت بەشەو پشۇو بىدەم بە ئارامى بخەوم. چۈلەكە گوتى: بەلام كۆتر بالىندىيەكى خۇشەويستە لاي ھەموان، ھىچ كات نەبۈوهەتە مايىە بىزازى بۇ دراوىسىكاني! تۇوتى گوتى: بەلام من رۆزىكەيان گۈيم لى بۇو، كۆتر دەيگوت: چۈلەكە بالىندىيەكى بىچۈلەنەيە و ھىچ سوودىكى نىيە! دەنگىكى بىزازىكەرى ھەيە و پىيوىستە پلانىك دابىتىن؛ تا لەسەر درەختەكە دەريان بىكەين!

بە بىستى نەم قسانە، چۈلەكە پاسارى زۇر تۈوربۇو، كەمەتە بېرگەنەوە؛ بۇئەوە پلانىك دابىن، تا كۆترەكە دەربات! پاش نەم وتۈرە، تۇوتى داي لە شەقەي بالۇ و رۆيىشت بۇ مالى

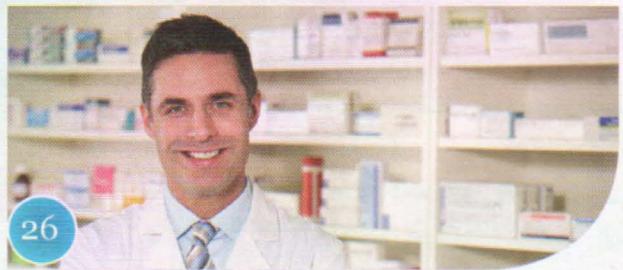




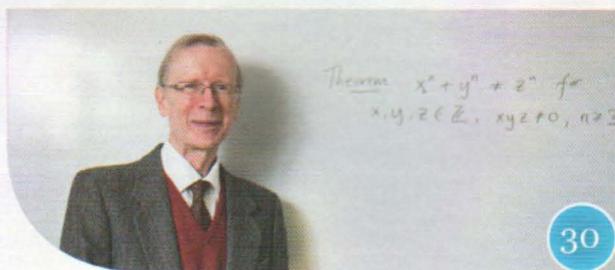
19



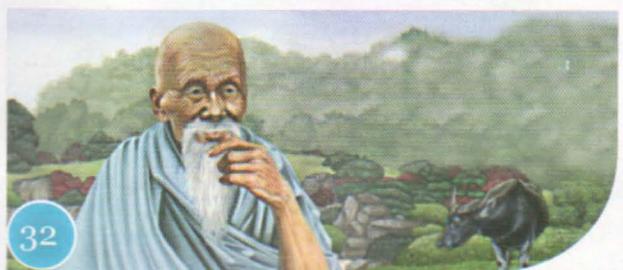
22



26



30



32

گلشنِ پیدائیں



# نه خوشی (AIDS) ئايدز

ن: د. حسان شمسی پاشا

و: يهيا محمد عالي

خپرکه سبیله کان، که دمبهنه رینگر له تووشبوونی مروف به میکروبه جورا او جوڑه کان) و بېرگرى كەسەكە لواز دەكتات، ئىتىر نەخوشەكە بېرگى لوازلىرىن و بچۈوكتىرين مېكىرۇب ناگىرىت.

رەنگە بۇ ماوهىيەكى زۆر (٦ مانگ - ١٠ سال)، كەسەكە ئەم قايرۆسە لەناو لەشىدا بېتىو بەلام نىشانەكانى نەخوشى ئايىزى لىن دەرنەكە وىت (كىشەكە لەودايىه، خۇى نازانىت قايرۆسەكەي ھەمەو تواناي گواستنەوەي بۇ كەسانى تىرىش ھەمەيە!

پاش ئەمەي قايرۆسەكە تمواو له لەشدا بەھېز دەبتىت و بېرگرىي كەسەكە وېران دەكتات، ئىنجا نىشانەكانى لىن دەردەكە وىت.

## ۲. چۈن قايرۆسى (HIV) دەگوازرتىتەمۇد؟

\* ئەنچامدانى سىتكىس لەگەل كەسى تووشبوو (لەنیوان دوو كەسى ھاورىدەگەز، يان رەگەز جىيا).

\* بەكارھىنانى دەرزىي پىرىشكىي و ھەر ئامىرىتىكى تىيزى دىكەي وەك گویىزان، بۇ زىاد لەكەسىتىكى بەين پاكىزىدەنەوە.

\* گواستنەوەي خوين (بىن پىشىنەن و دەنلىباوون لەھەي بەخشەرەكە ھەڭىرى قايرۆسەكەمەي، يان نا).

\* بېرگەوتىن بە بىرىن و خۇىنى كەسى ھەلگر.

\* گواستنەوە لە دايىكەو بۇ كۆزپەلەكەي، يان لەپىي شىرىپىتىدانى سرووشتى.

\* گواستنەوە چاندىنى ئەندامەكانى لەش.

: بەلام لەم رېيگىيانەو ناگۆزارىتەمۇد:

\* كۆكەو پېزمەي كەسى ھەلگر.

\* باوهش پىتاڭىردنو تەۋەقەكىردنو بېرگەوتىن (بە مەرجىنک بىرىن ئەبىتىت).

\* نانخواردن لەگەللىو بەكارھىنانى قابو قاچاجەكانى.

\* بەكارھىنانى شانەو جلو بېرگو شۇرۇدىنما.

\* بەكارھىنانى سەرتاڭاو خەمامو مەلەكىردن.

## ٤. چارسەر جىيە؟

چارسەرىي بىنچىنەيىو بىنھېركەر، تەنها بىرىتىيە لە خۇباراستن،

واتە: رېيگىرەن لە تووشبوون، ئەويش لەپىي:

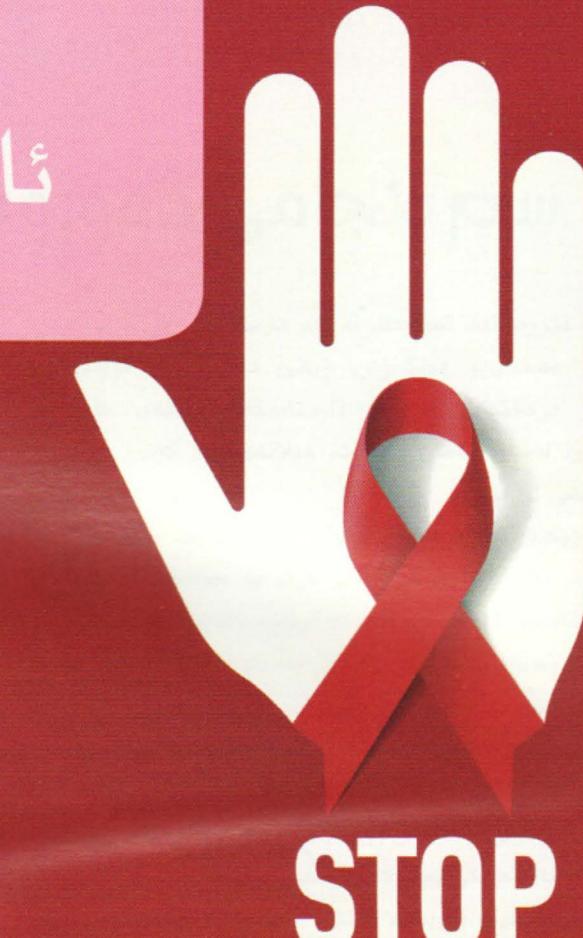
\* پىتىمایيەكانى ئىسلام، بە دووركەوتىنەوە لە ئەنچامدانى سىتكىسى ناشەرعى.

\* بەكارھەھىنانى دەرزىي بەكارھاتوو.

\* پىشىنەكىردن بۇ ھەر خۇينىك، پىش گواستنەوە.

\* دووركەوتىنەوە لە مادده ھۇشېرەكان.

بىتىپىتە ئاكاگارىپىن: تاكۇو ئىستا چارسەرىي بىنھېركەر ئىيە بۇ نەخوشىي ئايىز، بەلام نەو نەخوشانەي ھىچ چارسەرىيک وەرنەگىن، نەمۇا زۆرېيەن دەمن!



# STOP AIDS

ا. بلا ويى نەخوشىي ئايىز:  
تۈزۈنەوەكان دەرى دەخەن:

\* ژمارەي نەو كەسانەي ھەلگرى قايرۆسى (HIV) لە جىهاندا، گەشتۈرۈتە زىياد لە (٤٤ مىليون) كەسى سالانە نزىكى (٢ مىليون) كەسى تووش دەبنىو (٢ مىليون) كەسى، سالانە بەھۇي ئايىزىزە دەمنىن و تائىستا (٢٠ مىليون) كەسى، بەھۇي ئايىزىزە مەردوون.

\* (٥٥٪) ئەوانەي تووشبوون بەھۇي ھاورىدەگەز بازىيەمەدەيە(نېربازىي)، (٢٧٪) يان ئەوانەن، كە ئالاودەي مادده ھۇشېرەكان.

\* (٣٦٪) تووشبوون ئافرەتلىن (واتە: نزىكى (١ مىليون ئافرەت، سالانە تووش دەبن).

\* (٩٠٪) ئە تووشبوون لە جىهانى سىيەمەدا دەزىن.  
\* نېيەي تووشبوون لە تەممەنی ھەرزىكارىي و لاوېيدان (١٥ - ٢٤ سان).

\* مەزەندەكراود ھەموو بۇزىتىك (١٠٠٠٠) كەسى نۇي تووش دەبن.

٢. نەخوشىي ئايىز (AIDS) و قايرۆسى (HIV) جىيە؟

وشهى (HIV) كورتكراودى (Virus)، واتە: (قايرۆسى كەمكەرەوەي بېرگرى لە مەرۇفدا) ئەم قايرۆسە لە لەشدا، دەبىتە ھۇي نەخوشى ئايىز.

وشهى (AIDS) كورتكراودى (Acquired Immuno Deficiency Syndrome)، واتە: (كۆنئىشانە دەستكەوتتو بەھۇي كەمبۇونەوەي بېرگرىي لەش).

كاتىك قايرۆسەكە، دەجىتە ئاوا لەشەوە، ھېرىش دەكتاتە سەر كۆنئىشانە بېرگرىي لەش (لەپىي تىكشەكانىنى جۇرىكى تايىمت لە



## سۇدەكانى كشميش

### ٦. پاراستن لە شىرىپەنجە

دژە نۆكسيئەرى (كاجىنچ) كە ناويتەيەكى زۆر گرنگە لە كشميشدا، رېگە لە پىكھاتنۇ درووستبۇونى گرى شىرىپەنجەيەكان دەگرتىت.

### ٧. تەندىر ووستى جاو

بوونى ناويتەكانى پۇلۇفىنۇلى دژە نۆكسيئەر لە كشميشدا، يارمەتىي بەھىزى ۋانىن دەداتو چاو لە نەخۆشىيەكانى دەپارىزىت، ھەروەها بېرىكى باش ڤيتامىن A تىدايە، كە بەوه ناسراوه بۇ تەندىر ووستى جاو زۆر بەسۈددە.

### ٨. پاراستنى ددان لە كلۇر بۇون

لە كشميشدا يەكىك لە ناويتەكانى فايتوگىميايى بەناوى (ئۇلىانۇلىك) ھەمە، كە ددان لە كلۇربۇون دەپارىزىت، ھەروەها كشميش رېگە لە گەشەي بەكترياي ناو دەم دەگرتىت، ئەمەش ددانەكان بە تەندىر ووستى دەھىتىتەوە.

### ٩. پاراستنى كىشى لەش

كشميش دەتوانىت يارمەتىدر بىت لە پاراستنى كىش لەشدا، لە رېگەي دابەزاندى كىشى لەش بىت، يان زىادبۇونى كىشى لەش، بېرىكى كەمى كشميش، يارمەتى كىش دابەزاندى دەدات، بەھۆي بۇونى رىشالۇ وزە تىيدا، ھەروەها بېرىكى زۆرى كشميش، يارمەتىي زىادبۇونى كىش دەدات، بەھۆي بۇونى بېرىكى زۆرى وزە، بىتەوەي زيان بەلەش بگەيمەنەت.

### ١٠. بەھىزبۇونى ئىسىك

كشميش سەرچاۋىدەكى باشە بۇ كالىسيوم، وەك ئاشكرايە كالىسيوم بۇ تەندىر ووستى و بەھىزىي ئىسىكەكان زۆر بەسۈددە.

### ١١. بەھىزبۇونى لايەنلىكىس

كشميش بۇ تەندىر ووستى سىكىس بەسۈددە، بەھۆي بۇونى تىرىش ئەمېنى ناسراو بە (ئەرجىنن)، ھەروەها ئارەزووی سىكىس بەھىز دەكتا.

[www.stylecraze.com](http://www.stylecraze.com)

سەرچاۋە: WWW.COM

كشميش يەكىكە لە بەناوبانگىرىن مىوهى وشكراوە و زۆرترین بەكارهىتىنى ھەمە لە جىهاندا، كە لە ئەنجامى وشكراوە تەرىپەدە دەپەت دەپەت، چەند جۈرىتى ھەمە، بەپىي رەنگو تامو قەبارە، قەبارەكەپا بابەندە بەجۈرى ئەمە تەرىپەدە وشك دەگرتىتەوە، كشميش زۆر بەسۈددە لە ropy دەپەت تەندىر ووستىيەوە، بەھۆي ئەمە ئاوتىتە خۆراكىيە بەسۈددە ئەمانەن:

### ١. باشىرىنى كىدارى ھەرس

لە دىيارتىن سۇدەكانى كشميش، باشىرىنى كىدارى ھەرسە، چونكە پۇزانە خواردىنى، دەپەتە ھۆي نەھىشتىنى قەبىزى و پزگاربۇونى لەش لەم ۋەھەرە لە ئەنجامى كىدارى ھەرسەدە پەيدا دەپەت.

### ٢. بەخشەرى وزەيە بە لەش

كشميش دەولەمەندە بەم گاربۇھىدراتە سرووشتىيە كە وزە بە لەش دەپەخشتىت، بەبىتەوە كىش لەش زىياد بىت، ئەمەش بۇ نويبۇونەوەي وزە، پاشو پىش وەرزشىرىن بەسۈددە.

### ٣. چارەسەرى بەرزى گوشارى خوين

كشميش زۆر بەسۈددە بۇ نىزمەركەندە بەرزى گوشارى خوين و پاراستنى دل، بەھۆي بۇونى توخمى پۇتاسىيۇم تىيدا.

### ٤. چارەسەرى تىرىشەلۈكى لەلەشدا

بۇونى پۇتاسىيۇم مەنگەنلىز لە كشميشدا، وايان كىدووە كە تىرىشەلۈكى لەش نەھىلەن و ۋەھەرە زيانبەخشى ناو لەش بکەنە دەرەوەي لەش، ئەمەش رۇتلى ھەمە، لە يارمەتىدانى و پاراستنى لەش لە ھەوكەرنى جومگەكان و بەردى گورچىلەو نەخۆشىيەكانى دل.

### ٥. پاراستن لە كەم خوينى

يەكىكى تىر لە رۇلە گرنگەكانى كشميش، چارەسەر كىدرىنى كەم خوينى و پاراستنى لە تۈوشبۇون پىتى؛ لە بەرئەوە بېرىكى باش ئاسنۇ كۆمەلەي ڤيتامىن بىو مىسى تىدايە ئەمە توخمانەش، ھۇكاريڭن لە چارەسەر كىدرىنى كەم خوينىدە.

و: ئاسيا سەلاح

# كلىلى چاكەكان

راستگويى وامانلى دەكتەتەت بە ئاسايىش، دلىيائى و روونى ئارامى بكمىن، پياوچاكانى پىشىسى ئەم نەتهوھىيە، گرنگىيەكى زۆريان بە راستگوقتارى و شىوازى تاخاوتى داوه؛ چونكە درۇۋو وتهى نابەجىو سەرلىشىۋاندى خەلک، زيانى زۆرى تىدایە، لە بارديشەسەدە دەگىرنەوە؛ كە عەبدوللائى كورى عومەرى كورى خەتاب "خوايانلى رازى بىت"، حەوت جار بەدھورى كەعبەدا تەھافى كرد، دوو ړەكتەن نويزى بەجى هيئا، پياوچىش لە قوردىش پىي گوت؛ چەند خىرا نويزۇ تەۋافت كىرى ئەي باوکى عەبدۇرەحمان؟! عەبدوللائى كورى عومەرىش دەھرمۇيت: «ئىۋە لە ئىمە زىاتر نويزۇ تەۋاف دەكەن، ئىمەش لە ئىۋە باشتىرىن، ئىمە پايدەندىن بە راستگويى گوقتارو دانەوە سپارادەو بەجىئىنانى بەلەين». .

### ئەمە چى دەگەيەنتىت بۇ ئىۋە رۆلەكانم؟

ھەرىك لە ئىۋە، راستى بکات بە مۇركىكى تايىھەتى خۆي، كە بەسەر ھەمە لايەنەكانى زيانىدا رەنگ بىداتەوە، ئەم كارەش خودا لىنى بىزىيەو پايدە بەندە بەرز دەكتەتەوە لە لاي با ئەقلىتان پېش زماننان بىكەۋىت، ھەمۇو وشەيمەك لىتك بەندەوە، بەر لەھە دەرى بېرىن؛ چونكە زۆر گوزارشتەھىيە، كە خاونەكەي لەناو دەبات، بەبىنەوەي بە خۆي بىزانتىت، لە پەيامبەرە دەگىرنەوە كە فەرمۇيەتى: " بەندە كە قەسەيەك دەكتە، لىنى ناكولىتەوە چۈنە، بەھۇيەوە بەناو ئاڭرى دۆزەخدا دەپىبات، بەرەدە دوورتر لە نىيوان رۆزەھەلات تو رۆزئاوا" قەسە كەم بەكەنەوە ئەگەر خىرى تىدا نەبىت و مەستۇمرە مەقۇمۇقۇ مەكەن، ھەرەدە بەرەدە دەمەن لەسەر مەشتومىرى بىئەنچام.

نۇزمىرىن پەلكانى راستگويى، ئەھەيە كە قىسى مەرۆف لەگەل باوھەكەي و گومانە زالەكانىدا يەك بىرىتەمۇ، ھەرەدە لىكچۇنى قىسە لەگەل راستەقىنەشدا ھەمە، كە دەپىت خاونەكەي دەلتى بىت لەھەي كە دەپىت لەپاستىدا ھەمە، ئەھەشى نىكولى لى دەكتەت لە راستىدا نىبىي.

رۇو مەدەن بە درۆزەكانو بەدەنگىيانەوە مەجن و ئامۇزگارىيان بىكەن، لە عاشىشەوە (خوايلى رازى بىت) دەگىرنەوە، كە ھىچ رەوشىتىك ھېننەدە درۇ لاي ھاوهەكانى پىغەمبەر " ﷺ " بىزراو نەبۇو، كاتىك پياوچىك لە دىيار پىغەمبەر " ﷺ " درۇي دەكىد، پىي ناخۇش دەبۇو، دەرروونى ناثارام دەبۇو بەھە كارە، هەتا ئەمە كاتى كە دەپىاوه توبەي دەكىد، لەو درۆيەي كە كەرددوھەتى. مۇسلام بە ئىسنانىدىكى صحىح كىراویيەتىيەوە.

ئەم ناونىشانە نادىyarە، ئامانجەكەشى ئەھەيە بېرەھۇشتان بېزۇتىنىت، سەرجاوهەكەشى لە فەرمودەيەكى پىغەمبەرەدەو " ﷺ " وەرم گەرتۇوە كە دەھرمۇيت: « راستگويى رېنمۇيىت دەكتە بەرە و چاكە، چاكەش رېنمۇيىت دەكتە بەرە و بەھەشت، كەسانى ئەھەشى دەنۋەسىن. دەۋەكەن، كە بەرە دەمەن راستگو دەن، هەتا لاي خودا بەمەسەتگو دەنۋەسىن. دەۋەكەن، كە بەرە خاراپەش بەرە و دۆزەخ رېنمۇيىت دەكتە، كارى خاراپەش بەرە و دۆزەخ رېنمۇيىت دەكتە، كەسانى ئەھەشى دەنۋەسىن، كە بەرە دەن، هەتا لاي خودا بە درۆزەن ناودەپەرىن». وشەي «بر» واتە: « چاكە » وشەيەكى كىتەگىرە بۇ ھەمە جۆرەكانى چاكە، وەك ئەھەي بەلەين كە كەسى راستگو، ھەمە جۆرە چاكەيەكى تىدایە، شەرەفى ئەندامىتى لە بەندە چاكەكانى ئەم نەتهوھىيە بۇ دەبەخىرىت، ھەرەدە راستگويى لە ھەمەو بارىكداو پايدەنبوون پتىيەوە، خاونەكەي لە نىشىۋىيەكان دەپەرىزىت، ئەھەپەرى سوودو فازانچ دەگىرەتتەوە بۇ كۆمەلگاڭەي. زۆر گرنگە رۆلەكانم، ئەھە بىزانن كە ئەمەرە درۇ ھېننەدە لەناو خەلگەدا بلاوه، كە دەتوانىن بەلەين بۇوقتە يەكىك لە پەتاكان سەرەممە، ھۆكارەكەشى دەگەپەتتەوە بۇ ئەپەرەزەرەي بەرە زۆرەي كە لە ھونەرلىپەتەن دەنگەنە ئاڭادارىيەكاندا خەرج دەگەرتىت، كە لادانى لە راستىيەكان كەردووە بە بەنەما بۇ فەريودانى خەلک؛ تا كاڭاڭان بىكىن، جىڭە لەھەش خەلگى بە شىۋەھەكى ناجۇر، چاويان كراوەتتەوە بۇ بەدەستەتىنى بەرەنەندييەكانىيان، كە ئەھەش بەرە دەمەن پائىيان پتىوە دەنەتىت، سوور بن لە سەر بەدەستەتىنى ئەھەپەرى سوودى چاھەرپەنكراو، ئىدى لە ھەرج ىيەكەمە بەت. راستگويى رۆلەكانم، واتە: راسترۇپىو يەكسانى ناواخنۇ رەۋامەت، بەرەدە دەمەن راستگويى پائىنەرەن بۇوە بۇ دەۋەكەتتەوە لە ھەلەكان؛ چونكە راستگو دەزانىت كە ھەلەكەردن و سەرپىتچى و كارە نەشىۋاوهەكان، ناچارى دەكەن، بەكەۋىتە داوى درۆكەردنەوە، پاشان دەپىت پاساۋ بەھېننەتتەوە بۇ ئەپەلەنە و پارىزگارى لە خۆي بکات، ھەر بۇيە ھەولۇ دەدات راستگو بىت.

نەتهوھى پتىيەتى بە راستگويى؛ چونكە بەنەمايەكە بۇ بلاۋوونەھە مەتمانە لە پەيەنەندييە جۆرە جۆرەكانماندا، مەتمانەش خۆشەۋىستانم، سەرمائىيەكى گەورە كۆمەلەيەتى ئىمە بېلە دەھىنەت، خۆ ئەگەر لەھەستى بەدەن، مەگەر بەچەند سەدەيەك بەدەستى بەھېننەتتەوە، بۇيە لىتەرە دەۋەن، كەسى درۆزەن كارىكى تىكىمەرلى بەرفراراون دەكتە، لە پىشدا زيانىكى گەورە بەخۆي دەگەيەننەتتەوە دواترىش بە كەسانى دەرورىبەرى.

دنگ به رز دهکاتهوه، به شلمزاویهوه، دوباتی دهکاتهوه که پاستی لای نهوده، دهمارگیریکی ساخته، له کاتی گفتگو و تورویژدا به روزگت دهگریو له جوغزیکت دهیهستن، که شاره‌زای کونو که لمبه‌ره کانیتی. به لام هاوری، پیویسته تو خوت له و داوه نمدهیت، پزگاربیونت له و تمپکیه، تمنهها به زانین و روشنگری و بیرکردندهوه دهیت.

له کاتیکدا سرهقالی خویندنهوهیت، له لابه‌ره کانی میشکتدا به ههولو و کوشش نه‌قشیک هله‌لده‌کولیت، له تاقیکردندهوه بیرۆکه و تیزه‌کانتدا "واته: زانین و زانیارییکه دهخه‌یته سمر نه و لابه‌رهیه" به و زانستو زانیارییانه، به سمر کمه سه ناساییه کاندا سمر دهکه ویت.

کاتیک له به‌رده‌ست زانیانو و گهوره‌پیاواندا داده‌نیشت؛ نهوا چهند روزیک دهخه‌یته سمر لابه‌ره کانی تمه‌هنت، ناستی توانو تیگه‌یشن‌هه کانت هله‌لده‌کشین.

کاتیک له حالی هه‌ندیک تو دهکریت، وربینی له فه‌لسه‌فهی قه‌زاویه‌ده‌ردا دهکه‌یت، بیر له‌دانای و ژیری خودای بالا دهست دهکه‌یتهوه، لمباره‌ی روزی، یاساگردن، پیدانی پله‌وابایه، بهرزکردندهوه نه‌ویکردنی که‌سیک، هه‌ست به راستیه‌کی سه‌نجره‌کیش دهکه‌یت، ناستیک جوانت دهیت، له تیگه‌یشن‌و تیرانین بو زیان.

دهگوچریت: روشن‌بیر که‌سیکه هه‌مو و شتیک، له شتیکدا دهزانیت، شتیکش، له هه‌مو و شتیک، نه‌مه یه‌کیکه له‌پین‌ناسانه، بو که‌سیک هه‌شمه‌ندی بیرکراوه دهکریت.

هاوری، پیویسته بهم شیوه‌بیت، به خه‌مخویه‌یوه پیت ده‌لیم؛ لمباره‌ی هه‌مو و شتیک ... هه‌مو و شتیک و خوینه.

(۵۰٪) روشن‌گریه‌که‌ت تمرخان بکه بو نه و رشته‌یه‌ی ده‌تیوهیت پسپور بیت تییدا، (۵۰٪) بو لایه‌نه‌کانی تر، کاتیک روزن‌امه‌یه‌ک والا دهکه‌یتهوه، په‌ره کانی هله‌لده‌دیه‌وه، چاوت له سمر لابه‌ره کانی روشن‌بیری، هونه‌ری، ودرزش و راهیاری دهگریسته‌وه، هه‌مو نه و زانیارییانه "زانیارییکه‌کان هرجیه‌یک بنو و چهند بتیا‌هه‌خبن" دلیابه

به شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان، روزی له روزان به که‌لکت دین. له کوتاییدا ده‌مهم‌یت، شتیکت پی بلیم؛ له و که‌سانه مه‌به، که بی پلان هه‌مو و شتیک ده‌خوینیت‌وه... دهست دامینت له به‌رانه‌ردا له و که‌سانه نه‌بیت، که تمنهها یه‌کجور زانستو زانیاری ده‌خوین‌ندهوه، له تمنهها بواریکدا خویان روشن‌بیر دهکن. به‌شیوه‌یه‌ک فراوان له بواری روشن‌بیریدا کار بکه.

هه‌دوو گروپ، خاوه‌نی دیدگایه‌کی ته‌سکو روشن‌بیریه‌کی په‌رت‌وبلاون... ناتوانیت نه بو خوی، نه بومیله‌تکه‌ی، میزه‌ویه‌ک، نه‌مریه‌ک، تؤمار بکات.

پوخته: له گشت شتیکدا پسپور به، له هه‌مو و بواریکدا خوینه به.

لیره‌دا مه‌به‌ستم نه‌بوونی، لاتو نه‌داری نییه، بیته‌وهی ظامزگاریه‌گ، یان رینمایه‌ک بکریت، تو لیبان رایکه‌یت مه‌به‌سته هه‌زاریه‌له بواری زانین و روشن‌بیریدا.

قہت به‌که‌م پازی مه‌به، له فیربوونی زانین و زانیاریدا، که‌مت‌رخه‌م مه‌به، به‌کوئیره‌ی بارستای بیرۆکه‌کانت، له و بواره‌دا سه‌رمایه که‌له‌که بکه، به‌نه‌ندازه‌ی تیگه‌یشن و هوشیاریت، ناوه‌خنی کتیبه‌کان بیشکه، په‌ری کتیبه قه‌باره گه‌وره‌کان و گه‌واره‌کان هله‌لده‌ره‌وه، به‌نجه‌ره‌کانی نین‌ترنیت بـ نه و زانیارییانه‌ی بـ ده‌دردت ده‌خوات، والا بکه.

بری له مه‌ردم، هرگیز نه‌وهی دهیزان، گه‌شی پی ناکمن و پیش ناخمن، هه‌میشه له ناوجه‌یه‌کی بـ ده‌تیوه‌کاند، گیریان خواردوده، بـ ده‌که‌کانیانو ناسویی بـ بیرکردن‌وهیان به که‌لکی گفتگویه‌کی داهنیه‌رانه نایمیت، ژیرخانی فکریان که‌لکی نه‌وهی پیوه نییه.

چون دهوانیت له‌گه‌ل چه‌ووهی پیشکه‌وتی ژیاندا ده‌بیریت! یان و‌لامی ده‌روبه‌ر بداتهوه، له کاتیکا هه‌رجی زانین و روشن‌بیریه‌کیه‌تی، زاده چایخانه‌کان، یان گفتگوی هاوری‌یانه‌یه له لابه‌ره کوئمه‌لایه‌تیکاندا، روزیک په‌توقیک بـ ده‌ستیوه‌وه نه‌بینراوه، یاخود هه‌ستی پی نه‌کراوه خوی گرد کرده‌تیوه‌وه بـ مه‌سه‌له‌یه‌کو له گزکراندا رـچوویبت.

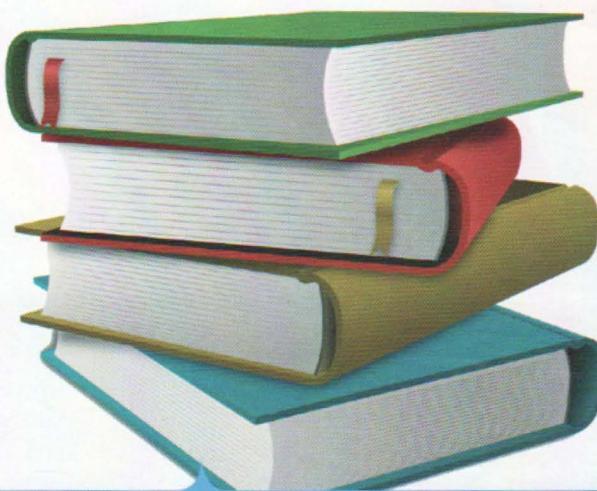
نمونه‌ی نه‌م که‌سه، زوربه‌ی کات، نه و قوتابیه‌م بـ بیر ده‌هینتیوه، که زورچار گفتگووم له‌گه‌لدا دهکرد، نه‌وکاتیک ده‌جووه هـله‌کانی تاقیکردن‌وهوه زانیارییه‌کی باشی لمباره‌ی مار هه‌بیو، به لام لمباره‌ی بـ هرمانه‌کانی خوین‌ندهوه له هر زانستو زانیارییه‌کدا ده‌ستیه‌چه بـ بوو! له تاقیکردن‌وهدا پرسیاریک ده‌هاتهوه، دواوی دهکرد به دریزی پـین‌اسه‌ی فـیل بـکات، هـینـدـه بـیرـی دـهـکـرـدـهـوـهـ تـاشـهـکـتـ دـهـبـوـوـ، پـاشـانـ له فـیـلـیـکـ دـهـگـهـرـاـ، دـهـنـوـوسـیـ فـیـلـ گـیـانـهـوـرـیـکـیـ زـهـلـاحـهـ، لـوتـیـکـ درـیـزـیـ هـهـیـهـ بـهـمـارـ دـهـچـیـتـ، مـارـ ... دـوـاتـرـ لهـ بـارـهـ مـارـهـوـهـ، چـیـ دـهـزـانـ بـهـدرـیـزـیـ یـادـاشـتـیـ دـهـکـرـدـ.

نه و قوتابیه‌هه‌زاره، هه‌مان تیوری نه و هه‌زارانه‌ی به‌سه‌ردا ده‌چه‌سپیت، کاتیک یه‌کیکیان بـ بـیرـکـمـهـیـکـ، یـانـ زـانـیـارـیـیـهـکـیـ لمـبارـهـیـ شـتـیـکـ هـهـبـیـتـ، پـیـ وـیـهـ نـهـهـهـموـ وـشـتـیـکـ، هـهـستـوـ هـهـشـیـ لهـ روـوـهـرـیـکـیـ تـهـسـکـداـ قـهـتـیـسـ دـهـکـاتـ.

به‌داخوه، زورماندوو ده‌بم، کاتیک له‌گه‌ل که‌سیکدا گفتگو ده‌که‌مو ده‌بینم له گوشیه‌کدا هـنـکـورـماـوـهـ نـاجـوـلـیـتـ، نـاسـوـیـ بـیرـکـرـدـنـهـوهـیـ هـینـدـهـ بـهـرـینـ نـیـیـهـ، شـتـیـکـ تـازـهـ وـرـگـرـیـتـ، بهـ هـیـجـ شـیـوـهـیـکـ وـدـکـ رـهـخـنـهـ بهـ روـوـیدـاـ بـدـرـیـتـ، نـهـهـ کـارـهـ بـهـ دـهـسـتـرـیـزـیـ نـاوـ دـهـبـاتـوـ بـهـرـانـبـهـرـهـکـهـیـ بـهـ کـالـ قـامـوـ نـهـزـانـ دـهـچـوـتـنـیـتـ.

## چند له توانادایه، له هه‌زاری هملی

و: چیمه‌ن له‌تیف



# ئایا تۇ كەسيكى لېبوردى؟

- ۱۲ - ئایا دراوستى بىزازىكەرت ھەمىيە، كە زۇربەي كات ئازادىيانەو دەنگىان بەرزا دەكەنەوە لە تۇن ئاگەن؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۱۳ - ئایا ژمارەيەك لە ھارپىنى جىاوازت ھەمە؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۱۴ - ئایا بىروات بەمە ھەمىيە، كە ئاپەتلىقىش مافى ئەھەيەن ھەمە لە مىزگەوتەكان نويىزى بەكۆمەلۇ نويىزى ھەينى ئەنچام بەدن؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۱۵ - ئایا بانگىيىشى ئەۋەنگانە رەت دەكەيتىمۇ، كە پېن لە ژاوهزاسو دەنگەندىنگ؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

**تىپىيەن:**

۱- بۇ ژمارە(۱۲-۱)، بۇ وەلامى بەلنى (سەفر) و بۇ وەلامى نازانى (۱) و بۇ وەلامى نەخىر (۲) خالى دابنى.

۲- بۇ ژمارەكەنى (۱۵-۱۴)، بۇ وەلامى بەلنى (۲) خالى بۇ وەلامى نازانى (۱) و بۇ وەلامى نەخىر (سەفر) دابنى.

**ئەنچام:**

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان(۲۰-۲۱) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى لە رادىبەدەر لېبوردىت.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۲۵-۲۶) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى كەسىكى لېبوردىت.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۲۱-۱۸) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى جۈرىتىك لە لېبوردىت تىدايە.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۱۷-۱۳) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى ھاوسىنگى.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۱۲-۹) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى تارادىھىك لېبوردىت.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۸-۵) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى لېبوردە نىت.

\* ئەگەر كۆي خالەكانت لە نىيوان (۴-۰) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى بەھىج شىودىھىك خاودىنى سىفەتى لېبوردن نىت.

بۇئەھەدى بىزانىت، تا چەند سىفاتەكانى كەسيكى لېبوردە لە ناختىدا بۇونى ھەمە، بەوردىو درووستى، وەلامى ئەم پرسىيانە بەدرەوە، دواتر بۇ ھەر وەلامىك، خالى تايىبەت بە خۇي ھەمە لە كۆتايدىدا خالەكانت كۆبکەرەوە؛ تا بىزانىت كەسيكى لېبوردىت، يان بىچەوانەكە..

- ۱- ئایا لەو باوھەدىت بەرگەزى تۇ باشتىرە، لە سەرچەم رەگەزەكانى دىكە؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۲- ئایا دىزايەتى بۇونى مندالى ھاروھاچو قىزەقىزەكەر دەكەيت؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۳- ئایا دىزايەتى مندالەكەت دەكەيت، ئەگەر زانىت ھارپىيەكى نامۇي ھەمە؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۴- ئایا لەو باوھەدىت، كە ئەم مامۇستايانە لېبوردەن، بەرسىيانە لە ھەلسۈكەمەتى قىرخوازە خراپو ھاروھاچەكان؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۵- ئایا لەو كەسانە بىزازى، كە ھاوسەرگىرى لەگەل كەسانىك دەكەن، كە ھاونايىن خۇيىان نىن؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۶- ئایا لەو باوھەدىت، كە ئاستى ۋەشتىبەرزىو ئاكارچوانى كەسانى دىندار، لە بەرزبۇونەوە زىابىبۇندىدە؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۷- ئایا دىزايەتى ئەم ۋەختىراوە ئايىييانە دەكەيت، كە لە دەرگاي مالستان دەدەن و دەيانەويت ئايىييانە كەياتت بۇ شى بەكەنمۇدە؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۸- ئایا لەو باوھەدىت كە بېۋىستە تاوانباران سزايىان زياترو سەختىر بىرىت؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۹- ئایا لە نىيو باخچەكەتا، بېڭىرى لە بۇونى پېشىلە دەكەيت؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۱۰- ئایا بېڭىرى لە بەكارھىتىنى مۇبايل دەكەيت لە شەھەندەھەردا، يان شوينە گشتىيەكاندا؟ أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.

- ۱۱- ئایا دىزايەتى ئەم مەلبەندانە دەكەيت كە تايىبەتن بە رووداوه نويىيەكانى رۆز، كە لە گەزەكەكەتا دەكەيتىمۇدە؟

أ- بەلنى. ب- نازانى. ج- نەخىر.



\* ههموو رهنگه کان، له رهنگی سپییه وه دین، رهنگی دله سپییه که ت پاریزه، با تاریکی چواردهوریشت نووتهک بیت!

\* بو دهردی توورهی، دهرمانی بیدنهنگی ههیه.  
\* گمر نه توانی دهمی شرپی که سانی دی دابخهیت؛  
گوییه کانت دابخه.

\* ئه و کاتهی ئه و نیوهیه نابینیت وه، که شایسته تؤییه، نه کهی به هه نیوهیه کی دی رازی بیت؛ چونکه به دبه ختیت له و کاته و دهست پی دهکات، که به شتیک رازی دهیت، له گه لند ناگونجیت و حمزت پی نییه.

\* که سیک که له سه ر پی خواهی بو و هسیت، پیویستی به گوچانی که سانی دیکه نییه.  
\* کاتیک قسه راست دهکهیت، تهناها ئه و مرؤفانه له دهست بیزار ده بن، که هه موو ژیانیان، له سه درو به نده.

\* قسه کان و هکوو پوشاك ودهان، پیویسته پیش ئه وی پییه وه بچینه ده بؤ لای خه لکی، له سه ر خومان تاقی بکهینه وه.

\* ئه گه ر نامه يه کت بو هات، توورهی کردیت؛  
و هلامدانه وهی بو رؤزی دواتر دوا بخه و راسته و خواه و هلامی  
مه ده رهوده؛ ئیدی پاش رؤزیک خوت و هه ده بینیت وه؛ یا  
به دانایی و هلامی ده دهیت وه، یا و هه ده بینت شتیک بیبەهایه و شایسته و هلامدانه وه نییه.

\* باشترين و خوشترین بؤن، که بؤن و بهرامه که  
نابرپیت وه، تهناهه ت پاش ئه ودی خاودنه که چووه ژیر گل؛ بؤنی ره و شتجوانی بیه.

\* پیش ئه وی شتیک ببه خشیت، بزانه به ها که لای که سی به رام بھر چه نده؛ ئه مهش بؤئه و دیه؛ تا شتیک به که سیک نه ببه خشیت، که نرخ و به هه بخشنیه که نازانیت.

## کورت نامه



ئەسکەندەر ڦھيم

## پۆستمچىي گوتى چاك

ئەويش گوتى: ئەم جاره، زۇر بەگەرمى بەخىرەاتنى كردم، رېزۇ نەواشىكى بىئەندىدازى گىرمى. دلىنام ئەم گلەوگازىندەو بىزازىيە لاي تو ھەلم رېشت، پاشان تو پىت گەياند، كارى خۇرى كردووه و گوفتارو رەفتارى گۈرىيە.

ئۇنە ھاومالەكەمش گوتى: بەو چەشىنە نىيە، كە بىرى لى دەكەيتەمە.

ئەويش گوتى: ئەى چۈنە؟ ئەى بۆچى و خىرا رەفتارى گۈرىءە.

ئۇنە ھاوسىيەكى گوتى: كاتىك چۈمم بۆ لاي دەرمانخانەكە، گوتىم: مائىڭى تازە هاتىووه بۆ گەرەكەمان، دراوسىي ئىتمەيە، پىتى گوتۇوم، كە لە ناست گوفتارو رەفتارى شىاۋوشىرىنى خاونى ئەم دەرمانخانەيە زۇر سەرسام ماوم، دەتوانم بىلەم، تا ئەم ساتەي تەممەنم، دەرمانخانەي وەها باشم نەديوە، باشترين دەرمانخانەيە، كە تا ئىستە مامەلەم لەگەلدا كردىت!

دیارە لەم بەسەرەاتە پېپەندو ئامۇزىگارىيە، ئەمە فىئر دەبىن، گەياندىنى قىسە، بەو جۆردى كە دل دەي�وازىتە ئەرىنى و باشە، خوشمامەلەبى و رەفتارجوانى دەھىننەتە كايەوە هەلى بەدەستەنەنلى سەرگەوتىن لە ژياندا دەستەبەر دەكتات.

دەگىرەنەوە: ئافەرتىك كە تازەكى هاتىبووه گەرەكەنەوە لەمۇ ئىشەجىن بۇوبۇو، دەچىتە لاي ژەنە ھاوسىيەكى و دەردى دلى خۇرى بۆ ھەلەمرىزىتە گلەوگازىندە لە دەرمانخانەيە دەكتات، كە لە گەرەكەنەيەندايەو دەلىت:

ئەو دەرمانخانەيە، بەگەتفولفتە خۇش مامەلە نىن، كەسىك ناچار نەبىت، جارىتكى دىكە، ناجىتەمە بۆ ئەمە. دراوسىي ئازىز، بۆئە ئەم گلەوگازىندەش لاي تو دەكەم؛ چونكە تو، بەپى ئەمە دەمەنەكە لەم گەرەكە نىشەجىتىتە خاونى ئەو دەرمانخانەيە، لە من باشتىر دەناسىت، ھىۋادارم ئەم بىزازى و گلەيىھى منى بىن بگەيەنىت؛ تا لەگەل كېپارەكەندا خوشمامەلە و خوشخۇو بىت.

ئۇنە ھاومالەكەشى پىتى گوت: من ئەم قىسانە تۆ، بەو دەرمانخانەيە دەگەيەنەم، بەلام پاش ئەمە ئەم كارەم كرد، جارىتكى دىكە، سەردايان بىكەرەوە، بىزانە ئاكارو مامەلەيان گۈراوە، يان نا؟

- پاش ئەمە ئۇنە ھاومالەكە جوو بۆ لاي دەرمانخانەكە، بۆ جارى دوووهم ئۇنە تازەنىشەجىبۈوهەكە ئەم گەرەكە، سەردايان دەرمانخانەكە كە دەدهو، پاش ئەمە كە هاتەوە، ھاوسىكە لىنى پرسى:

چى بۇو؟ ھىچ رەفتارى گۈراپۇو؟

# گەزىدىن

زاھير زانا



کە گۈپايەلۇ فەرمانبەر نەبىت؟!

کەواتە: پېيىستە ساتىك بودىتىن و بەشىۋازىكى تر بۇ شتەكان بىروانىن و ئەم گەرددونە بەم فراوانىيەوە، ئىيمە تىيدا كەشتىيەوانىن، ئىيمەين سەردارى بۇونەور، نابىت بەھىلىن ساتەكانمان بە ھەدر بىرات و تىپەرىت گەر كارىكى باشى تىيدا نەكەين، خۆر كە بۇ ئىيمە دەسۋورىتەوە، تا ئىستا چىركەيەك لەفەرمانەكان لاي نەداوەو ھەمىشە رۆلى خۆى گېرداوەو تىشكە درەشاواھەكانى بەخش كرددووەو بەيانىان پېي گۇتووبىن ھەستن و دەست بىھەن بەكۆشش و نىوارانىش ئىوارە شادى پىن گۇتووبىن و مەحوى ئاسا راي گەياندۇوە:

شەو كەسى پرسى لە خۆ دەرخستنى پەروانە شەو  
ئەم وىتى: نا تىگەيشتىو توھىرى مەردانە شەو  
ھەر سيا بەختانى عىشقە مەزھەرى نۇورى ھودان  
شەو نەبى ئەستىرە مەستورە بەكەم مەرداۋە شەوا!  
ئازىزانىم ئىيمە مرۇف، كە گەورەي گەرددونىن، نابىت بەكەم بۇ ھىچ شتىك بىروانىن، بەلكوو دەبىت ئەمە بىزانىن،  
زۆرىتىك لە شتانەي بۇ ئىيمە رام كراوه، لە ئىيمە بەھىزىتن، گەر  
بەھىز بىزانىن.. لە ئىيمە گەورەتىن بە قىبارەو شىڭ، گەر شانازى  
بەھەدەن بىكەين.. زۆر بۇونەورىش ھەيە لە ئىيمە جوانترەو ھەتا  
دوای تەنانەت گەورەبۇونى ئىيمە لە رووى جەستەيەوە زۆر  
دىيارىكراوو مەدادارتە لەبۇونەورەكانى تر، بەلكوو ئەو شتەي  
ئىيمە جىيا كەردىتەوە رۆحى ئىيمەيە؛ چونكە خواي گەورە لە  
رۆحى بەرزو پېرۇز، كە خولقىنراوى خويەتى، كەردىتە بەرى  
باودەگەورەمان و ئەو گىانەيە تايىبەتمەندى پى بەخشىوين و  
ئىريشى پى بەخشىوين؛ تا كار لەسەر پاراستن و گەشەكىدى  
گىانمان بىكەين و ھەموو رۆزىك گىانمان گەورەتەپەت و زانستو  
زانىاري زىاتر كۆ بىكەينەوە پەرۆش و خەمخۇر بىن بۇ ھاواکارى  
كەسانى ترو زەھىر بەجۇرىتى ئاودان بىكەينەوە، كە شايەنبىت بە  
ئىيمە جىينشىن.

مرۇف بەزىتىن و بەھۇشتىرن و زىرەكتىرين درووستكراوى خودايىھە و رىزى سەردارىلى نىراودە بەرگى گەورەيى بەبەردا براودە پەھى جىىشىنى پى خەلات كراوه، ھەر ئەم گەورەيى سەردارىيە، دەيخاتە ژىر بارى بەرپرسىيارىتىي گەورەو مەزن و رۆلى سەرەتكى لە شانۇي ژياندا پىن دەگىپەت و بۇ بىنىنى ئەو رۆلە مەزن و گەورەيەش، دەبىت ھۆشىيارو بەنگا بىت و خۆى بناسىت؛ تا بتوانىت پەھى بە نەيىنې شاراواھەكانى ناخ و دەھوروبەرى خۆى بەرىتەو بىزانىت كە گەرددونىن لەناخىدا شاراواھەدوو كراوېشە بەگەورەي ئەم گەرددونە، ھەر وەك خواي گەورە دەھەرمۇيت: **( وَسَّعَ لَكُمْ تَأْنِيَةً لِأَسْمَاءٍ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَيِّمَاعَتُهُ )** (جاڭىش: ۱۲) گەورە ھەمەو ئەھەدى لە ئاسماھەكان و زەويىدا ھەيە بۇ مرۇقى بارھەنداوو دەستەمۇي كرددوو).

بۇيىھە دەبىت لە گەورەيى خۆمان تى بىكەين و كارىك بىكەين شايەن بىت بەھەرەيى و مەزىنېيى كە درووستكەرى ئاسمان و زەھى پى سپاردووين، خاوهەنى ئامانج بىن و پەيامدار بىن، گرفتە بەرەستەكان تىك بشكىنин و بەرە لوتەكان ھەنگاھەل بىگىرىن، خاوهەنى دلىكى پى لەشادىو دەرەونىكى درووست بىن، كارەكانمان لەگەل سرووشتى بىنچىنەيى خۆماندا يەك بىگىتەوەو بىتە ھۆكارى ئەھەدى كەبەختەمەرمان بىكاو بىكەينە ئارامى دەرەونى، سات و كاتەكانى ژيانمان بەبەرەھەمەدارى بېبىنە سەر و تەمەنمەن سەر و كاتەكانى ژيانمان بەبەرەھەمەدارى بېبىنە سەر و تەمەنمەن بەھېرەيەن ئەھەدى ئەمە، گەورەي گەرددونىن و ھەممۇ گەورەيەك رەنچ و ماندوبۇونى خۆى دەھىت، ئىيمەش دەبىت شان بىخەينە بەر ئەمە لىپەرساوايەيتىيەو بىزانىن گەرددونىن بە ئىيمە سپېرداواھ، وەك سەعدى شىرازى دەلىت: (ابرو بادو مەو خورشىدۇ فلک عەن در كارنىد، تا تو نانى كە بە كە آرى و بە غەلت نخورى، ھەمە از بەر تو سرگاشتەو فەرمانبەردار، شەرتەن انساف نباشد كە تو فەرمان نېرى) واتە: ھەورو باو مانگو خۆر لە كاردان، تا تۆ نانى بەدەست بەيىنى و بەبىن ھۆشى ئەبىخۇرى، ھەمەو بۇ بەھەدى تۆ ملکەچ و فەرمانبەرن، بىتۈرۈۋانىيە بۇ تۆ

# وَلَالْمِنْجُونْ

کچه خویندکاریک، که له مندالیدا چاویتکی له دهستادا بیوو، رۆژیکیان به خەمباريیه وە گەرایه وە بۆ مآل و له دایکی پرسى: دایه گیان، کاتیک له دایک بیووم، چاویکم نەبیو؟ دایکی گوتى: نەخیر، کچى شیرینم، تو کاتیک مندال بیوویت، رۆژیک چەقۇيەكت بە دەستەوە بیوو، يارىت پىن دەكىرد، منىش ويسىتم لىت بىسەنم، تو دەستت كىرد بە گريان، منىش نەوهەندە خۆشم دەۋىستىت، دلّم نەھات لىت بىسەنم و تو بىگرىيەنم، لەبەرئەوە چەقۇكەم لىن نەسەندى، پاش ماوهەيك ھاوارت لى بەرزبۇويەوە، كە بەدم ھاوارەكە تەوە هاتىم، بىنیم چەقۇكەت لە چاوى خۆت دابیوو، بەداخەوە نەو رۆژە تو چاویتک لە دەست دا! كچەكە لەوە لامدا گوتى: خۆزگە نەو رۆژە بىنگريانمايە، كە تەنها رۆژیک بیوو، نەك هەمموو رۆژە كانى تەمەن بىمگرىتىت! من ئىستا هەر رۆژیک سەيرى خۆم دەكەم، بۆ چاوى خۆم دەگرىيم، بەلام نەو كات تەنها يەك رۆژ دەگرىيام و دواتر ژىر دەبۈوەمەوە!

جووتىيارىك سەتەمىلىتكراپىو، رۆيىشت بۆ لاي پادشاو باسى سەتە ملىتكراپىو و مەزۇومى خۆى بۆ كرد، پاشا گوئى بۆ قىسى جووتىيارەكە نەگرت و گرنگىيەكى نەوتى پىن نەدا.. خۆى بە كارىكى دىكەوە سەرقاڭ كرد، جارىتكى دىكە، جووتىيارەكە خۆى بىردى پېشەوە دووبارە باسى سەتە ملىتكراپىو خۆى كرد، پاشا نەمجارەشيان روى وەركىرا.

بۆ جارى سىيەم، جووتىيارەكە باسى سەتە ملىتكراپىو خۆى كرد بۆ پادشا، نەمجارەشيان پادشا تۈورەبىو، گوتى: كاپراى چەنە باز، دەرددە سەرمان لە كۆن بکەرەوە! جووتىيارەكە گوتى: كە تو سەرىت، نەرى پىم ناللىتىت، دەردد بۆ گوئى بىم؟!

\*پياوېتكى گوئى لى بىوو كەسىك، ھاوارى دەكىدو دەيگۈت: كوان نەو كەسانەي وازىيان لە دونيا هيتنادەو بەرۆش و موشتاقي قىامەتن؟ كەس وەلامنى نەبىوو، پياوەكە ش بە هيمنى پىيى گوت: كاكە نەگەر قىسىكەت پىچەوانە بکەيتەوە، دەست بخەرە، سەر ھەر كەسىك كە دەتەۋىت!



هه میشه دلّیا به له وهی که له سهر ریگای راستیت، پاشان به رده وام به به ره و پیشه وه.

### داقی کروکیت - سیاسه‌تمه‌دارو سه‌ربازی

ناتوانین کیشه‌کانمان چاره‌سهر بکهین، له ریگای هه‌مان جوری ئه و بیرکردن‌وهیه‌ی  
که له کاتی درووستبوونی کیشه‌که به کارمان هینا .  
ئه‌نیشتاین

پرسیار: سه‌رکه‌وتن چیه؟

وه‌لام: زور پیبکه‌نم و دلخوش بم، کاتیکیش شه‌وانه ده‌چمه نیو پیخه‌فه‌که‌مه‌وه، له خودی خوم و ژیانی  
خوم رازی بم.

مادلین لانگل - نووسه‌ر  
باوهر ناکه‌م پیوه‌ره جیهانیه‌کان بۆ سه‌رکه‌وتن، ئاوا ناوازه بن!

پووداوه ناخوشه‌کان، وه‌کوو چه قوق وان، يا يارمه‌تیمان ده‌دهن، يا بریندارمان ده‌کهن، ئه‌ویش  
به‌پی ئه و شوینه‌ی ده‌ستی پیوه ده‌گرین؛ چه قوکه به ده‌سکه‌که ده‌گرین، يا به نووکه تیزه‌که‌ی!!

جه‌یمس ره‌سل لۆویل - شاعیر و سیاسه‌تمه‌دار

# گورانی بوشیان



10

Theorem  $x + y \neq z^n$  for  
0,  $n \geq 3$

## زیره‌گترین

# کم‌سایه‌تییمه‌کانی جیهان

## ۹ ئەندرو وایلز

Andrew Wiles

نارین جوو تیار



شیکارکردنی تیوری قیرمما، همیشه له هژرمندا ههبووه، بهلام نهک بوئنه‌وهی ببم به زانای بیرکاری، بهلکوو تهنا حمزیکی هرزکاریم بwoo، که بهپه‌روشمهو ههولم بؤی دهدا.

نهینی سەركەوتى: ئەندرو ههولى زۆرى داوه؛ تا شارەزايىھىك زياتر له بوارى بيرکاريدا بهدەست بېئىتىت، همیشه كەسىتىيەكى هيمنو لەسەرخۇى ههبووه، دواي نەوهى ئازايىتى راي دەكىشىت بەرمو وەبەرهەتىن، كە تەمەننى تەنها حەوت سال بwoo. له تەمەنلى ۱۰ سالىدا، توانىويەتى تیورى قیرمماى كۆتا بدۈزىتەوه، هەربۆيە تواناكانى جىنى سەرسورمان بwoo، بەرادەيەك ھەستى بەوه نەكىردووه، كە ھەندى كىشەو پرسىارا هەن، شىكىرنەوەيان بۇ نەكراوه له بيرکاريدا، همیشه بىرۋاي وا بwoo، كە بۇ ھەممۇ كىشەيەك، چارەسەرىلىك بۇ ھەممۇ پرسىارىتەك، شىكىرنەوەيەك ھەمە، نەوه رىڭا خوشكمەر بwoo؛ تا بگات بە پلهى پرۇفېسىرۇر لە چارەسەرگەرنى كىشە بيرکارىيەكان ناوبانگىكى زۆر پەيدا بگات. وايلز دەلتىت: بيرکارى خۆى لە خۇيدا بايەتىكى سەختە، پىگاى كورتكراوه نىبىي بۇ قىربۇونى، يان شىكىرنەوەتى، تەنها ھەندى خەلک، بەھەمەنەندرەن لە ھەندىكى تر، بهلام ھىشتا دەپن مەللانى بىكەت؛ چونكە قىربۇونى چەند قۇناغىتىكى دەۋىت، بىنەماي بيرکارى وايە، ھەر شىتىك بويت، پېتىويستە راهىناني لەسەر بىكەت.

خەلاتو سەركەوتەكانى: وەکوو رېزگەرنىك بۇ ھەولەكانى پرۇفېسىرۇر وايلز، چەندىن خەلاتى گرنگى بىن بەخساواه، خەلاتى سکوك لە ئەكاديمىي سوپىدى زانسى، خەلاتى كول له كۆمەلە ئەمەرىكى بۇ بيرکارى، خەلاتى ئەكاديمىي نىشتمانىي ئەمەرىكى بۇ زانست، خەلاتى ئۇسترىسکى، خەلاتى لەپو خەلاتى نۆبل كە بىرىتىيە له مەدالىاي فيلەز، لە ۱۹۹۵ خەلاتى قىرمما، لە ۱۹۹۶ مەدالىاي شاھانە، ھەرودە لە ۱۹۹۸ خەلاتى شا فەيسەل وەرددەگەرتى بۇ بيرکارى، لە ۲۰۰۵ خەلاتى شۇ، پاشاي بەريتىنما نازنماوى «شاسوار»سى پېتەخشىو.

لە ئىستادا وايلز له ولاتە يەكگەرتووهەكانى ئەمەرىكىدا دەزى و ئەندامى ئەكاديمىي نىشتمانىي ئەمەرىكىيە بۇ زانست، زۆربەي كاتەكانى بە گەشتىردن بەسەر دەبات، خىزاندارەو خاونى سى كچە بە ناوەكانى (كلىر، ئۇلىفيشا، كىت).

زانى بېرکارى ئەندرو وايلز، بە رەگەز بەريتىنەكانى، لە بىلەمەتەكانى جىهان ھەزىمار دەكىرىت، بەپىي پىوەرى جىهانى، ئاستى زىرەكىيەكەي دەگاتە، لە رىگەتى تیورى قىرمماوه ناوبانگى دەركەردووه.

ئەندرو له ۲۱ نىسانى ۱۹۵۳ لە كامبرىج، ئىنگلترا لەدایكبووه، بە يەكىك لە باشتىن زاناكانى بېرکارىي سەرەدەم دادەنرەت، بەتايىھەتى لە بوارى ئەندازە جەبىرى تیورى رېزجى شىوە ئەندازەيەكان. ھەر لە مەنالىيەوه، گىنگىز زۆرى بە بوارى بېرکارى داوه، همیشه داين گەس بwoo، كە له قوتاپاخانە ماوەتمەوه بۇ شىكىرنەوەي پرسىارە بېرکارىيەكان و بەرددەوام ھەولى قىربۇونو پېنگەياندىن خۆى داوه لەو بوارددا، ھەممۇ كات كىتىبى لەكتىباخانەيەك نزىكىيەوه وەرددەگەرت، يەكىك لەو كىتىبانە وەرى گەرتووه له كىتىباخانەيەك نزىكىيەوه وەرددەگەرت، يەكىك لە سالانىكى زۆر بىن شىكىركەدن مابۇويەوه، بىي وابووه شىكىركەدن ناسان دەبىت ئەگەر ھەولى بۇ بىدات ھەربۆيە ھەولى زياتر قىربۇونى دا، لە كاتىكدا تەمەنلى تەنها ۱۰ سال بwoo.

گەشتى ئەكاديمىي: لەسالى ۱۹۷۱ كۆلىزى ميرتۇنى تەھواو كەردووه له زانكۆ ئۆكسىفرەد، لە ۱۹۷۴ بېرەنامەي بە كالاۋۇرۇسى لە بېرکارى بەدەست ھەننادەوە لەھەمان كۆلىز وانھى تۆتەمە، پاشان لە كۆلىزى كلىر سالى ۱۹۷۸ بېرەنامەي دەكتۇرا لە بېرکارى وەرددەگەرت لە زانكۆ كامبرىج، دواتر له ۱۹۸۰ بۇوەتە پرۇفېسىر لە زانكۆ بېرىنسەتون، لەھەمان كاتدا پرۇفېسىر يارىددەر بwoo لە زانكۆ ھارفاردى ئەمەرىكى، بەم شىۋىدە ھەممۇ پلهەكانى زانكۆ دەبىتىت، تا دەبىت بە ئەندامى كۆمەلە ئەكاديمىي بېرکارى.

تیورى قىرمما: گەورەتىن دەستكەوته كانى وايلز سەلماندىن بېرددۆزى قىرمماي كۆتايىه، توانى بەرەنگارى ئەو كىشەيە بېتىھەوە، كە ماوەي زياتر له ۲۰۰ سال گەورە زانايانى بېرکارى لە بەرامبەر شىكىرنەوەيدا دەستەھەستان بwoo، نەوه بwoo لە ۱۹۹۳ سەرەپا سەختى، دواي ھەولىكى زۆر، توانى شىكارى ئەو كىشە بېرکارىيە رابگەيەنتىت، سەلماندىن ئەو بېرددۆزە، شۇرىشىكى نۇي بwoo لەو بواردو دەرگاى ترى كەرده لە بەرددە چەندىن كىشە لاؤھى تردا. كە بەكار ھەننرا بۇ بەرەپېتىخستنى كۆدى تۆرى پەيەندىكەردن لە كۆمېپۇتەر و نېتەرنىت كە پارىزگارى دەكتات لە ژمارەي نەھىن و زانيارىيەكان. دەكتۆر ناماژە بەوه دەكتات و دەلتىت:



## ههیاسی خاس لەسم شایهتیدان:

هاتنهکەی بۇ رۈون بىكەتەوە، پىي گوت: جەنابى قازى، بۇچى شايھتىي فلان موسولمانت رەت كردووەتەوە، لە كاتىكدا پىغەمبەر "بَلَى" دەفرمۇيت: **(مَنْ صَلَّى صَلَاتَةَ وَأَسْفَلَ قَلْنَاتَ وَأَكَلَ ذِيَحَةَ فَوْلَ الْمُلْمَعِ، لَهُ مَا لَئَ وَعَلَيْهِ مَا عَلَيْنَا)** واتە: (ھەر كەسيك نويزمان لەگەلدا بىكتو رۇو بىكتە رۇوگەكمان و لەسەر بىراومان بخوات، موسولمانەو ھەمۇو ئەمەنەشى رەنگىنەن بىرىپەنەن، كە ئىمەم ھەمانەو ھاواكتات ئەمەنەشى لەسەر شانە كە لەسەر ئىمەمەي؟)

ھەياسى خاس گوتى: ئەمبو سەعىد خوداي گەورە دەفرمۇوت: **(مَنْ تَرَضَّوْنَ مِنْ أَشْهَدَهُمْ)** (القرآن، ۲۸۲)

راتە: لە كەسانىك، كە لە شايھتىيان چۈزىن.. ئەم كەسەش لە وانەيە كە لىيان نارپازىن..

ھەياسى زۆر بەوردى لە چەمكى دادوەرى تىيگەيشتىبوو، بەشىوهيەك كە بۇ ھەموو كاتو شوېنىك، بۇ ھەموو كەسيك دەستتۈرۈپ ياسايدىكى تايىبەتى ھەببۇ، مەرۋەقەكانى وەككى دەخوپنناسىك، دەخوپنەدەوە كەس نىيدەتوانى لە بىرتىزىو لىيەتۈرۈپ كەيەن دەربچىتەت بىتوانىت بەئاسانى ماھى كەسيك بخوات.

ھەياسى دادوەرىكى لىيەتىو بۇو، خاونى تىيگەيشتىنىكى قۇولى بۇو، بۇيرۇ چاونەترس بۇو، شايھتى ھەر كەسيكى رەت دەكردەوە كە لىي دلىنا نەبوايە، ئەگەرجى حاكم، يان والى و كاربەدەستى شار، بوبىت، شايھتىيەكەي بويغانە رەت كردۇتەمۇ، ئەگەر لە شايھتىيەكەي دلىنا نېبوبىت.

ھەياسى خاس دادوەرىكى بە ئەزمۇونو كەم وىتنەبوبو، بۇ وەرگەرنى شايھتى لە ھەر كەسيك، ھەياس زۆر بەوردى بالفتەي دەكىردو تاقى دەكىردو، تا دلىنا نەبوايە لەسەر راستى شايھتىيەكەي، شايھتىيەكەي لى قەبۈل نەدەكىر، خۇ ئەگەر شايھت لە پالفتەمۇ بىزىنگو تاقىكىردنەوەكىنى ھەياس دەرنەچۈوايە، ھەر كەسيك بوبوايە، شايھتىيەكەي لى قەبۈل نەدەكىر.

ھەياسى خاس لەو لەو بارەيەوە دەلىت: من فىيلباز نىم، بەلام هىچ فىيلبازىك، ناتوانىت فىيلم لى بىكت.

جارىكىيان پىاپىكى موسولمان، لە دادگاكەي ھەياس، شايھتىيەكەي رەت كرایەوە ھەياس خاس شايھتىيەكەي وەرنەگرت، شايھتەكەش زۆرى پى ناخوشىبوو، لەبەرئەوە رۆپىشت بۇ لای حەسەنلى بەسىرى و سکالاى لە ھەياسى خاس كردو گوتى: قازى ھەياس شايھتىيەكەي وەرنەگرتۇممۇ رەتى كردۇتەمۇ.. لە كاتىكدا من لە راستگۈيانم.

حەسەنلى بەسىرى زاناو پىشەواي ئەم سەرددەمە، كە شايھتەكەي دەناسىو دەيزانى كەسيكى موسولمانە، بە بىستىنى ئەم ھەوالە نىڭەران بۇو، لەبەرئەوە بەرەو دادگاكەي ھەياسى خاس كەوتە رى، كاتىك گەيشتە دادگا، ھەياسى خاس بەگەرمى پىشوازى لى كردو گوتى: دەبىت چى زاناي پايىبەرز، حەسەنلى بەسىرى ھىنابىتە ناو دادگاكەي ھەياس؟!

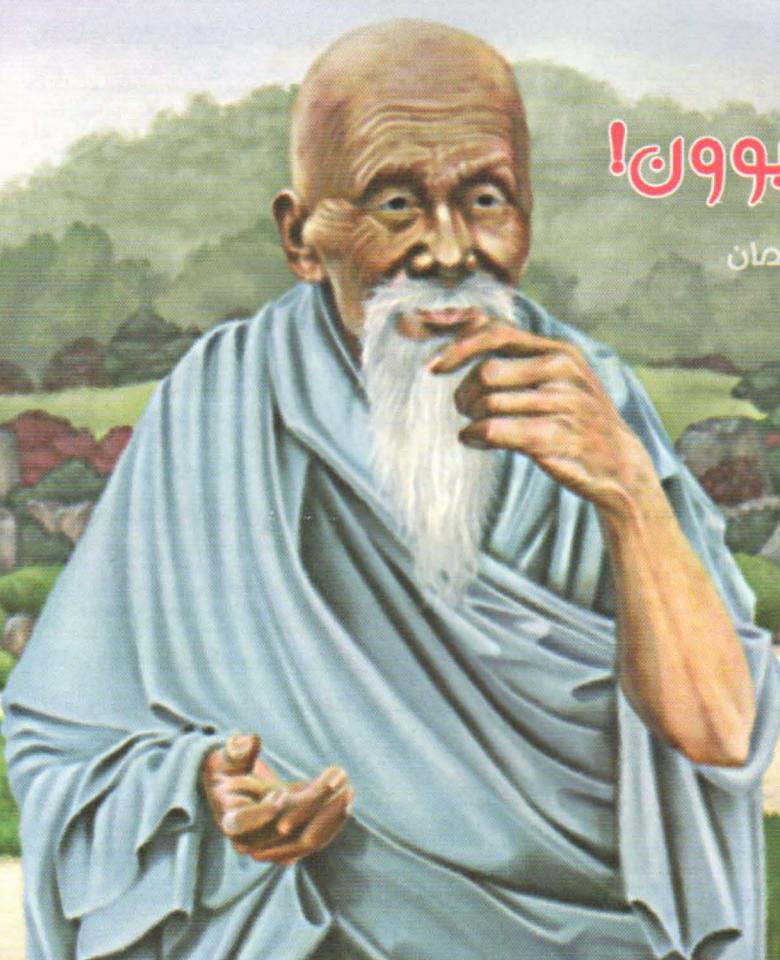
زاناي بەناوبانگ، رووى لە ھەياسى خاس كرد؛ تا مەبەستى

گوتسی: گهوردهم! زانای مهزن! من نازانم، خوت بوم بکه به نیوه.  
 چه کیمی شارهزاو زانا، دهستی دایه گوچانهکهی، له تمیشت ئه و  
 هیله‌وه، هینلیکی تری کیشا، که دوو هیندی هیلی یهکهم دریز بwoo.  
 ننجا گوتسی: سهرنج بدە! هیلی یهکهم، بwoo به نیوهی ئه م هیله.  
 فیرخواز گوتسی: گهوردهم رازو نهینی نه مه چییه؟  
 چه کیم گوتسی: نه گهر گهرهکته زاناو داناو گهوره بیت، ده بیت  
 له پیشدا بزانیت، که به سرینهوهی خه لکی، هیچت نابیت به  
 هیچ. نه گهر دهتمویت له خه لکی گهوره تر بیت، هه ولی سرینهوهو  
 بچووککردنوهی کەس مەدە، بەگکوو خوت دوو هیندی ئهوان و  
 زیاتر گهوره بەهمول بده، ئەم دەمە هەر بەه استی ئهوان بیئنهوهی  
 بچووک ببننوه، دەبن به نیوهی تو، بەلام به سرینهوهی ئهوان، خوت  
 هەر له جئی خوت دەمینیتۆ و زەی ئهوانیش بەفیروز دەدھیت.  
 نه وزەی ئهوان به کەم بگەرە، نه خۆیشت سەرقالى خه لکی بکە.  
 زۆربەمان، ئەوەمان لە ژیانی خۆماندا ھەست پى کردووه،  
 کە کەسانیک ھەول دەدەن بە بچووککردنوهی خه لکی،  
 خۆیان گهوره نیشان بەدەن. ئەوانە هەرگیز گهوره  
 نابنۇ ھەر بە دەردی گرگنیسی خۆیانوه دەتلىنەوه.  
 چەند خۆشە ھەموومان فیری حیكمەتى گهوره بۇون ببین و  
 سەرقالى خۆمان بین، نەك خه لکی.

پیاویک چووه لای چەکیمیلکی چینی، ئەوی دەمن لە گوئ  
 چەمی، مەراسیمی دینی بە جى دەھىناؤ بىددەنگ دانیشتبۇو.  
 دانیشتبۇو، چاوهروانى كرد؛ تا چەکیم لە عىبادەت بۇويمەد.  
 پاش سلالوو ریز، داواب لى كرد؛ فېرى زانستى بىكەت.  
 پېرە چەکیمی دنیادىيۇ، دەستى دایه گائۇكەمکەی و لە سەر  
 لمى كەنارى چەمەكە خەتىكى كىشا، پاشان گوتسی: دادەي  
 ئەم ھیلەم بۆ بکە به نیوه، بزانم بۆ شاگىرى دەشىيت!  
 كاپراى فیرخواز، گورج نیوهی ھیلەكەی سرپىيەوهو ھەر  
 لە كورتى بېپىيەوه، گوتسى فەرمۇو، ئەۋەتا كردم بە نیوه.  
 چەکیم گوتسی: بىرۇ! كەلکى نىيە؛ شاگىرىم بىت، تاسالىكى تر نەتىبىنەمەد.  
 دەق، پاش سالىكى رېبەق، فیرخواز گەرایەوه لای  
 چەکیم، ھەر وەگکوو پار، گوتسى هاتسۇوم بىمە خۇنىڭكار.  
 چەکیمی داناو زانا، وەك سانى پار، هینلیكى كىشا،  
 ھەمان داواب دووبارە كردىوه، فیرخوازىش ھەر  
 وەك جارى پىشىوو، نیوهی ھیلەكەی سرپىيەوه.  
 چەکیم دىسان گوتىيەوه: بىرۇ! تا سالىكى تر نەيەيتمەد.  
 ئەمچارەيان، پاش تىپەپىنى سالىك، فیرخوازەكە ھاتەوه، وەك  
 جارى پىشىوو، ھەمان شت دووبات بۇويمەد. كە پېرە چەکیم  
 ھیلەكەی كىشاو داواب كرد فیرخواز بىكەت به نیوه، فیرخواز

## حىكمەتى گۈزىمۇن!

لە فارسىمەد، جوو تىار نەرىستان

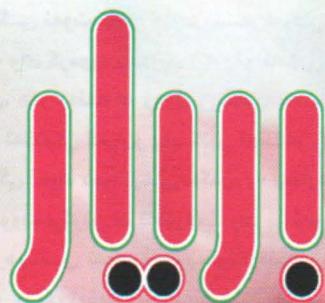


# دیارییمه‌کمی باوکم!

## سایه سمرگه‌تی

برپیار ودک خوین بمنیو دهماره‌کانمدا هاتوجوچیان دهکرد، کاتن ئاگادارتان کردمه‌وه، به‌زداری نه و خولانه بکەم، کە گۇفارى برپیار سەرپەرشتى دەکات زۆر ترسام، وام زانى ودک هەممو و نەو كىتبانەي كە سەرساميان بۇومو بەبىنىنى نۇوسەرهەكانيان ھىچ سۆزىكىم بؤيان نەما، خۇشەويستىم بۇ بپیار كەم دەکات، بەلام زۆر بېتىچەوانەوه، کاتن چاوم كەوت بە بەرىزان سەرنووسەرەو بەرىۋەبەرى نۇوسىن، بۇم چۈون بۇويەوه، بپیار تەنها گۇفارىك نىيە، بپیار قوتاپخانەيەكە، نەو قوتاپخانەيەي كە دەبىنەمەمۇ گەلىكى خاونەن بپیار، بەشىلەك لە تەمەنلىقتابى بىت لىرە. خۆزگە دەمتوانى بپیار بە هەممو كەسىنگەيەنم؛ تا تەواوى گەلەكەم بەيىشەقەوه ژيانيان بەسەر بىدايە، تا هەمەوان سەرگەتوو بۇونىيە، دەبىنەن باوکە گىان، منو بپیار چەند خەونەكەنمان لەيەك دەچىن، ئامانجىمان گەلىكە، خاونى بپیار بىت، خەونەمان گەلىكى خۇشىبەختە، دەزانىم ژمارەي ھاونامانچەكەنمان زۆر كەمە، بەلام خۇشەويستانم، دەنیابىن داھاتتو بۇ ئىيمەيە، بۇ نەو كەسانەي كە بېنى شەر، گەورەترين و ھىمەنترىن پەيام بە گەلەكەيان دەگەيەنن، داھاتتو بۇ نەو كەسانەيە، كە شەمۆر دۇز دەخەنە سەرىيەك، تا پەنچەيەكى گەلەكەيان بىرىندار نەبىت، بەپشتىوانى خودا، داھاتتو بۇ تۆيە دیارىيەكەي باوکم، گۇفارى بپیار، گۇفارى سەركەدەن.

ھەميشە دیارىيەكانت كارىگەرىيى گىرنگى لە ژيانم ھەببۇوه، باوکە گىان بىرتە، کاتن دیارىيە بەنرخەكەت بۇ ھىنام، چەند بىئەزمۇون بۇوم، چەند بەھىمنى تۆ دايە گىان، لەگەل دیارىيەكە ئەزمۇونتەن فىركەرم، ئارەزۇوى سەركەوتەن و سەركەدىيەتىنان لەناخى مندا درووست كەردى. كاتىك ئىيەم بەجى ھىشت، مەنتان دا بەدەست خودا و جاودىتى ئەنجامى پەروەر دەكەنلى چەند سالىنان بۇون، ئامۇزىگارىيان كەرم، ھەرگىز دیارىيەكە لەبىر نەكەم، پىتەن فەرمۇوم، كە بخويتىنەوه، فىرتان كەرم كە بەزانسەتەنە خودا بىناسىم، چونكە لە خوداترسەكان زاناكانىن. من ئىيەش، دواى ھەشت سال لە تەمەنلى دیارىيەكەتەن، بەرداۋام، لەگەل دیارىيەكە بەسەرەتائى زۆربەي خەونەكەنام گەيىشتۇو. دەمەۋەت سەركەوتەن لەدواى سەركەوتەن بەدەست بەيىنەم و لەگەل خۇم دیارىيەكەش بەردو لوتكە بېم، ھەردو چاوهەكەنام، دیارىيەكەتەن بودە بەشىلەكەنام، وادەبىنەم ئەگەر پەيامەكانى دیارىيەكە سەركەوتەن بىن، منىش سەركەوتەن دەبىم، وابزانم تائىستە بۇم باس نەكەردوون، كە من زۆربەي پلانەكەنام بۇ مەزن بۇونى دیارىيەكەتەن شىكتى ھەنداوه، بەلام ھىچ كات ناودىستىم، ئىيمە پىكەمە سەركەدەكەوين. باوکە گىان، نەوكاتەي كە گۇفارى بپیارت بۇ ھىنام، ودک جوانترىن دیارى لاي خۇم تۆمارم كەردو بە هەممو ھاورييەكەن ناساند، وتكەكانى





نحوه و

## (زینگ، کۆممەگو مافی مراڻ)

بەشی دوووه

بەرپەسەر دارستانەكان. لەکاتى دەرھىنانى نەھوتو گازدا، بەزۇرى كارىگەريي ژينگەيىھەكانى قۇناغى گەران پېشگۈي دەخرىت. لەپاش قۇناغى گەران و دۆزىنەوە، قۇناغى درووستكىرىنى كىلگەي نەھوت دەست بىن دەكتا، كە پېتكىت لە ھەلکەندىنى چەند بىرە نەھوتىك، ئىنجا دەست دەكىت بە كەدارى دەرھىنانى راستەقىنه، بەزۇرى نەھوت بېرىكى باش، گازى سرووشتى لەگەلدايە، پېتكوھ دېئە دەرەوە بۆسەر پۇوي زەوي.

نەھوتى خاو، لەگەل بەرھەمە دوودمېيەكانى كەدارى ھەلکەندىن و دەرھىناندا، بېرىكى زۇر مادى ژەھراوۇ مادى زيانبەخشىان تىدایە دەھەنلىكى، لەماۋى كەدارى بېرلىداندا بېرىكى زۇر وردەبەرد دېتە بۇ ژينگە، كە بەشىكى گەورە پاشەرۇي ھەلکەندىنەكە پېنك دەھىنتىت، سەرەوە، كە بەشىكى گەورە دوور بخېرىتەوە، ورده بەرەمەكان بە شەھى پېۋىستە لەناو بېرىتە داپۇشراون (قۇرى ھەلکەندان)، كە بۇ بەرھەمى ھەلکەندىنەكە داپۇشراون (قۇرى ھەلکەندان)، لەھەمانكاتدا چەوركىدىن و ناسانكىرىنى نوکى بېرلىندرەكە بەكاردۇت، لەھەمانكاتدا ھاوسىنگى پەستانى بېرەمەكە دەپارىزىت، قۇرە بەرھەمەتۆكە، مادى زيانبەخشى تىدایە، وەك مادە قورسەكان و مادە كىميابىيە ژەھراوېيەكان، بىرى وردەبەردو قۇرى بەرھەمەتۆكە تەعنە بېرىك، لەمئۇان (٢٠٠ - ٦٠) ھەزار گائۇندايە لەرۇزىكدا.

بېرىكى زۇر ئاو دېتە سەرەوە، مادى تواوه و ھەلۋاسراوى تىدایە، كانىزا قورسەكانى وەك قورقۇشم، توپياو جىوەي تىدایە، لەگەل ناۋىتەي ئۆزگانىيەكانى (وەك بەنزىن و تۆلۈن)، لەگەل رىزىدېيەكى زۇر خوى، لەکاتى رۇكىدىن نەم مادە زيانبەخشانە بۇ ئاو زىنگە بەشىدېيەكى نابەرپىرسانە، رەنگە بېتىتە ھۆي زيانى گەورە بۆسەر دانىشتاوانى ناوجەكمە گىانلەمبەران و رووەك، ھەمنىچىار بېرلىدانەكە دەبىتە ھۆي پېسکىرىنى ئاوى ژىر زەوي ناوجەكمەش. بۇئەھە ئاوى ژىر زەوي پىس نەبىت باشتىرىن چارەسەر بېرلىدانى ناوبۇشكراوه (حفر المبطنة)، ھەرەوە خاۋىتىكىرىنى دەھەنلىكە، بېش نەھوت بەرھەمەتۆكە، لەگەل چارەسەر كەرنى بايۆلۈجى، بېش نەھوت بەرھەمەتۆكە، دەتوانرىت سوود لە ئاوە و درېگىرىتەوە، دووبىارە بەرھەمەتۆكە، بۇ دابىنلىكىنى پەستانى پېۋىست بۇ دەرھىنانى نەھوت.

**سەرجاوه:** كىتىبى (الرقابة على النفط - Dilil الصحفى فى مجال الطاقة والتنمية - التخلص من لعنة الموارد) - ريفينيو وتش-معهد المجتمع المنفتح.

لە پېشەسازى نەھوتدا، گىرفتى ژينگەيى بە كەدارىكى جەوهەرى دادەنلىت، هەر قۇناغىنەك لە قۇناغەكانى نەم پېشەسازىيە، كارىگەريي خۆي ھەمە لەسەر ژينگەوە تەندرەووسەتىي گىشتى، كارىگەرى لەسەر ھەموو ناوهەنە ژينگەيىھەكان دادەنلىت: خاك، ھەمو، ئاو. قۇناغەكانى گەران و دۆزىنەوە، ھەلکەندىن و گواستنەوە، ھەرەيەكىكىان كارىگەريي خۆي ھەمە، بەلام رادەي ئەو زيانەلىي دەكەمەيتەوە، بەپىن ژينگە ناوجەكە، كۆمپانىيەكانى نەھوت، چاودىرىي حۆكمەت و چالاکى پېڭخراوه ژينگەيىھەكان دەگۈرتىت.

### گەران و ھەلکەندىن دەرھىنانى نەھوت:

پېش نەھوتى نەھوتو گاز بگەنە سەر رۇوي زەوي، كارىگەرييان دەست بىن دەكتا، واتە: لە قۇناغى گەران و دۆزىنەوە، بەزۇرى كىلگەي نەھوت و گاز لە ناوجەنەدا دەدۇرەتەوە، كە بەرەمەكەنە نىشىتەنى كردا، لە قۇناغى گەراندا تەكىنەك لە رازاندىنەوە بەرز بە شىۋىي حۆراوجۇر بەكار دېت، بۇ دەستنېشانكىرىنى شۇينى كۆبۈنەوە يەددەن نەھوت، لەزىز رۇوي زەويدا. ھەرچەندە ئامىرى زۇر ھەستىار بەكار دېت لە دوورەوە، بە بەكارھىنانى فېڭكە، يان كەشتى ناسامانى، بۇ دۆزىنەوە يەددەن نەھوت، بەلام رېزىي سەرگەوتى ئەم تەكىنەك، سەنوردارە. ئەمە واي كەرددووھ پەنا بېرىتە بە ئامىرىكەنە پېشىنەن سەر رۇوي زەوي، ھەرچەندە لە رۇوي ژينگەيىھە، باش نىيە.

تەكىنەك گەران و پېشىنەن لەسەر رۇوي زەوي، ئاسانتر شۇينى يەددەن نەھوت دەستنېشان دەكەن، بە بەكارھىنانى شەپۇلى لەرەلەرەز، بە سوودوھەرگىرتن لە ئامىرى گەران بۇ نەھوت (عربات الصدم)، ھەرەوەها بەكارھىنانى تەقەمەنلىكى، بە كۆنكرىنى زەوي و نەنjamadanى تەقىنەوە لەزىز رۇوي زەويدا، يان بەكارھىنانى تۆپى ھەوايى (المدافع الھوانى)، كە تايىبەتە بە ناوجە دەريايىەكان، لەگەل ئامىرى قورسى تر، ئەم ئامىرانە بەشىوھى چەندبىارە بەرەمەت بەكار دېت، بە تايىبەتە ناوجەنەكە كە دوورە دەستنە ژينگەكە يان ھەستىارە.

كارى ھەلکۆلەن و گەرانى فراوان، تا ئىستا بەكار دېت، بە تايىبەت لەو و لاتانەي تازە گەشە دەكەن، بېرى يەددەن نەھوت دۆزراوه، لەئاستى پېۋىستدا نىيە، ئەم كەدارە زيانى زۇر ھەمە بۇ ژينگەي ئەو ناوجەمە، كە ھەلکەندىنى تىدا ئەنjam دەدرىت، بەمەبەستى بۇنيادانى ژىرخانى پېۋىست، لەگەل درووستكىرىنى پېنگا بۇ شۇينى يەددەن نەھوت، كە دەبىتە ھۆي تىكىدانى ژينگە سرووشتى، ھەرەوە رېخۇشكەرە بۇ



36



38



40



44



46

پرچم

## ریچارد برانسون (١٩٥٠ - ٠٠٠٠)

### لە گۇفارى قوتا بىخانە بۇ گەشتى ئاسمانى:

(فیرجین) ھوھ بۇ فرۇشتى قەمۇن، لە لەندەن دامەزراشد، ھەر لە سالەدا دوورگەمكى كىرى بە بىرى ١٨٠٠٠ جونەيەھى نىستەرلىنى، بۇ پىشودان و حەوانەمەھو كەييفو سەھا نا، بەلكو بۇ بەردەپىدان و گەمشەسەندىنى كارەكەى بەكارى هىتىن، ھەروەھا كارو چالاکىيەكىنى تىندا ئەنجام دەداو بلاوكىدەنەمە تۆمارەكىنى بەرفراونتر كرد.

كارى بازركانى، ھەميشه بىردىنەمە قازانچىكىن نىيە، بەلكو ھەندىيەجار بازركانەكەن دوچارى زەرمەزۈيان دەبن، برايسونىش سالى ١٩٨٢ دوچارى زىيانىكەن، كە بە يەك ملىيون جونەيەھى نىستەرلىنى مەزەندە دەكرا، بەلام (فیرجین) توانى ئەم زيانە بېرىڭىمەن، بە وازۇكىدىنى كىرىپەستىك لەگەل چەند لايەننەكى پەھەندىدار، لەوانە (بۇي جۈرج، فىل كولينز، سىمبىل مانىيەس، ئىھۇمان لىگ).

- سالى ١٩٨٦ بەلەمەكەنى فیرجین ئەتلانتاك بەخىراپى ١١ ئەمەندە بە تىپەرپىن لە زەرىيات ئەتلەمىسى، تەنھا بە ماوهى سى رۇزۇ ھەشت كاتزەمىرىو سو يەك چىركە، نەم بېرىنەي بەلەمەكەنى فیرجین لە كاتىكىدا دىت، كە پېش ئەم ھەۋالى بەلەمەنلىك بۇ بېرىنەي ئەم ماوهى، نەك ھەر شىكتى هىتىن، بەلكو بەلەمەش نۇقۇم بۇو، نەيتىوانى جىڭە لە شەست مىل بەلەلەپ بىرات. لە سالى ١٩٩٣، چوودە نىتو سەركىشىيەكى گەورەدە، كە بېرىتى بۇو لە كاركىدىن لە بوارى هىتى ئاسىنىد، برايسون توانى سەركەوتتىكى دىكە لەم بوارەدا تۆمار بىكادى، بە دانانى هىتى ئاسىنى لە ئىتىوان شارە كەنارا وەكەنلىنى پۇزناناو تىپەرپۇننى بە هىتى ئاسىنىنى بەرىتتىنى.

ریچارد بە تەنھا نەم سى كۆمپانىيە لە گەشكەردنو بەردوپېشچۈن نەمەستى، بەلكو بەردەدەم بۇو لە گەشمەپىدان و فراوانكىرىنى كۆمپانىيەكەنى، تا بۇو بە خاودىنى گىرووبى كۆمپانىيەكىنى فیرجین، دەزانىت ئەمەر گىرووبى كۆمپانىيەكىنى فیرجین، ژمارەدەن چەندە؟

ئەڭمەر زانىارىت لەبارىيەمە نەبىت، رەنگە نەتىوانى بەئاسانى مەزەندەي بىكەيتا گىرووبى كۆمپانىيەكىنى فیرجین، ئەمەر زىاتر لە ٣٠٠ كۆمپانىيەمە لە ٢٠ دەولەتى جىهانىدا لەقى ھەمە، لە زۇرىيە بوارەكەنى زياندا كاردىكەن، لەوانە: (پەھەندىيەكىنى، گەشتۈگۈزار، خزمەتگۈزارىي دارايان، كات بەسەربرىدىن و خۇش، بازركانىي بەش بەش، فرياگۈزارى لەكارەكەتون و چەندىن بوارى دىكە)، ژمارەدە كارمەندەكەنى گىرووبى كۆمپانىيەكىنى فیرجین، نىزىكەي پەنچا ھەمزار كارمەندە.

ریچارد عەقلە بازركانىيەكەى بەردەدەم بۇو، لەكاركىدىن، قازانچ لەكوى بۇو، پەنچەي لەۋى ئادەتى، ھەر كارىكە لە بەرژۇھەندىي كۆمپانىيەكى بۇو،

ھىوا لە مەندازىيە و دىھى: ریچارد چارلز نىكولاس برايسون لە سالى ١٩٥٠ لە ئىنگلتەرا لەدایك بۇوە، لە باوكىكە كە كارى پارىزەرلى دەكىرىدە وانەي فىرىبۇونى فرۇكەوانى دەخويىندە.

ریچارد برايسون بەھەندىي كرد بە قوتا بىخانە (ستوا) و، بەلام برايسونىش وەكىو ئەم كەسانەي كە لە قوتا بىخانە سەركەوت و توو نەبوونو روپويان كەردىتە كارىكى دىكە و توانىيوايانە سەركەوتتى بەرچا و بەددەست بېھىن، لە تەمەنلى شانزە سالىدا، واز لە قوتا بىخانە دەھىنەت بەھۇي ئەمەت كە نەيدەتowanى پەرۇگرامەكەنى خۇينىن بەباشى بخۇينتىمەھو كەنەنەن تى بىگات، بەشىوپەھەنچەنەت كاتزەمىرىكى پىن دەچوو، بۇنەمە بابەتىك و شە وشە لە بەر بىكادى، پلەي زىرەكى زۇر نزەم بۇو، مامۇستا كاپانىشى پېتىان وابۇو كە ریچارد برايسون فىرخوازىتىكى زىرەك نىيە، ئەمەش بۇوە ھۇي ئەمەت كە ریچارد برايسون، ھەست بەشەرەمىزاري بىكادى، توانى ھاپۇلەكەنلىدا، لە بەرھەنەمە وازى لە قوتا بىخانە هىتىن، بەلام ھاواكتات توانى خۇڭونچاندىن و بېھەندىي لەگەل دەرورىيەردا لە ئاستىكى بەرزا بۇو. يەكمە كارىكە دەستى پىن كرد بېرىتى بۇو لە گۇفارى (قوتابىيەتىيەنەت) بۇ لەوانى دامەزراشد.

ریچارد برايسون لە سالى ١٩٦٨ لە كۆمەلگەكەنى نىشەجىتىوون لەگەل تىمەكەى سىتىيەنەتى راۋىزكارى ژياوه، بۇ پېشىكەشىرىدىن ۋەنەمەپەنلىقى پەرسەنەن دەنلىنىن.

دواي چوار سال لە دامەزراندى گۇفارەكەى، دەستى كرد بە فراوانكىرىنى كارەكەى، سەرەتتا تۆمارگايكەكى كەرددە بۇ فرۇشتىنى كاسىتتە. هەتىد، بە ناوى (فیرجین) كە يەكمەنلى داواكاري كېپار لە بۇارەدا بىكەيتەمە، كە پېشى دەبەست بە گەياندىن داواكاري كېپار لە رېنگە پۇستەمە، توانى لە بۇارەدا سەركەوتتىكى ناوازە بەددەست بېھىنەتتى و سەرەتتىكى باش دەست بېخات، ئەمەش لە خزمەتى فراوانكىرىنى كارەكەيدا بەكار هىتىن، كۆمپانىيەكەنى برايسون بەردەدەم لە گەمشەسەندىن و فراوانبۇوندا بۇو، سالى ١٩٨٤ ریچارد جىڭە لە فیرجین، كۆمپانىيەكەنى دىكە بەناوى (فیرجین ئەتلانتىك) ھەۋا ئەتكەپتە بە هىتى ئاسمانى دامەزراشد، كە يەكمە ماجارى بۇو بېچىتە نىتو جىهانى فرۇكەوانىيەمە، كۆمپانىيەكە بۇو خاودىنى خزمەتگۈزارىيەكى ناوازە دابەزانلىنى تىخ لە بەرەنەنەن دەھەنلىقى دەھاولاتى، كە دواتر كۆمپانىيەكەنى دىكەش بەناچارى نەخيان دابەزاند.

دواي دوو سال لە كەردىنەمە يەكمە كۆگاى بازركانى، بەناوى

وهرگرت، بهپیشنهاد نیستم که له گوفاری فوربس بتواند دارندانی  
جیهان بلاکرایه ود.

سهرودتکه‌ی ریچارد برانسون نزیکه‌ی ۳ میلیار دلاره..  
بوخته: برانسون له دمرکردنی گوفاریکه‌و دستی به کارکردن کرد،  
که نه کاته تهمه‌ن تمنها شانزه سالان بیو، سالی ۲۰۰۶ ریچارد برانسون  
چووه ریزی دولتمه‌ندکانی جیهانه ود، بهپیش ناماریک که له روزنامه‌ی  
سمنده‌ی تایمز بلاکرادرجه ود، سامانه‌که‌ی گمیشه زیاتر له ۲ میلیار  
جونه‌یهی نیسته‌رلین. نیستا خاوه‌نی زیاتر له ۳۶۰ کومپانیاه.

۵ نهیینی سهرکه‌وتی ریچارد برانسون:  
کوئم‌لیک گورانکاری ثابووری جیهان و تکنه‌لوزیای پتشکه‌وتی، نهمه  
نه و گورانکاریه بیو، که کومپانیاه فیرجن نیمنجامی داوه سهردا  
کوئم‌لیک شوینس بتوانکردن دامهزراند، پاشان پینبرکی کرد بتوچند  
چینیکی تکنه‌لوزیا و فروشنی بهره‌مه‌کانی تومارگاکه‌ی له کاسیت و  
فیلم و برنامه‌ی پاریو کتیبو چمنان دیکه، همراه‌ها گوپرین ناوی  
کومپانیاه که له فیرجن تومارکردن و بتو فیرجن میگاستور.

۶- بهردامبوبون و تمرکیزکردن له سهرکه‌وتی کاری بازرگانیدا، لم  
باره‌هه و برانسون ثاموزگاری بارگانان دهکات، که دلیان بن له پیکه‌هه  
بنه‌رته‌نی کومپانیاه کیان، دابه‌شکردنی تیمه کارکردن که گرنگی به هه‌م و  
لایمنه‌کان بدنه، پارستنی نه و په‌یوندیه‌ی هه‌یانه له‌گه‌ل دهورویه،  
هر بتو نه مه‌بسته برانسون سالانه پیداگری دهکات و بتو بشداریکردنی  
راهینانی سالانه کاره‌ندکانی له ویلاه‌تیه په‌کگرتووه‌کانی نه‌مریکا، بتو  
پاراستن و زیاترکردنی نه و په‌رخو و گروتینه‌یان که هه‌یانه بتو کارکردن،  
تا هانیان بدان بتو گورانکاری و په‌هیدانیان له کاره‌گانیاندا، دعوانین  
نه‌حاله به هوکاری سهرکه‌وتی برانسون له هله‌م بدھین که توانیویه‌تی  
له کاتیکی که‌مدا نه و ناویانگه به‌هیزه به‌یدا بکات.

۷- نترسان له دھسته‌رداربوون، یان دھسته‌لگرتن له بهشیکی  
کاره‌که‌ت، ره‌نگه بتو وکو خاوه‌ن پرژه‌یه کی بازرگانی، نهستم بیت  
نه‌کاره بکه‌ت، به‌لام نه‌گه‌ر نه‌کاره پیویست بیو، نه‌وا هدرگیز له  
نه‌نجامدان دووول مه‌ب، برانسون له ماوه‌ی چمند سالیکا ژماره‌یه که  
له کومپانیاه کانی فروشت، که دیارترینیان فروشنی تومارگه‌ی فیرجن  
بوو به لپتیناوی پاریزگاریکردن له کومپانیاه فروکه‌وانیه‌که،  
برانسون له باره‌هه و دلیت، نه و روزه روزیکی زور ناسک بوو بتو من،  
هون هون فرمیسکم هه‌لده‌هه‌راند، به‌لام دلیابووم که په‌پاریکی ژیرانه‌م  
داوه، به نامانجی دابینکردنی دلیابی مانه‌هه و په‌هیدانی گرووبی  
کومپانیاه کانی، که هاوكارم بوو له و به‌هیدانی نویدا. (که‌واته: فروشن  
له پینناوی باشت، نه که فروشن بتو وازه‌هیان له کارکردن و شکستخواردن!)  
۸- دامهزراندی پرژه‌یه بازرگانی پیویستی به کسایه‌تی به‌هیز  
هه‌یه، به‌لام هه‌ندیجار خاوه‌ن پرژه‌یه کان مهیلیان به‌لای شمره‌نگیزی، یان  
تووره‌بوبوندا هه‌یه، ج له‌گه‌ل کریکاره‌گانیان، یاخود رکابره‌هکانیان، یان تیمه  
کارکردنیان، به‌لام هیچ کس حمز ناکات مامه‌له له‌گه‌ل کسایه‌تیه‌کی  
شمره‌نگیزدا بکات، لم‌هه‌ر نه‌هه و پیویسته هاوسه‌نگیه‌ک رابگریت، له  
مامه‌له‌ت له‌گه‌ل تاکه‌گاندا، برانسون دلیت: نیمه له گرووبی کومپانیاه کانی  
فیرجن، سهرکه‌وتیمان به‌دسته هینا: لم‌هه‌ر نه‌هه و مامه‌له‌مان له‌گه‌ل  
هه‌موان بهشیوه‌کی نه‌رته‌نی بیو، نه که دومنکاریه‌یانه و دلر‌هانه!

۹- سه‌هتای کاری بازرگانی پیویستی به جه‌ره‌زهی و بویری و  
داهینکاری هه‌یه، سه‌رمایه‌داری و ناویانگه په‌یوندیه تایبته‌کان گرنگن،  
به‌لام پیویسته خاوه‌نکار هله‌کان بقیزه‌تیه و، کاتیک برانسون هیلی نامانی  
فیرجن ناتلاندیکو هیلی نامانی فیرجن نوسترالی دامهزراند، نه‌نامانی  
نه‌نگومه‌نی به‌هیوه‌رایه‌تیه‌کی به گومان بیوون له سهرکه‌وتی له و بواردا،  
به‌لام برانسون نه و هله‌هی دهست پیوه‌گرت، نه‌یهیش له دهست بچیت، نه‌مرو  
فیرجن ناتلاندیک سالانه خزمه‌تی زیاتر له ۵ میلیون کم‌دهکات، فیرجن  
نوسترالیا ش دووه گهوره‌ترین کومپانیاه فروکه‌وانیه له نوسترالیا!  
نه‌بیو، ریچارد برانسون زماره ۴۵ له لیستی دومنکاره‌یانی جیهاندا

به بیریکی فراوانه‌هه نه‌نجامی دداد، نه‌ههبوو له سالی ۱۹۹۲ ریچارد مارکه‌ی  
(فیرجن- Virgin) فروشت به EMI بهرامبهر به یهک ملیار دلار.

به‌کورتی گرنترین دامهزاره‌هکانی ریچارد برانسون:

\* دامهزراندی گوفاری (فوتاپ- ستیودنت).

\* دامهزراندی تومارگایه‌ک بتو فروشنی کاسیت و هتد، به ناوی  
(فیرجن- Virgin).

\* سالی ۱۹۸۴ ریچارد جگه له فیرجن کومپانیاه کی دیکه‌ی به‌ناوی  
فیرجن ناتلاندیک اووه تایبته به هیل نامانی دامهزراند.

\* سالی ۱۹۹۲ دامهزراندی کومپانیاه کی دیکه‌ی به‌ناوی  
\* سالی ۱۹۹۹ کومپانیاه (فیرجن موبایل) دامهزراند.

\* سالی ۲۰۰۰ کومپانیاه (فیرجن بن‌لو) له نوسترالیا دامهزراند.  
\* له ۲۵ نهیلولی سالی ۲۰۰۴ برانسون واژوی ریکه‌وتیک نویی  
رآگه‌یاند بتو دامهزراندی کومپانیاه گه‌ستوگوزاری، به‌لام نه‌مجاره‌یان  
گه‌شت بتو ولادان و سه‌رزوی نا، بهکوو گه‌شت بتو همز، به‌ناوی (فیرجن  
گالاکتیک)، همراه‌ها دروستکردنی که‌شتی نامانی، له نه‌نیشت  
تاکه کومپانیاه له لایه‌ن نه‌ندازیاری بواره مایکرۆسافت به‌ناوی (پوچ نالان)، که‌شتیه  
ثاسانییکه‌کی له لایه‌ن نه‌ندازیاری بواره فروکه‌وانی نه‌مریکایی (پیرت  
پوتان) اووه دیزاین کرا، نه م کومپانیاه واته: (فیرجن گالاکتیک)، پلانی  
دانان: بتوهه‌هی له کوتایی سالی ۲۰۰۹ نه و کم‌سی دهیه و بتی گه‌شتیک بکات  
بتو پوشایی نامانی، بتوانیت به‌ناسوده‌ی نه و گه‌شته نه‌نجام بدان، نرخی  
بلیتی گه‌شته‌که‌شی دیاری کردبوو، که برى ۲۰۰۰ دوو سه‌هه‌زار دلاری  
نه‌مریکی بوو. به به‌کاره‌یانی نه‌سیب سپی!

له ۴ ته‌مموزی سالی ۲۰۰۶ برانسون، کومپانیاه (فیرجن موبایل)  
ی فروشت، له ویلاه‌تیه یه‌کگرتووه‌کانی نه‌مریکا، همراه‌ها کومپانیاه  
تله‌هفونات (NTL/NTL Telewest)، به نزیکه‌یه یهک ملیار جونه‌یه  
یسته‌رلین، بهشیکیش له گریبه‌سته که دبیت کومپانیاه برامبهر لانی  
کم سالانه هه‌شت ملیون و نیو جونه‌یه نیسته‌رلین له برى به‌کاره‌یانی  
ناوی (فیرجن)، برانسونیش بوده گه‌وره‌تین خاوه‌ن پشکی له کومپانیاه.  
- له ۲۱ نهیلولی سالی ۲۰۰۶ برانسون پهیمانی و بمیره‌یانی قازانچی  
(فیرجن ناتلاندیک) و (فیرجن بتو شمه‌نه‌فه‌ر)، له تویزینه‌دیه‌کدا  
تایبته به هاوریتی ژینگه، به نرخی ۲ ملیار دلار.

- له شوباتی سالی ۲۰۰۷ برانسون خه‌لات زانست جیهانی نوی بتو  
که هله‌لیک بتو بتو کوکردنه‌هه و خوین بتو مندالانی تازه‌له‌دایکبوو، خانه  
پیش‌بیه‌کان، بتو په‌تی ناوکی، دوای لدایکبوونی مندال.

- له شوباتی سالی ۲۰۰۷ برانسون خه‌لات زانست جیهانی نوی بتو  
تمکنه‌لوزیا دامهزراند به ناوی (فیرجن و ملماهانی زه‌وی).

برانسون له‌و باوه‌ردها بوو، که میزوه و نهوه سه‌لماندووه، که نه و  
جوره خه‌لاتانه دبنه هاندان بتو پیشکه‌وتی ته‌کنه‌لوزجیا، له پیناوه  
به‌هه‌هه و ندیه‌یه مرؤفا‌یه‌تی، نه و خه‌لاته براونسون دای نابوو بتو  
ته‌کنه‌لوزجیا، برى ۲۵ ملیون دلاری دهیه‌خسیه هه‌ر تاکیک، یان کومه‌لیک  
که بتوان دیزاینیک بازرگانی دروست بکن، که ببیته هه‌ر لایه‌ن  
گازه گرم‌هه کان له به‌رگه‌هه‌وادا، هه‌ر سالیک، لانی کم بوماوه‌ی ده سال  
نه و مادده زیانبه‌خشه دور بخاته‌هه، بتنه‌هه و ناسه‌واری خرابی لان  
بکه‌وتیه‌وه، برانسون بهم پرژه‌یه‌یه له رووی داراییه‌وه به‌شداری کرد له  
به‌دیه‌یانی نارامی که‌شوه‌هه‌وای سه‌ر زه‌وی.

له ۱۰ کانونی سالی ۲۰۰۸ برانسون (فیرجن بتو چاودیری ته‌ندره‌ووستی)  
پاگه‌یاند، له و چوار چیووه‌یدا کومه‌لیک بنکه‌ی چاودیری ته‌ندره‌ووستی  
گرده‌وه، همراه‌ها چاره‌سدری نمونه‌هه و ته‌واویش به نه‌خوشکه‌کان دداد،  
که له‌لایه‌ن پزیشکی پسپرده‌وه دیاری دهکرا.

برانسون له سالی ۱۹۹۸ ژیاننامه‌ی تایبته خوی له کتیک‌کا  
بلاکرده‌وه، به‌ناوی (losing My Virginity)، که زورترین فروشی  
نه‌بیو، ریچارد برانسون زماره ۴۵ له لیستی دومنکاره‌یانی جیهاندا

# پیغەمبەر (علیه السلام) پیشەنگانە:

## تەج جۆرە باوکىكىت؟

ن: دكتور مسته فا ئەبو سەعد  
و: خاليد محمد محمد

- ١-غىرە دەكتات لە دايىك: ئەم جۆرە دەيھەۋىت، مندالەكە بۇ خۆى بىت، حەز دەكتات ھەميشە لە باوهشىدا بىت، توشى غىرە دەبىت، كاتىك دەبىنت مندالەكە حەز بە باوهشى دايىكى دەكتات، وەك لە باوهشى ئەم، ئەمەش لەو كاتەوە دەرەكەۋىت، كە مندال لە باوهشى باوکىدا دەڭرى بەلام كە چۈوه لای دايىكى و بەستىگىھە نا ژىر دەبىتەوە..
- ٢-غىرە لە مندالەكە دەكتات: ئەم جۆرەيان دەيھەۋىت خىزانەكەى، ھەمۇسى بۇخۇى بىتىو زىاتر گرنگى بەم بىتات، نەك مندالەكەى، زۆر غىرە دەكتات كاتىك دەبىنى خىزانەكەى تەواوى گرنگىيەكانى دەدات، بە مندالە نويىھە.

### (باوکى مندال) كىيە؟!

ئەم جۆرە بەھەردۇو بەشەكەيەوە دەنائىنى، بەدەست كەمى لە بوارى سۆزدارى و پىتاويسىتىيەكى دەررونى بۇ نەرمى و خۆشەۋىستى، ئەم جۆرە نويىھە رايەتىي ئەوانە دەكەن، كە ھەلى پىكەيىشنو بىرىنى قۇناغەكانى مندالىيان بۇ نەرەخساواھ، يەكىك لە نىشانەكانى حەزى دەست بەسەراگىرنو قۆستەنەوەي ھەممۇ شتىكە، كە خۆشى دەۋىت، ئەوان زۆر باشى، باشىيەكەيان وىنەن نېيە، بەلام لەرۇسى دەررونىيەوە ئامادەنلىن، بۇ كارو ئەركى باوکىايەتى، زۆربەي كات دەبىنى بىزازىن و رازى نىن و ئارامو بەختەوەر نىن لە ژيانى خىزانىدا)..

ھەندىك لەم جۆرە باوكانە، پەنا دەبەنە بەر گرنگىدانىكى زىاد لە پىتىوست بە مندالەكانىيان، تاكوو بىتۇنانىيابان لە نەنچامگەياندىنى كارى باوکىايەتى بىن بشارنمۇد، يەكىكىان دەبىنى دەيان ھىوايەت و يارى دەھىننەتە پىشەوە بۇ سەرقالىكىدىنى مندال و زىادەرۇيى

پىتىوستە ئاماژە بەوە بىكەين، كە زۆرىنەي ئەم جۆرە لە باوک مەبەستىيان نېيە، بەم مامەلەيەيان سووكايدەتى بە بەرامبەرەكانىيان بىكەن، بەلكوو پېيان وايە كە ئەمە باشترين رېگە و شىوازە بۇ پەرورەدى مندال و بەتايىبەت بچووكەكان، وا دەزانىن ئەمە باشترين وىنەيە لە باوکى (پياو) باش كە دەبىن لە بىرى مندالەكاندا بىكىشىن.

بەلام باوکى مەمانەبەخۆبۇو پىتىوستى بەم جۆرە شىوازە پې توندوتىزىييان نېيە، تاكوو بەھۆيەوە پىاودەتى خۆى بىسەلمىننى، چەندىن شىوازى پېشەۋىستەن سەرددەميانە هەن، دىارتىرىنيان پىغەمبەرلى ۋاستىگۇ خۇشەۋىستەن كەۋىنەي نېيە لە شىوازى مامەلەي پې مېھر و سۆزدا بەرامبەر مندالان، ئەمەتا لە نويىزدایەو درېزەي بە كېنۇوشى خۆى و ھاودەلەكانىدا تاكوو دلى حەسەن و حسین رابىرىت! ئەم جۆرە باوكانە لە كۆين لەگەل ۋەشىتى ئەم مەرۋە دلى ناسكە، نەك لەگەل مندالەكانى بەلكوو لەگەل خزمەتگۈزارەكانى كە دلىيامان دەكەنەوە لەھەنە ھەرگىز رەخنە ئى نەگرتۇون و ھەستى بىرىندار نەگردىوون!

### ٥- واژەتىنام و پاشگەزبۇونەوە: باوکى مندال!

(پېم وايە زىاتر ئامادەم؛ بۇئەوەي باوک بىم، نەك ھاوسمەر!!)  
(لەو كاتەوەي كە مندالەكە لەدايىك بۇوە، من ھاۋرانىم لەگەل خىزانەكەم؛ چونكە ئەم بىر لە كەس ناكاتەمەوە تەنها مندالەكە نەبىت، بەلام بەلای ئەمەوە، ھەر دەلىي بۇونىيەم نېيە!).  
ئەمە زمانى جۆرىتكە لە باوک كەنواي (باوکى مندال) مان لى ناواھ، ئەوانىش دوو بەشىن:

برازنیت؟).

-۸ زور بهباشی گوی بُو مندالله‌کانت بگرو وته و تبیینیه‌کانیان بههند وریگره.

-۹ تنها ورگرتنی تبیینیه‌کانیان بس نییه، بهلکو بهکداری له‌گه‌لیاندا بهو بهشداربه له دهرخستنی نهینیه‌کانی جیهانی دهورو بهریان.

-۱۰ گرنگی بده به خویندنوهی کتیبی مندالان، سورور به لهسر بینینی فیلمی تومارکراوی تایبیت به نهوان، بهشداربه له‌گه‌لیاندا له یاریکردنیانداو بهیمه‌که‌وه چیز ورگرن.

-۱۱ گر لهپر جامی توورهیت رژاند، سورور به لهسر نهوهی بُو جاریکی تر چهند شیوازیک بگریته‌بهر که زیاتر فنری خوچاگریت بکات، (بیده‌چی لیردادا نووسینی بیرۆکه و نیهته‌کانت) سوودیان هه‌بیت، هه‌ستکردنیت به گوناه بقوزه‌ره‌وه تاکوو هاوکاریت بکات، له گورانکاری ناکارت و مهیمه‌ره هؤکاریک بُو چوکدادان و ته‌سلیمبوون، یان رپوخان و لوازی.

-۱۲ گرنگی بده به نووسینه‌وهی رُوْزانه‌کانت، چهند ساتیک بدزه‌ره‌وه بُو خوت تاکوو تییدا بتوانیت بنووسیت، (تومارکردنی رُوْزانه باشترين هؤکاره بُو دهربیتی هه‌ستووشعور، کاردانه‌وه و ترس، همروهک بهسووده له تومارکردنی رپودا و دیاریکردنی کاتی کاره سه‌رکه‌وه‌توو پیشکه‌وتنه‌کان).

-۱۳ چهند کاتیک تدرخان بکه بُو بیرکردنوه له شتنه‌ی که‌پیویسته خودی خوتی پیببه‌خشی.

-۱۴ گرنگی بده به جهختکردنوه له دهستکه‌وتانه‌ی به‌دهسته هیناوهو سه‌رکه‌وه‌توو بیویت، یان بهباشی به نهنجامت گه‌یاندوون، نه کارانه بنووسه له دفته‌ری رُوْزانه‌تادا ناماژه به بخواره‌که‌یان بده، خوت ماندوو مهکه به هه‌لسمگاندنی سه‌رکه‌وتنه‌کانت، نهوهی له‌سرته تنها نهوهیه جهخت بکه‌یته‌وه له کداره باشه‌کان.

له بیرت بیت:

زور ناسانه وک ثامیریک نه و ریگه و شیوازانه جیبه‌جی بکه‌یت، که راهاتویت له‌سریان، بهتایبیت گمر تو به‌رُوْزیکی دوورودریزو پر کیشه و هه‌لویستی جوچار‌جوردا تیبه‌پیویت، به‌لام چهند هوشیاریت زیاتر بیت له مامه‌لتمدا شوینه‌واره‌کانی دیار دهیت و کاریگه‌ری دهیت له‌سر باشتکردنی په‌یوه‌ندیه‌کان و پته‌وکردنیان له‌گه‌ل مندالله‌که‌ت، همروهک باوه‌رت به توانای گورانکاری له ژیان‌تادا زیاد دهکات و نهمه‌ش هاوکاریت دهکات له‌ورگرتنی بپیاری باشت رو به‌هیزتر.

دهکات له شوینپیه‌هه‌لگرتنی مندالله‌که‌یی و لاساییکردنوه‌ی، وک مندالله‌کان پاری دهکات، نهوهی له‌بیر کردوه که یاریکردنی مندال کاریکی بنه‌رمتیه، به‌لام بُو گه‌وره‌کان باسه‌که جیاوه.

له‌پیناو به‌رهه‌مهیتاني باوکیکی به ژاگاو کارا:

-۱ وک باوک نامانجه‌کانی خوت بزانه... پیویسته چوارچیوهی نه وینه‌یه بزانی که په‌یوه‌ندی نیوان تزو کوچکه‌تی دیاري کردوه، دهتوانی چی بکه؛ بُونه‌وهی نه وینه‌یه بکه‌یته واقع، گرنگی بده به نامانجی دریخایه‌ن و هه‌ندیکی تریش کورت خایه‌ن.

-۲ نهم دهسته‌واژه‌یه با هه‌میشه له‌پیش چاوت بی: (په‌یوه‌ندیم به مندالله‌که‌مهوه (مندالله‌کانمهوه) زور جی گرنگی پیدانمه و به‌لامه‌وه گرنگه، هه‌موو نهوهی که دهیکه‌وه دهیلیم له هه‌مان ئاستی گرنگیدایه؛ بُونه‌وهی نهم په‌یوه‌ندیه سه‌رکه‌وه‌توبیت).

دهتوانی نهم دیره بنووسیت و له جیگه‌یه‌کدا دای بنتیت، که بتوانی سه‌رمتای هه‌موو رُوْزیک بی‌بینیت و نه‌مه‌ش هاوکاریت دهکات بُو به بیره‌تیناوه‌ی نه و گرنگیدانه‌ی که بپیارت داوه له رپیه‌وه مامه‌له له‌گه‌ل مندالله‌کانت بکه‌یت.

-۳ داوا له خواه گه‌وره بکه هاوکاریت بکات، له چوئنیتی په‌یوه‌ندی و مامه‌لتم له‌گه‌ل مندالله‌کانت.

-۴ پیویسته له‌خوت بپرسی: نه‌مره چی بکه‌م؛ تاکوو بالانسى په‌یوه‌ندیم له‌گه‌ل مندالله‌کانم زیاد بکه‌م؟

-۵ سوروبه له‌سر نهوهی به‌خوت بلیت: (تو نیسته رُوْشنبیرتری وک باوک) دهسته‌واژه‌یهک له‌سر نهم مانایه دابریزه و همول بده سه‌رمتای هه‌موو رُوْزیک به‌خوتی بلیت و له نیوه‌ندی نه و رُوْزدادا چهند جار توانیت بی‌خوینه‌وه (من بُوْز به رُوْز هوشیارتر ده‌بم) یان (من بپرده‌که‌مهوه پیش نهوهی قسه له‌گه‌ل مندالله‌کم بکم) تهناهنت نه‌گهر نه و دهسته‌واژه‌یه راسته‌قینه‌ش نه‌بیت، پیویسته به‌خوتی بلیت، وک نهوهی که واقعیه، تاکوو به‌راستی دهبتیه واقع.

-۶ همول بده پیش خه‌وتون چهند خوله‌کیک له‌ته‌نه‌ایی بُو خوت مسُوگه‌ر بکه‌یت تاکوو تییدا بیرت نوی بکه‌یته‌وه و بجه‌ویت‌وه، چهند هه‌ناسا‌یه‌کی قوول هه‌لمزیت و به وته و کردارو هه‌لویسته‌کانتدا بچیته‌وه، نه‌مه هاوکاریه‌کی باشت دهکات.

-۷ داوا له مندالله‌کانت بکه بپریوچوونه‌کانی خویانت پی بلینو جهخت له باشیه‌کان بکه‌ره‌وه (چی بکه‌م وا هه‌ست بکات، یارمه‌تیم ده‌دات؟) یان (چی کاریک بکه‌م، نه و به گه‌وره‌ی

خودایه‌گیان چهنده چاکیت، که نه م دوو که سمت بۆ نه و پیریزنه رەحساندووه.. نه و پیریزنه وەکوو شازنەکانی زەمانی زوو وابوو، که لەسەر تەختى ڕەوان، بە شان و ملى کۆپلەکانه وە بۇون. هاورييکەم هات بە پيرمهوه و نهودى كە بىنئىم بۆم باس كردو گوتى؛ نهوانە دراوسيمانن. بەسەرهاتەكە يانت بۆ باس دەكەم.. بەسەرهاتو چىرۇكىكى زۆر سەيرە! رۆزىكىان دواي نهودى نويىزى عەسرم نەنjamداو زوو له

ماوهىك لەمەوبەر، وادھيەكم لەگەل يەكىك لە هاورييکانم دانا.. بۇئەوهى بچم بۆ سەردانى مالىيان. پاش نهودى بەپى كەوتەم و گەيشتمە بەر دەركى مالى هاورييکەم، زەنگىكىم بۆ مۆبایلەكەى لى دا؛ بۇئەوهى بىت بەدەممەوه.. منىش لە نۇتۇمبىلەكەمدا، چاودېيم دەكىد.. لەناكاو نۇتۇمبىلەتكى كۆن لە جۈرى كراسىدا، لە بەرددەمدا راوهستا، دوو گەنج لە نۇتۇمبىلەكە دابەزىن.. بە شىوازىكى زۆر جوان پيرىزنىكى بەكەوتهيان هەلگرت.. دەتگوت لەسەر كورسى هەلگيراوه.. سەيرى پيرىزنهكەم كردو گوتى؛ ئاي

## خزمەتى دايكم!

زەينەب سەعید



چهندان پیچاره‌ی جو را جو رکردنی نه و کیشیه  
گرته بهر، به لام هر پیک نه هاتن؛ چونکه برا بچووکه‌کهیان  
دهستبه‌رداری ههقی خوی نه دبوو.

خودای بانی سمر ناگاداره، بؤ ماوهی زیاتر له سمعاتیک  
وهستاین و هولمان دهدا نیوانیان خوش بکهینه‌وهو پیکیان  
بهینیه‌وهو.. لم ماوهیه‌دا چی جاره که سهیری چاوی دراویکانم  
دهکرد، لم‌بهر زوری نه و هه لویستانه‌ی نهم دوو برایه باسیان  
دهکرد، ده‌مبینی نو قمی فرمیسک بوبون.

هر یه‌کیکیان دیگوت تو نه و هو نه و هت بؤ دایکم کردووه، من  
هیج شتیکی نه و توم بؤ نه‌کردووه.. ههتا برا بچووکه‌کهیان گوتی:  
له‌کاتی حه‌جکردنیدا منی له هه‌لگرتني دایکم بیبهش کردو هه  
خوی نه و کاره کرد.. تو خودا هاومالینه، نه و هه روایه؟

برا گهوره‌کهش به ناهیکی قوولمه‌وهو گوتی: بارودوخی کاروبار،  
ناچاری کردووم، له خزمه‌تکردنی دایکمدا که‌مته‌رخه بم.. سا  
لمیه‌ره‌ووه من بؤ کاره تایبه‌تمکانی دهرووه مال له‌پیشترم؛ تا  
قهربووی نه و خزمه‌ته لکیسچووه دایکم بکه‌مه‌وه، که لم‌باس نایهت.  
له کوتاییدا زانیمان، که پیشتر پیکوتنتیک له نیوانیاندا  
نه‌بوبود، به‌جوریک به نوره خزمه‌تی دایکیان لم‌ماله‌وه بکهن؛  
رۆزیک برا گهوره‌که و رۆزیکیش برا بچووکه‌که.. به لام و هک  
خویان باسیان دهکرد، له‌کاتی چوونه دهرووه دایکیان له مال بؤ  
نه خوشخانه، يان بؤ گهشت و گهران، هه‌میشه مشتمرو ناکوکی  
له نیوانیاندا سه‌ری هه‌لداوه.

ئیمه به‌دهستیانه‌وه دامابووین، که‌سیان سه‌ریان بؤ نه و  
دیکیان نه‌وی نه‌دهکرد.. بؤ چاره‌سه‌ری نه‌م گرفته‌یان، خه‌ریکبوو  
دایکیان هه‌لېگرم و بیبه‌مه‌وه خانووه‌کهیان؛ تا گرفته‌که یه‌کلایی  
بکه‌مه‌وه بگه‌ریینه‌وه بؤ‌مالمه‌وه.. لم کاته‌دا ماموستای مزگه‌وت  
هاتو سلاوی لئی کردين و به برا بچووکه‌کهی گوتی: مه‌گه‌ر  
له‌گه‌ل یه‌کدا پیک نه‌که‌وتون لم‌سهر نه‌وهی به نوره خزمه‌تی  
دایکتان بکهن و منیش شایه‌ت نه‌بوبوم لم‌سهر پیکه‌وتنه‌که‌تان؟!  
ئیدی زانیمان ماموستاش ئاگای له حالیانه و جارتکیان له‌کاتی  
چوونیدا بؤ نویزی به‌یانی، ناویزی کردوون و پیکی هینابوونه‌وه..  
پاشان ماموستا، نهم چاره‌سه‌ری ئیسته‌ی بؤ دانان، که بینیت  
هه‌ردووکیان له‌کاتی چوونه‌دهرووه له مال، يان گه‌رانمه‌وه بیه‌که‌وه  
دایکیان به‌پیزه‌وه هه‌لده‌گرن.

له کوتایی نهم بمه‌رهاتمدا ده‌لیم؛  
هیوادارم خزمه‌تی زده‌مه‌تی دایکو باوکمان لم‌بیر نه‌چیت؛  
چونکه نه‌وان له گهوره‌بوبونی ئیمه‌دا پیربوبون و هه‌رچیه‌کیان له  
تووانادا بوبو بیت بؤ خزمه‌تی ئیمه، دریغیان نه‌کردووه.

مزگه‌وت هاتمه دهرووه، چاوه‌ریکی هه‌ندیک میوانم دهکرد، که له  
شاریکی دیکه‌وه ددهاتن، لم‌بهر ماله‌که‌ماندا راوه‌ستام، تله‌هفونم  
له‌گه‌ل میوانه‌کاندا دهکرد، ناونیشانی مالی خومانم بین دهدان..  
به تله‌هفون تله‌هفونکاریه‌وه، زور سه‌رقان بوبوم.. هینندم  
زانی، نه‌تومبیلی نه و دوو گه‌نجه لم‌بهدام و هستا.. نه و دم  
نزیکه‌ی نؤ مانگیک دهبوو، هاتبوبونه کولانه‌که‌مانه‌وه.. نه‌من  
که به تله‌هفونه‌وه سه‌رقان بوبوم، پووم لئ و درگیران و بیستم  
بچمه ژوره‌وه؛ هینندم زانی یه‌کیکیان یه‌خه‌ی براکه‌ی گرت و له  
ده‌گایه‌ی دوور خسته‌وه، که پیریزنه‌که‌ی لئ ددهاته دهرووه..  
نه‌هی دیکه‌شیان هه‌مان شتی براکه‌ی کردووه.. پیک هه‌لېژان و  
دهستیان کرد به هاتوهاوار به‌سهر یه‌کداو ده‌بهریه‌ک را ده‌چوون و  
پالیان بیه‌کتره‌وه دهنا.. شه‌رده‌کیان به شیوازیک بوبو.. ناچار من و  
هه‌ندیک له هاوماله‌کان، به‌خیرایی چوونین بؤ ناویزیکردنیان.  
دیاره له‌وه‌تله‌ی هاتبوبونه کولانه‌کامانه‌وه، چاکه نه‌بیت، هیچی  
دیکه‌مان لئ نه‌بینی بوبون. کاتیک چوونینه پیشنه‌وه؛ بونه‌وهی  
لیکیان بکه‌ینه‌وه، برا بچووکه‌که‌یان، که دهستی به یه‌خه‌ی برا  
گه‌وره‌که‌یه‌وه بوبو، ناواری دایه‌وه بکی گوتین؛ هه‌ر که‌س ده‌بیه‌ویت  
ناوبیزی بکاتو پیکمان به‌ینه‌وه بکی گوتین؛ هه‌ر که‌س ده‌بیه‌ویت  
هه‌رچونیک بیت، چوونینه پیشنه‌وه له‌یه‌کمان دوور خسته‌وه  
پیم گوتون؛ سلاواتی لئ بدنه، نه‌ری نیوه شه‌رم ناتانگریت، وا  
له به‌رچاوی دایکتاندا پیک هه‌لده‌بیزین و دنگه‌دهنگو شه‌ریانه؟  
چیتان لئ به‌سهرهاتووه؟ گیره‌وکیش‌تان لم‌بهر چیه؟ تو خودا  
برایه‌تیی ناوها ده‌بیت؛ برا بچووکه‌که‌یان گوتی؛ به‌پی نه و  
ریکه‌وتنه‌ی که له نیوانمادایه، ویستم دایکم به باوهش هه‌لېگرم و  
بیبه‌مه ژوره‌وه؛ چونکه نه و له نه خوشخانه له قه‌رمه‌تله‌که‌ی  
هه‌لی گرت و له نه‌تومبیله‌که‌دا دای نا، ئیسته‌ش حه‌قی خومه که  
هه‌لی بگرم و بیبه‌مه ژوره‌وه.

برا گه‌وره‌که‌کیان به‌دهنگیکی به‌رز گوتی؛ شه‌ش دانه مانگ که  
من له خولی فیربوبون بوبوم له پایته‌خت، تو خزمه‌تی دایکمت  
کردووه.. گه‌رچی به‌لینی زورت بین دام که له‌گه‌ل خوتدا بیهینیت  
بؤ پایته‌خت، به لام به‌لینه‌که‌ت نه‌برده سه‌ر. سا لم‌بهر نه وه تو  
له من زیاتر، خزمه‌ت کردووه.

هاوریکه‌م گوتی:

هموان سه‌رمان لم کاره‌یان سور‌مابوو، سه‌رسامی سه‌رتاپای  
داغیر کردووین.. چونکه هه‌ر یمکنک لم دوو گه‌نجه ناما‌دهبوبون  
له پیناوا هه‌لگرتني دایکیاندا به‌سهر بینو هه‌ر له و پیناواهشدا  
بمرن.. من لم کاته‌دا فرمیسکی چاوم سه‌ر پیزی کردو چیدی  
نه‌متوانی پی له فرمیسکه قه‌تیساوه‌کانم بگرم. هه‌رچه‌نده



# خوشبویستی کرداره

گرتیت.. مهگمر نهمه خوشبویستی نییه؟

ژنه پیردهکه گوتی:

بهلی، دهزانم، چهندت من خوش دهوتیت؛ من سوّعبه تم  
لهگه‌لدا کردیت، بهلام پیم خوش، نه شستانهی باست کردن،

بوم بلیتهوه؟

پیرهپیاو گوتی:

دهزانم، پیت خوش نه باسانه بلیمهوه، بهلام پیویست  
ناکات.

ژنه پیردهکه گوتی:

ده باشه، پیم بلی:

توم خوش دهوتیت.

لهم کاته‌دا که هه‌ردوو کیان به پلیکانهی ماله‌که‌دا دههاتنه

خوار، پیرهپیاو پیی گوت:

وریا به، له پلیکانه‌کان بهر نه‌بیتهوه، نابینی چهنده بؤت  
به خهمه و چهندم خوش دهوتیت؟!

زنیکی پیر، به پیرمیردهکه‌ی هاوسمه‌ری گوت:

کوتاجارم بیر نایهت، که پیت گوتیم؛ خوشم دهوتیت.

هاوسمه‌رکه‌ی گوتی:

بهلی، دهمیکه پیم نه‌گتوویت، بهلام نه‌و کاته‌ت له‌بیر  
نایهت، که به‌هؤی چیشتلینانه‌وه دهستت سووتا، پیم گوتی:  
ئای خوزگه دهستی من بوواهه، نهک دهستی تو، مهگمر  
نهوه خوشبویستی نییه؟!

نهو دهمه‌ی پزیشک پیی گوتیت: چاوه‌کانت کز بوون،  
له‌بیرت نایهت، له‌پال پزیشکه‌که‌دا چیم پن گوتیت؟ پیم  
گوتیت:

نهمه چاوه‌کانی منه، هه‌میشه له نزیکی تؤیه، سا دلته‌نگ  
مهیه، دهی مهگمر نهمه، خوشبویستی نییه؟!  
نهو دهمه‌ی له نه‌خوشخانه بووین، پزیشک پیی گوتی:  
هاوسمه‌رکه‌ت، شه‌که‌ت ماندووه، له‌بیرت نایهت، چون له  
درکه‌ی نه‌خوشخانه‌وه، هه‌تا جه‌رگه‌ی ماله‌وه، به‌کوئل هه‌لنم

داوم نه کرد، هیچ یه کیک میزه‌لدانی هاورپیکه‌ی بته‌قینیت! ئەگەر هەریه‌کیک لە ئیوه ماوهی خوله‌کەکە بوهستایه، بى ھیرشکردن و بىيارى نەرینانە دزى بەرامبەرهەکە؛ ئەوا ھەموو دەبۈون بە خاوهنى دیارى، بەلام بىرکردنەوەي نەرینيانە زال دەبیت بەسەر ھەمواندا، ھەموو یه کیک لە ئىمە، بۇ سەركەوتنى خۆى بىر لە شىكستى بەرامبەرهەکە دەكتەوه، لە كاتىكىدا سەركەوتن بەردەستە بۇ ھەموان، بەلام بەداخەوه، ھەندىك ھەنگاۋ دەنیت، هاورپیکه‌ی لەناو بەرىت؛ بۇئەوهى خۆى براوه بىت.

بەداخەوه، ئەمە حالى راستەقىنه‌ی ژيانى رۆزانەي زۆربەمانە، ئەو مامۆستايانە دەيانتوانى بلېن واز لە میزه‌لدانەکە من بىنەو میزه‌لدانى خوت بۇ خوت، بەبى ئەوهى پەلامارى يەكتىر بىدەن و ھەردوولا نەبنە براوه خاوهنى دیارى، سەركەوتنى تو نەبەستراوه بە شىكستى كەسانى ترەوه، نيازىت باش بىھە خواى گەورە حالت باش دەكت، ھەركاتىك ئىرىھىۋ رق و كينەت لە دىلدا لاپردو خوازىيارى خوشى كەسانى تربىت، ئەو كات خواى گەورە سەركەوتنى دونياو قىامەتت دەكت.

لەسالى ۱۹۷۴، لە ئاهەنگى چالاکىيەكانى كۆتاينى قوتاپخانەدا، لە كوبانچ باسو لە مالىزىيا، مەهاتىر موحەممەد مىوان بۇو، ئەو كات ھىشتا نەبوبۇو بە وزىرى پەروردە، پاش بەرىۋەچۈونى ئاهەنگەكە، مەهاتىر ھەستا بۇ پىشكەشىكەنى بىرۆكەيەك، ئەويش پىشبرىتىيەك بۇ مامۆستاييانى خويىندىنگاكە، بىرۆكەكەش ئەوبۇو میزه‌لدانى دابەش كرد بەسەر مامۆستاكانداو دەبۇو ھەریه‌كە فۇو لە میزه‌لدانىك بىھەن و بىبەستىت بە پىتىيەكانىيەوە، مامۆستاكان داواكەي مەهاتىريان جىبەجى كرد، پاشان داوابىلى كردىن لە سىنوارىيکى دىاريكراروى گۇرەپانى قوتاپخانەكە بەشىوهى بازنه‌بىي كۆبىنەوە پىتى وتن: كۆمەللىك دىاري پاداشتم بۇ ئامادە كردوون ئەگەر ھەریه‌کیك لە ئیوه، لە ماوهى خوله‌كىكىدا، پارىزگارى لە میزه‌لانەكەي بىكات؛ ئەوا دەبىتە خاوهنى دىارييەكە، كاتى پىشبرىكى دەستى پى كرد، ھەرمامۆستايەك ھىرشى دەكىردى سەر میزه‌لدانى مامۆستا هاورپیکەي، ھەریه‌كیك دەيويست میزه‌لدانى ئەوي تر بته‌قینیت، ھەتا كاتەكەيان تەواو بۇو، لەو كاتەدا مەهاتىر بەسەرسامىيەوە لىيانى دەپوانى و پىتى گوتۇن من

## بزاوەبە بى ئەۋە شىكست بە كەسانى تى بەھىيىت!

پىڭىم دارس



نامه: سهلاح عیسیا  
خویندکاری ماستر له تورکیا

بهشی چواردهم



رۆلی پەروەردەو فیرگەدن

## لە گەشەسەندنی ئابووریدا

### کاریگەریەکانی پەروەردە لەسەر پىشخستنى ئابوورى

بەرەو پېشەو ببات.

کەواتە: لەمەوه بۆمان دەردەگەۋىت، ودبەرھەننانى سەرمایىيە مەرۆئى زۆر گرنگە، بەتاپەتى بۇ ئەو ولاتانەي كە سەرمایىيە سرووشتىان نىيە، سەرمایىيە مەرۆبىش بۇ ھىچ ولاتىك نايەتە بەرھەم، هەتا گرنگىي زۆر بە پەروەردەو فىرگەدن نەدات، ياخودود تا چاكسازى لە كۆلتىي پېرەگرامەكاني قوتاپخانە دەزگا پەروەردەيەكىندا نەكات، ئەم چاكسازىو گرنگىدان بە پەروەردەو فىرگەدنە، نابىت تەنها لە قۇناغى سەرەتايى، يا ناوهنىدى بىت تو ئىتر بوهەستىت، بەلكو دەبىت بەرەدەوام بىت تا ئاستەكانى زانكۇ دواي زانكوش.

خالىكى تر، كە بۇ ودبەرھەننانى سەرمایىيە مەرۆئى گرنگە، گرنگىدانە بە خويىندن و فىرگەدنى كچان و ژنان؛ چونكە ئەوانىش نىوه، يان لەھەندى ولاتدا لە نىوه زىاترى كۆمەلگە پىك دەھىنن، بۆيە ئەمانىش وزىيەكى زۆرن، ئەگەر وەك پياوان گرنگىيان پى بىرىت؛ ئەوا كارىگەرلى گەورە لەسەر پىشكەوتتى ئابوورىي ولات درووست دەكەن، ياخود رېڭەدان پىيان بەكارگەدن لەدەرەوەي مال لەپىناو دايىنگەدنى زيانىكى باشتى بۇ خىزانەكەيان، ياخود گرنگىدان بە تەندرووستى خىزانەكانو كەمكەرنەوەي رېزەي لەدايىكبوون بەتاپەتى لە ولاتە تازاپىنگە يېش تووهكەندا، كە بەددەست زۆريي رېزەي لەدايىكبوون بە دەنالىين، بۆيە ھەر

لە پىش سەددەي نۆزدەيەمەوه، بایەخىكى ئەوتۇ بە ودبەرھەننان لە سەرمایىيە مەرۆئى نەدەدرا، بەشىيەيەكى تايىمەت لە ھىچ ولاتىكدا، بەشىيەيە پارە خەرجىرىدىن بۇ فىرگەدون، ياخود رەھىتىنى كارگەرنىدا بۇ فىرگەدون بەشىيەيە زانسى..... ھەند، تەنها چەند شىۋازىكى بچۈوكى بەرھەمەننانى لەيەكچۈو ھەبۈون، بەلام لەم سەرەدەمە كە ئىستا ئىمەتى تىدا دەزىن، گۇرۇنىكى گەورە ھاتۇتە كايەوه لە بوارى جىبەجىركەنى زانستو زانىارىيەكان لە پىشخستنى بەرھەمە نوئىيەكەندا، ئەمەش بە ئامانجى زىادگەرنى بەرھەمەكەن بە شىۋازى زانسى، كە يەكەمین چار لە بەرتانىيائى گەورە ئەمە روویدا، دواترىش ورده ورده بۇ ولاتەكانى تر گواسترايەوه.

لەماوهى سەددەي بىستەمدا، زانسى تو ئەزمۇونەكانو بەدەستەتىننانى زانىارى، دىارتىرين دىياردەن، كە لە كەمسەكەندا دەبىنرىن، بە ئامانجى زىادگەرنى بەرھەمە نەتمەھى، بە شىيەدەيك ئەم سەددەي ناو دەبىرىت: بەسەددەي (سەرمایىيە مەرۆئى). ئەمەش ماناي ئەوه دەگەيەنیت، كە ھۆكاري سەرەكى بۇ دىارىكەرنى باشتىرىن ئاستى بېتۈپى ھەر ولاتىك ئەۋەيدە كە تا چەند سەرگەوتتو بوجە لە پىشخستن و سوودوەرگەرنى لە ئەزمۇون و زانىارىيەكان، ھەرەدەها تا چەند توانىيەتى بەھۆى گەشەي زانستەوه، لايەنى تەندرووستى و رۆشنبىرىي دانىشوان

سال، ياخود زياتر له قوتايخانه خوييندوويانه و خويينهوارييان بهرزتره، ريزه بيرهه ميان، سى ئەندازه ئە جوتيارانه زياتره، كە كەمتر لەوانيان خوييندووه، لىردا كارىگەرى خوييندنمان بئاشكرا بۇ دەرده كەۋېت.

ھەروەها لە ولاتى نىپاڭ، ئەوانەي كە بەلاي كەمەوە، حەوت سالىان لە قوتايخانه خوييندووه، چوار يەك زياتر بەرھەمى گەنميان زياتر بۇوه، ھەروەها لە ۱۲٪ بەرھەمى بىرنجيان زياتر بۇوه. بەھەمان شىۋە فىرىبوون، ھۆكاريڭى يارمەتىدەرە بۇ بەدەستەتىناني تەكىنەلۈجىياو گۈرانكارى لە پىشەسازىدا، پۇنکىرىنىوھ نامارىيەكانى پىشەسازى جلوبەرگو ئەندازىيارى لە سريلانكا، دەريان خستووه، كە چۈن ئاستى فىرىبوونو ئەزمۇونى كرىكارەكان، رۇلىان ھەبۇوه لە تىكىرى گۈپانسى ھونھرىي لە كۆمپانىاكانى درووستىرىدىندا.

كارىگەرى فىرىكىن لە سەر سررووشتى گەشەو ناردىنە دەرھەگان، كە دواتر رۇلى كارىگەرى ھەيە لەسەر گەشەي تىكىرى ئابوورىيى ولات، ھۆكاريڭى ترە كە مرۆڤ دەتوانى لە پىگەيەوە، كارىگەرى لەسەر كۆي پىشەكەوتەكان دايىت. فىرىكىن و ئەزمۇونەكان لە ولاتە تازەپىگەيشتۇوهكاندا ھۆكاري گەنگن كە كار لە رادە سررووشتى وەبەرھەتىنام و كىردارى بازىرگانىش دەكەن، زۆر جار دەبىت ئە كە كەنارانەي كە خاون ئەزمۇون نىن، لەكارگەيەكى نويىدا ناچارىدەن فىرى خوييندنەوە نووسىن و ژمارەكىرىن بىن، بۇ ئەمەش دەبىت بچن لە قوتايخانەكانى سەرەتايى و ناوندى و ئامادەيىدا بە دەستى بھىن.

كەۋاتە: لەمەوە دەرده كەۋېت، فىرىكىن كارىگەرى گەورە لە سەر كىردارى بەرھەمهىننان ھەيە، ئەمەش ماناي ئەھەيە، جىاوازىيەكى گەورە لە تىكىرى بەرھەمى ئە كەنارانەدا ھەيە، كە خوييندەوارييان ھەيە و لەگەل ئەوانەي كە نەخوييندەوارن، ھەروەها ئەم و لاتانەي كە بايەخ زياتر بە فىرىكىن دەدەن، لە چۈرى ئابوورىيەوە بەرھەميان زياتره، ھەر چاكسازىيەك لە پەرگرامى خوييندىندا، زىادەي بەرھەمهىننان فەراھەم دەكتات، بەتايبەتى وەبەرھەتىنام سەرمایەي مەرۆپى. زۆر جار ئەم و لاتانەي كە تەنها سەرمایەي مەرۆپيان ھەيە، پىشەكەوتووتەن لەوانەي كە سەرمایەيەكى زۆرى سررووشتىان ھەيە، بەلام چونكە زانىارىيان نىيە، ناتوانى سودى لى بىبىن، بۇ نموونە لاتانەي كەنارانەي، كە بەھە ناسراوه سەرمایەي سررووشتى نىيە، بەلام بەھۆى گەنگىدان بە پەرەرددە فىرىكىن، بۇوه بە خاون سەرمایەكى گەورەي مەرۆپى و لە رىزبەندىي يەكەمىي و لاتە پىشەكەوتووتەن ئابوورىش دادەنرىت.

مندالىيکى كەمتر، لىردا داھاتىكى زياتر بۇ خىزان دەگىرىتەمە، ئەمەش بىڭومان ھەر لەرىگەپەرەرددە پۇشنبىرى تاكەكانەوە دەكىرىت، بەتايبەتى ئافرەتان.

كەۋاتە: وەبەرھەتىنام سەرمایەي مەرۆپى، پېۋەسەيەكى گەشتىرىن بۇ گەيشتن پىئى ئامادەكارىيەكى ھەمەلايەنەي دەۋىت لە بوارى چاكسازىي پىشەيى لە بوارى پەرەرددە فىرىكىن و پۇشنبىرىنى تاكەكانى كۆمەلگەدا، بۇئەوە بىزانىن پېۋەسەي پەرەرددە چۈن كارىگەرى لەسەر پېشەستى ئابوورى دادەنلىت، تاوهەكى سەرمایەي مەرۆپى بەرھەم بەيىنەت، ئەوا بەم شىۋەيەي خوارەوە لە كارىگەرىيەن دەدۋىتىن:-

۱ - كارىگەرى پەرەرددە لە سەر كىردارى وەبەرھەتىنام: ھۆكاريەكان و شىۋاژەكانى فىرىبوون لە ھەر ولاتىكدا، بە ھۆكاريڭى گەنگىي پىكەتىنامى پېۋەسەي وەبەرھەتىنام و گەشەكىدىنى ئابوورى، لە كۆمەلگەيەدا دادەنرىن، ئەمەش لەوانەيە بەشى ناردىنە دەرەوەش بىكتات، لەرىگائى بازىرگانىي دەركىيەوە، كە ھۆكاريڭى دەبىت بۇ بەدەستەتىنام و هىننانە ناوهەدە پېشەكەوتەنە تەكىنەلۈجىيەكان، بە ئامانجى دابىنلىرىنى تەندىرەتتىي باش و دابەشىرىنى خۆراك، ھەروەها فىرىكىدىنى سەرەتايى و ناوهەندى كە رۇلى سەرەتكىيەن دەبىت لە بەرەزكەن دەنلىدەن بۇ كەناراندا لە گۇندۇ شارەكاندا. فىرىكىدىنى ناوهەندىو لە گەلېشىدا راھىنامى پىشەيى، بەدەستەتىنام ئەزمۇون و توانا كارگىرىيەكان ئاسان دەكەن، ھەروەها ھۆكاري يارمەتىدەن بۇ پېشەستى تەكىنەلۈجىيا، فىرىكىدىنى ناوهەندىو بەرە سەرەت، بەنەمايەكى كارىگەرن بۇ گەشەپەدانى دەنگا سەرەتكىيەكان، حۆكمەت، ياساكان و سىستەمە دارايى، كە ھەر ئەمانەشىن دەتوانى گەشەي ئابوورى بەتىنە كايەوە، ئەم ئەزمۇونانەي كە لەمەلەن لەم رۇوەدە بىتراون، لە سەر ئاستى بەشىك، ياخود ھەممۇ پېشەكەوتە ئابوورىيەكان، دەتوانى گەواھى ئەم راستىيەن بەدەن. بۇ نموونە بەشىك لەو لېكۈلەنەوانەي كە لەم بىوارەدا كراون، ئەھەيان بەرۇونى دەرخستووه، ھەر بەدەستەتىنامى زىادەيەك لە قازانجىدا، بەستراوەتەوە بە ھەر سالىيک زياتر لە فىرىبووندا، ئەمەش ئەم دەرەخستەتەنە: تا رادەي فىرىبوون زىاد بىرىت؛ رىزەي قازانجىش زىاد دەكتات.

دەبىنەن لە بوارى كىشتووكالدا، توپىزىنەوەگان دەريان خستووه، ئەم جووتىيارانەي كە خوييندەواريان ھەيە و دەتوانى ئامىرە تازە سەرەتمەيىەكان بەكار بەيىن، رىزەي بەرھەمهىنلىيان زياتره لە نەخوييندەوارەكان و ئەوانەي ھەر بە ئامىرە كۆنەكان كىشتووكال دەكەن. بۇ نموونە: لە تايەند، ئەم جوتىيارانەي كە چوار

هەلدىتەو مانگ بە چارشىيۇ خەجالەت، روو دەپۈشىت! مەحالىش نىيە، بە نويزى شىوان، بگەي بە سروھى بەيان! لە دوگىمەي سوخىمە. دويىنى نويزى شىوان بېيانى دا سەقىدە باڭى سىوان لە خەوفى تەلەعەتى، رۆز ھەزەرگەو شىت بە رۈزىردى ھەلاتو كەوتە كىوان - نالى- لە دىوانىيىكدا، مرۇف لە ھەممۇ باسۇخواسىكى دونيا بىخەبەر بى و چوودىك بۆ مادە نەمىن و سەعادەت بېيتە كالىي بالاتو ھەممۇ كونج و كەلمەبەرىنىكى رۆحەت دابپۇشى! لويندا لە ھەممۇ ئەنجاس و ئەدىناس و ئەكدارىت، بەدور بى و جەلە رۇخسارى حەبىب، بۆ ھېيج لايەك نەروانى! ئىدى لويندا دەتوانى لە مەھفۇومى جەننەت حائى بىبى و بىزانى؛ تا لە كۆتۈبەندى ماددىياتو مەحسوسات پىزكارت نەبى، ھەرگىز ناگەي بە نۆخىنى دلت! بەلام گەر بتوانى خۆت لە ھەممۇ ئەم شاتانە موبەرپا كە: ئەوا شاياني ديدارى مەحبوبى خۇتى! ئەمەندەتى تۆ دەپىنەم؛ لىيم دەشىتى كە باخى جەننەتە، ياتەلەعەتى تۆ - نەمدەب - نازدارى رۇح و ئۆستادى دلەم، لە حزەيەك لە ديدارى تۆ، بە ھەممۇ گەنجى قاروون ناكۆرمەمە، من دەزانم، بۆ لاي كى ھەنگاۋ دەنئىمە لە حزوورى كىيدا، دەستەونەنەزەر پادھوھىست، من شاگىرى كەسىكىم، ھەرۋەتكەو وەقايانى دەلى:

كىرمىيە مەجنۇونى دەرودەشتان و فەرھادى زەمان شۇخ سەلما رەنگو لمىلا دەنگو شىرين شەكەرى هەر بۇيە دورى لە ديدارە، رۆزى شەwoo، شەمۇم دېچۈرۈرۇ عومرم بىسەمەر و دلەم پىركەسەر و دىدەم پېئەسىرىنە.. جونكە دورى لە ديدارت، وەك مەحرۇوم بۇونە لە ھەممۇ خۇشىيەكانى و جووو!

ئەي تۈبە، لە دەس رۆزى فيراقو شەھى ھېجران وەي رۆ، لە ھەراو كەشەمەكەشى ساعەي حىرمان - حەرىق -

چى لە خۇزگەمۇ ئاواتى گەيشتن بە دىدارى تۆ، گەورەتەرە لە دلدا؟! چى خەمەلەك لەو خەمالە ناسكىترە، كە گەيشتن بە دىوانى تۆ، وىننا دەكى؟! چى ھەستىك لەو ھەستە ناسكىترە، كە ساتەھەختى ليقا گۈزارش دەكى؟! دەبى ئەويىندا، چۆن شەھى لى بىرۇ، كاتىك سېھى، وادھى ديدارى مەحبوبى دلى بى!

كۈپەر ئابىنایە ئىستا، ئەمۇ لە داخى رۆزى رۇوت بۇيە پەشپۇشۇ فەقىرە ماتو بەستەزمانە شەھى - سەيد كاميل - دەبى خورپەي دلۇ لە رەزىنى بەدەن و ھەيپەتى حزوور، چى بەسەر عاشقى لىقەمەمەدا بىنن؟!

دەبىن كاتىن رۆزى ئاسمانى ئەۋىن و مانگى چواردەي جەمائى يار دەرەدەكەۋىت، بەچى نىگايەك بتوانى، تەماشى نۇورى رۇخسارى بکەي بەچى زمانىك ئىچازە بخوازى تۆ كە دەركەوتى، مەپرسە چى بەسەر دى جان و دل حالەتى شەونم تەماشاكە، بەھەقىتى رۆزەھەلات - مەھۇ - بۆ ساتىك دەچىتە نىيۇ دەزۈھى رېزۋانى دلۇ لە دەڭەرى رۆحدا، ئارام دەگرىو بە ديدارى مەحبوبى تالبۇ مەتاۋىي دلت شاد دەبى! دەگەي بە حوسن و جوانىيەك، كە وەك نارى دەلىت:

دەكـاتـەـرـكـىـ خـەـمـىـالـىـ خـالـىـ لـەـلـاـ ئـەـگـەـرـ مـەـجـنـوـونـ لـەـ حـوـسـنـىـ، بـاـخـمـبـەـرـ بـىـ ئـىـانـ وـ رـازـىـ حـيـاتـ!

ھەستكىرنە بە نەسىمى بەھەشتە شەونمى مىھەر و گفتۈگۈيە بە زمانى خەندەو تىگەيشتنە لە ئىشارتە تو تەلىسمى درووسى مەدرەسە ئۆستادى دل؟!

بى قىسەي غۇنچەي دەمت، كاتى تەبەسسوم رۇوبەرپۇو ھەتكى شوععلە بەرقو نەزمى دائىرەي پەرۇين دەكى - نالى - لويندا زەمەن دەۋەستىتە خەم دەرەۋىتە دل دەسەرەۋىتە رۆز

# دەرى لۇ!

كەپسەنە



الله

نامه‌ی پنجاوه دوو

# نامه‌لورسکان

به دم ههنسکهوه، قورئانی پیرۆز بخوینی!

بـهـکـوـ دـهـجـوـوـ لـایـ عـهـبـدـلـلـاـیـ کـوـرـیـ مـهـسـعـوـوـدـوـ پـیـ  
دـهـفـرـمـوـوـ؛ اـقـرـأـ عـلـیـ الـقـرـآنـ قـوـرـئـانـمـ بـوـ بـخـوـيـنـهـ! عـهـبـدـلـلـاـ دـهـیـگـوـتـ؛  
أـقـرـأـ عـلـیـكـ وـعـلـیـكـ أـنـزـلـ؟ـ نـایـاـ مـنـ بـوـ تـؤـيـ بـخـوـيـنـهـ، لـهـکـاتـیـکـدـاـ ئـمـ  
قـوـرـئـانـهـ، بـوـ تـؤـ هـاـتـوـوـهـ! دـهـیـفـهـرـمـوـوـ؛ إـنـیـ أـحـبـ أـنـ أـسـمـعـ مـنـ غـیـرـیـ

مـنـ پـیـمـ خـوـشـهـ، لـهـ کـمـسـانـیـ دـیـیـهـوـهـ، گـوـبـیـسـتـیـ بـمـ!

چـونـکـهـ ئـهـوـ، شـهـیدـاـیـ دـنـگـیـ ئـیـبـنـوـ مـهـسـعـوـوـدـ بـوـ،  
دـهـیـفـهـرـمـوـوـ؛ هـمـرـ کـمـسـیـکـ دـهـیـهـوـیـتـ، قـوـرـئـانـ بـهـ تـهـرـوـ پـارـاوـیـ  
گـوـئـ لـیـ بـنـ، وـهـکـوـ خـوـیـ کـهـ دـاـبـیـزـیـوـهـ، بـاـ گـوـئـ لـهـ خـوـيـنـدـنـهـوـهـ  
عـهـبـدـلـلـاـیـ کـوـرـیـ مـهـسـعـوـوـدـ بـگـرـ!

عـهـبـدـلـلـاـ دـهـفـرـمـوـیـ؛ سـوـوـرـهـتـیـ «ـالـنـسـاءـ»ـمـ بـوـ خـوـيـنـدـ، تـاـ  
گـهـیـشـتـمـهـ ﴿ـفـکـيـتـ إـذـاـ جـئـنـاـ مـنـ كـلـ أـقـمـ بـتـهـبـدـ وـجـئـنـاـ يـكـ عـلـىـ  
كـتـلـاـكـ شـهـيدـاـ﴾ـ السـاءـ ۴ـ فـمـرـمـوـوـ؛ تـاـ ئـيـرـهـ، بـهـسـهـاـ

کـاتـیـکـ سـهـرـمـ هـهـلـبـرـیـ، بـیـنـیـمـ فـرـمـیـسـکـ زـهـنـگـوـلـ زـهـنـگـوـلـ،  
بـهـسـهـرـ رـوـوـمـهـ دـیـتـهـ خـوارـ!

هـیـجـ زـیـانـیـکـ، نـاـگـاـتـهـ چـرـکـیـهـکـ ژـیـانـ لـهـگـهـلـ قـوـرـئـانـ، هـیـجـ  
لـهـ زـهـتـوـ خـوـشـیـیـهـکـ، نـاـگـاـتـهـ شـیـرـینـیـ تـیـلـاـوـهـ قـوـرـئـانـ، وـهـلـ بـوـ  
کـمـسـیـکـ لـیـ حـالـ بـبـیـتـاـ

﴿ـإـنـ فـيـ ذـلـكـ لـذـكـرـيـ لـيـنـ كـانـ لـهـ. فـلـمـ أـوـ أـلـفـ أـلـثـعـمـ وـهـوـ  
شـهـیدـ﴾ـ قـ: ۳۷ـ

بـوـیـهـ خـالـیـدـیـ کـوـرـیـ وـهـلـیـدـ، لـهـ کـوـتـایـیـ تـهـمـنـیـدـاـ، قـوـرـئـانـیـ  
گـرـتـهـ باـوـهـشـ وـهـدـتـیـ کـرـدـ بـهـ گـرـیـانـ وـهـدـیـگـوـتـ؛

جـیـهـادـ سـهـرـقـائـیـ کـرـدـمـوـ نـهـمـتوـانـیـ لـهـ خـزـمـهـتـتـداـ بـمـ!  
نـازـیـزـمـ باـثـیدـیـ بـهـشـیـکـیـ تـمـمـهـنـمـانـ لـهـ خـزـمـهـتـ خـوـيـنـدـنـهـوـهـ  
لـهـبـهـرـکـرـدـنـ وـهـرـامـانـ لـهـ وـشـهـ وـهـاـتـاـکـانـیـ قـوـرـئـانـدـاـ بـهـسـهـرـبـهـرـینـ!

مامـوـسـتـایـ نـازـیـزـمـ..

هـاـوـدـهـمـیـ زـوـرـ کـمـسـ کـرـدـ، کـتـیـبـگـهـلـیـکـیـ زـوـرـ خـوـيـنـدـهـوـهـ،  
چـیـرـوـکـوـ رـوـمـانـوـ بـهـسـهـرـهـاتـیـ زـوـرـ مـوـتـالـاـ کـرـدـ، وـهـلـ تـاـ نـهـبـوـوـمـهـ  
هـوـگـرـوـ رـاـوـدـهـمـیـ قـوـرـئـانـ، تـارـامـیـ نـهـبـوـوـهـ مـیـوـانـیـ دـلـمـ وـهـمـوـرـیـ  
رـهـشـیـ خـمـمـ نـهـرـوـیـیـهـوـهـوـ نـوـخـزـنـیـ دـلـمـ نـهـهـاتـ، تـهـنـهاـ لـمـزـیـرـ

سـایـهـیـ قـوـرـئـانـدـاـ، تـامـیـ ژـیـانـ کـرـدـ!

نـهـوـ کـاتـهـیـ پـیـتـهـکـانـیـ قـوـرـئـانـ، دـلـوـپـ دـلـوـپـ وـدـکـوـ هـنـگـوـیـنـ  
دـهـتـکـانـهـ نـیـوـ رـوـحـمـ، نـهـوـ کـاتـهـیـ نـاـوـیـتـهـیـ وـشـهـ پـیـرـوـزـهـکـانـیـ  
پـهـرـوـهـدـگـارـ دـهـبـوـومـ، نـهـوـ کـاتـهـیـ پـیـرـوـزـتـرـیـنـ پـهـیـاـمـ بـهـ زـوـبـانـ  
دـهـخـوـيـنـدـهـوـهـ، نـهـوـ کـاتـهـیـ هـهـیـبـهـتـوـ جـهـلـاـلوـ جـهـمـالـیـ سـرـوـوـشـیـ  
نـیـلـاهـیـ، وـهـکـ زـهـمـیـلـهـرـزـهـ، دـلـوـ دـهـرـوـوـنـیـ دـهـهـرـاـنـدـ، هـهـسـتـ بـهـ  
تـامـوـ چـیـزـیـ شـادـمـانـیـیـهـکـ دـهـکـرـدـ، کـهـ هـرـگـیـزـ لـهـ هـیـجـ شـوـیـنـیـکـیـ  
دـیـ، وـهـدـهـسـتـ نـاـکـهـوـنـ!

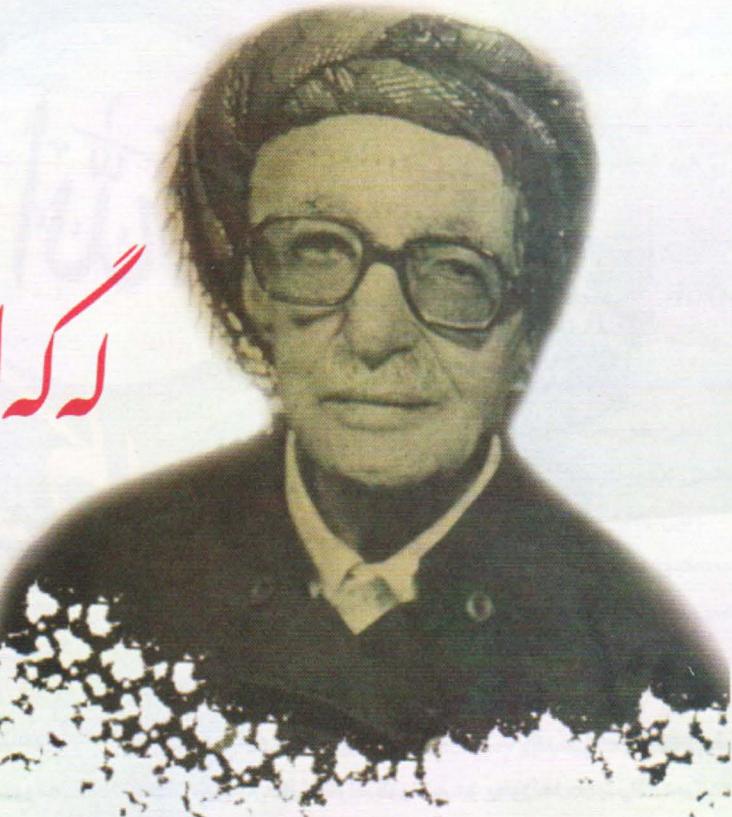
نـهـوـ کـاتـ زـانـیـمـ، هـمـمـوـ چـرـکـیـهـکـیـ ژـیـانـ بـهـبـنـ قـوـرـئـانـ،  
تـهـنـهاـ دـاـخـوـ حـهـسـرـتـهـ!!

نـازـیـزـمـ، ژـیـانـ لـهـگـهـلـ قـوـرـئـانـ، وـاـتـهـ: هـهـسـتـکـرـدـنـ بـهـ ژـیـانـ وـهـ  
هـهـلـدـانـهـوـهـ پـهـرـدـهـ لـهـسـهـرـ هـمـمـوـ حـهـقـاـقـیـقـوـ رـاـسـتـیـیـهـکـانـیـ ژـیـانـ!

وـاـتـهـ: زـینـدـوـوـبـوـوـنـهـوـهـ دـلـوـ زـینـدـهـگـیـ رـفـ!  
خـوـيـنـدـنـهـوـهـ قـوـرـئـانـ وـرـامـانـ لـهـ مـانـاـیـ بـهـرـزـیـ، وـاـتـهـ:  
دـهـسـتـگـرـتـنـ بـهـ چـرـایـ رـوـوـنـاـکـیـ هـیـدـایـهـتـوـ گـرـتـنـیـ رـیـگـاـیـ رـاـسـتـوـ  
بـهـرـدـهـوـمـبـوـوـنـوـ سـوـکـنـایـ دـلـوـ دـلـنـیـاـیـ هـمـیـشـیـیـ.

﴿ـكـذـلـكـ لـتـیـتـ بـهـ، فـؤـادـكـ وـرـقـلـةـ تـرـیـلـاـ﴾ـ الفـرـقـانـ: ۲۲ـ  
هـرـ بـوـیـهـ بـیـغـهـمـبـهـرـیـ نـازـدـارـمـانـ، تـهـنـهاـ بـهـوـهـ رـانـهـدـهـوـدـسـتـاـ،  
کـهـ شـهـوـانـهـ لـهـ خـزـمـهـتـیـ نـاـیـمـتـهـ پـیـرـوـزـهـکـانـدـاـ، بـهـ نـهـسـرـیـنـیـ چـاوـیـ،  
گـهـوـرـهـتـرـینـ، دـاـسـتـانـیـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ تـؤـمـارـ بـکـاتـوـ تـاـ بـهـرـیـ بـهـیـانـ،

# كەل شاعردا حەمى



دوو چاوى مەستى بىمارو پىشىكىن  
لە چاو من، جۇيىبارو جۆگە وېشىكىن  
دوو چاوى من كەمۇ، كەيلى سرىشىكىن  
دەپىيون ناوى بەحرى خۇئى بە پىوان  
دەردى دوورى

دەردى دوورى زۆر گرانە، دىلبەرا ھىجران بەسە  
دلى وەکىو بەرۋانە سووتا، چاوهكەم سووتان بەسە  
عاقلان شىيدا دەبن، رووبەندى سەر رۇو لا مەددە  
عاشقان كوشتەيى جەفاتن، قەتلى مەزلۇومان بەسە  
مورغى دلى. پابەندى دانىھەوداوى خالماو زولقى خاو  
گىرى بەندىخانە تاكى، بەندى بىئىامان بەسە  
ھەرجى بۈوم، بىرىد بە تالان، توركى مەستى چاوهكەت  
تاقامەتو سەبرو قەرام پى نەما، تالان بەسە  
شاھىدم فرمىسىكى خويتىنى، كە تو جەركىت بىرم  
عاشقى رۇوتىم نەگەر، تەقسىرە گەر، تاوان بەسە  
ئىستەكەش مەجتنۇونو لەيلى ھەن لە عەسرى تازەدا  
شىت و سەرگەردانى تۆم، حەيرانى تۆم، حىرمان بەسە  
گەنجى عىشقت، پىر بە وىرائە دىلەو من پىتم كەمە  
تا زىاد بىن، چاومىسى دىشم، مەلى: ئىحسان بەسە  
گەر قىسى عىشقى گولو بولبۇل، لە لات ئەفسانەيە  
تۆ گولى خەندان و ئەمنىش بولبۇل گريان بەسە  
نَاورت بەر دا دلى و گيانى حەقىقى چاوهكەم  
دەردى بىئەرمانە عىشقت، دەردى بىئەرمان بەسە

شاعير ناوى عەباسى كورى عەلى پاشاى كورى بىڭىم ئاغاي  
تالاواه، سالى ۱۹۰۲ ئاينى لە گوندى مەرجانتاواي ناوجەي  
مەھاباد لەدایك بۇوە سالى ۱۹۹۷ لە شارى بۈكىن كۆچى دوايى  
كىردووە.

شاعير خاوهنى شىعىرى جوانو ھەلبەستى ناسكەو جىگەي  
پەزامەندىي گەورەشاعيرانى وەك ھىمنو ھەزارو سەيد كامىلى  
ئىمامى بۇوە تەخمىسەكەي لەسەر شىعىرى نالى، شايەدى بۇ دەدات.  
لە شوعلەي ropy كەمەرچىن زىرۇ زۇوان  
ج زەھەرە زۆھەرە كەيىوان كە بى وان  
شوعاعى مىھەرە مەھ لاجۇو لە نىوان  
لە دوگەمە سوخىمە نوئىزى شىوان  
بەيانى دا، سېپىدەي باغانى سىوان  
لەبەر نەبىرۇي كەوانو تىرى سەر زىت  
ھىلال ئەشۇ، بە خۆي گوت، تەنگ ئەبى جىت  
خىزى رۇوبەندو كاتى كەوتە بەربىت  
لە خەوفى تەلەعەتت پۇز ھەر وەكتۇو شىت  
بە ۋۆزەردى ھەلاتو كەوتە كىوان  
شەميمى عەترى زولفت عەينى شەبۇ  
شەنەندى پاشتى گول، خونچەي دەمى تۆ  
نېگارم وەك گولە، ھەم رەنگە، ھەم بۇ  
مەكە مەنۇنى پەشىرى دلى كە ئەمشۇ  
پەشىرواھ لەبەر پەرچەم پەشىوان  
دۇوزۇلۇقى عەزبەرىنى ئافەم يىشىكىن